

# Tarifní a přepravní podmínky Českých drah v mezinárodní přepravě



Účinnost od 10. 12. 2023

Pojed'te s námi.  
[www.cd.cz](http://www.cd.cz)

 **České dráhy**  
Národní dopravce

## OBSAH

<b>Vysvětlení pojmů a zkratk</b> .....	<b>8</b>
<b>ČÁST PRVNÍ Základní ustanovení</b> .....	<b>10</b>
KAPITOLA I.....	10
KAPITOLA II Odbavení cestujících .....	11
KAPITOLA III Kódy dopravců.....	17
KAPITOLA IV Sleva pro skupiny .....	18
KAPITOLA V Stanovení jízdného za úsek ČD v mezinárodní přepravě .....	20
KAPITOLA VI Ceník jízdného ČD v mezinárodní přepravě.....	23
<b>ČÁST DRUHÁ Nabídky slev z jízdného v mezinárodní přepravě</b> .....	<b>25</b>
KAPITOLA I City Star .....	25
A. CITY STAR ZSSK – Slovensko.....	26
B. CITY STAR BDŽ – Bulharsko .....	27
C. CITY STAR HŽPP – Chorvatsko .....	27
D. CITY STAR CFR – Rumunsko .....	28
E. CITY STAR MAV-START/GYSEV – Maďarsko .....	28
KAPITOLA II Mnohostranná dohoda .....	29
KAPITOLA III Interrail.....	30
KAPITOLA IV Eurail.....	35
KAPITOLA V Zvláštní přepravní podmínky pro cestující s omezenou schopností pohybu a orientace a jejich průvodce a objednávka asistenčních služeb .....	36
KAPITOLA VI Mezinárodní eTiket ČD .....	37
KAPITOLA VII Včasná jízdenka Evropa .....	39
<b>ČÁST TŘETÍ Přeprava se Slovenskem</b> .....	<b>41</b>
KAPITOLA I Obecné podmínky.....	41
KAPITOLA II Sousedská přeprava mezi ČD a ZSSK .....	42
KAPITOLA III Vlaky SC Pendolino na Slovensko .....	45
KAPITOLA IV Rezervace, lůžkové a lehátkové příplatky .....	46

KAPITOLA V Skupinová víkendová jízdenka na Slovensku .....	47
KAPITOLA VI MPS Slovensko .....	47
KAPITOLA VII Vlaky IC ZSSK na Slovensku .....	50
KAPITOLA VIII Jízdenky na TEŽ (Tatranská elektrická železnice) a OŽ (Ozubnicová železnice) .....	50
<b>ČÁST ČTVRTÁ Přeprava s Rakouskem .....</b>	<b>51</b>
KAPITOLA I Platnost dokladů NRT a doprovázené děti .....	51
KAPITOLA II Vlaky railjet do Rakouska .....	51
KAPITOLA III ČD Vídeň 10x .....	52
KAPITOLA IV MPS EURegio a zvláštní tarif v relaci České Budějovice – Linz .....	53
KAPITOLA V Příhraniční přeprava – odbavení ve vlaku .....	56
KAPITOLA VI VORTEILScard .....	57
KAPITOLA VII Sleva pro školní skupiny do Rakouska .....	57
KAPITOLA VIII Jízdenka Flughafen Wien / Letiště Vídeň .....	58
KAPITOLA IX Klimaticket .....	59
KAPITOLA X Uznávání žákovských a studentských jízdenek do stanice Gmünd .....	59
<b>ČÁST PÁTÁ Přeprava s Německem .....</b>	<b>60</b>
KAPITOLA I Platnost dokladů NRT/RPT v Německu .....	60
KAPITOLA II Přeprava dětí v doprovodu .....	61
KAPITOLA III Sleva pro školní skupiny do Německa .....	61
KAPITOLA IV Zvýhodněná přeprava do Bad Schandau a Sebnitz (MPS Sebnitz) .....	62
KAPITOLA V Příhraniční přeprava – odbavení ve vlaku .....	64
KAPITOLA VI Skupinová víkendová jízdenka + Německo .....	65
KAPITOLA VII Celodenní jízdenka regionální + Německo .....	65
KAPITOLA VIII Skupinová víkendová jízdenka .....	68
KAPITOLA IX EgroNet .....	68
KAPITOLA X EURO-NISA-TICKET .....	70
KAPITOLA XI Nabídka ČD Berlin 10x a ČD Dresden 10x .....	72
KAPITOLA XII MPS Länderbahn .....	73
KAPITOLA XIII MPS Agilis .....	74
<b>ČÁST ŠESTÁ Přeprava s Polskem .....</b>	<b>75</b>
KAPITOLA I Přeprava obecně .....	75

KAPITOLA II Sleva – MOST .....	75
KAPITOLA III Skupinová víkendová jízdenka + Polsko .....	76
KAPITOLA IV Celodenní jízdenka + Polsko .....	79
KAPITOLA V Skupinová víkendová jízdenka .....	80
KAPITOLA VI Celodenní jízdenka .....	80
KAPITOLA VII MPS Chałupki .....	81
KAPITOLA VIII MPS Jakuszyce .....	82
KAPITOLA IX Zvýhodněná přeprava do stanice Głucholazy .....	83
KAPITOLA X MPS Cieszyn .....	83
KAPITOLA XI Sleva pro školní skupiny do Polska .....	84
<b>ČÁST SEDMÁ Odbavení cestujících pro cesty na Ukrajinu .....</b>	<b>86</b>
<b>ČÁST OSMÁ Přeprava s Maďarskem .....</b>	<b>87</b>
KAPITOLA I Odbavení jízdenkami NRT .....	87
KAPITOLA II Povinná rezervace .....	87
<b>ČÁST DEVÁTÁ Přeprava se Švýcarskem .....</b>	<b>88</b>
KAPITOLA I Přímý lůžkový vůz ČD v relaci Praha – Zürich a zpět přes Linz .....	88
KAPITOLA II Přímé lůžkové a lehátkové vozy ČD v relaci Praha – Zürich a zpět přes Leipzig .....	90
KAPITOLA III Jízdenky Swiss Travel Systém (STS) .....	92
A. SWISS TRAVEL PASS .....	93
B. SWISS TRAVEL PASS <sup>FLEX</sup> .....	93
C. SWISS FAMILY CARD .....	93
<b>ČÁST DESÁTÁ Přeprava do dalších zemí .....</b>	<b>95</b>
KAPITOLA I Odbavení jízdenkami NRT .....	95
A. FRANCIE .....	95
B. ITÁLIE .....	95
C. ŠVÉDSKO .....	95
D. FINSKO .....	95
E. NORSKO .....	95
F. NĚMECKO / BELGIE .....	95
G. NIZOZEMSKO .....	96

H. BELGIE.....	96
<b>ČÁST JEDEŇÁCTÁ Přeprava zavazadel .....</b>	<b>97</b>
KAPITOLA I Přeprava ručního zavazadla .....	97
KAPITOLA II Přeprava jízdních kol jako spoluzavazadla .....	97
KAPITOLA III Přeprava jízdních kol, dětských kočárků a ostatních předmětů na Slovensko .....	101
<b>ČÁST DVANÁCTÁ Rezervace míst.....</b>	<b>102</b>
KAPITOLA I Rezervace míst obecně .....	102
KAPITOLA II Rezervace míst k sezení ve vlacích při výdeji na ČD .....	103
<b>ČÁST TŘINÁCTÁ Lůžková a lehátková místa .....</b>	<b>105</b>
KAPITOLA I Převážní podmínky.....	105
KAPITOLA II Podmínky pro použití lůžkových a lehátkových míst .....	107
KAPITOLA III Návraty lůžkových a lehátkových příplatků .....	110
KAPITOLA IV Stanovení ceny za lehátka a lůžka .....	111
<b>ČÁST ČTRNÁCTÁ Ceny lůžkových a lehátkových příplatků .....</b>	<b>112</b>
KAPITOLA I Tabulka lůžkových a lehátkových příplatků.....	112
<b>ČÁST PATNÁCTÁ Vlaky IRT (vlaky s globální cenou) .....</b>	<b>114</b>
KAPITOLA I Obecná ustanovení.....	114
KAPITOLA II Vlak EN 407/406 Chopin, vlaky NJ/EN 457,477/476,456 Metropol a související přímé vozy .....	115
KAPITOLA III Vlaky ÖBB Nightjet .....	116
<b>PŘÍLOHA I Všeobecné přepravní podmínky pro železniční přepravu osob (GCC-CIV/PRR) .....</b>	<b>123</b>
1. Preambule .....	123
1. Účast.....	123
2. Přepravní podmínky.....	123
3. Právní základy .....	124
4. Přepravní smlouva .....	124
5. Jízdní doklady a rezervace .....	125
6. Povinnosti cestujících .....	127
7. Ruční zavazadla .....	128

8.	<u>Zvířata .....</u>	<u>129</u>
9.	<u>Cestovní zavazadla a vozidla .....</u>	<u>129</u>
10.	<u>Zpoždění .....</u>	<u>129</u>
11.	<u>Poskytnutí pomoci při zpožděních .....</u>	<u>132</u>
12.	<u>Škody na zdraví osob .....</u>	<u>132</u>
13.	<u>Hmotná škoda .....</u>	<u>133</u>
14.	<u>Osoby se zdravotním postižením a omezenou schopností pohybu a orientace .....</u>	<u>133</u>
15.	<u>Práva a stížnosti .....</u>	<u>134</u>
16.	<u>Spory .....</u>	<u>135</u>
17.	<u>Přechodná a závěrečná ustanovení .....</u>	<u>136</u>
<b><u>PŘÍLOHA II Práva z přepravní smlouvy v mezinárodní osobní dopravě .....</u></b>		<b><u>137</u></b>
	<u>Všeobecná ustanovení .....</u>	<u>137</u>
	<u>Uplatnění práva z přepravní smlouvy .....</u>	<u>137</u>
	<u>Doba pro vyřízení uplatnění práva z přepravní smlouvy .....</u>	<u>138</u>
	<u>Místa příslušná k uplatnění práva z přepravní smlouvy .....</u>	<u>138</u>
	<u>Doklady potřebné k uplatnění práva z přepravní smlouvy .....</u>	<u>139</u>
	<u>Uplatnění práva z přepravní smlouvy u jízdních dokladů placených platební kartou nebo hrazených elektronickou peněženkou (EPIK) .....</u>	<u>140</u>
	<u>Výše vyplácených částek .....</u>	<u>140</u>
	<u>Pravidla pro uplatnění práva z přepravní smlouvy u jednotlivých druhů jízdních dokladů z důvodu na straně dopravce .....</u>	<u>140</u>
	<u>Pravidla pro uplatnění práva z přepravní smlouvy u jednotlivých druhů jízdních dokladů z důvodu na straně cestujícího .....</u>	<u>141</u>
<b><u>PŘÍLOHA III Práva a povinnosti cestujících dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 782 / 2021 – Specifika realizace v podmínkách ČD .....</u></b>		<b><u>144</u></b>
	<u>Odškodnění v případě zpoždění a odřeknutí vlaku v prostředí ČD .....</u>	<u>144</u>
	<u>Podání a vyřízení žádosti o odškodnění .....</u>	<u>144</u>
	<u>Vouchery .....</u>	<u>145</u>
<b><u>PŘÍLOHA IV Zvláštní přepravní podmínky ČD pro autovlaky .....</u></b>		<b><u>146</u></b>
	<u>Přepravní podmínky .....</u>	<u>146</u>
	<u>A. PRO AUTOMOBILY V RELACI PRAHA HL. N. – POPRAD-TATRY (EN 443/442) .....</u>	<u>150</u>
	<u>B. PRO AUTOMOBILY OD 1,6 m DO 2m .....</u>	<u>151</u>

---

A.	PRO AUTOMOBILY DO 1,6 m a tříkolky .....	151
B.	PRO AUTOMOBILY OD 1.6 m DO 2 m .....	151
<b>PŘÍLOHA V .....</b>		<b>154</b>
Preambule .....		154
Ruční zavazadla a spoluzavazadla .....		154
Přeprava nebezpečných věcí ve vozidlech nebo na palubě vozidel (automobil ve vlaku) .....		155

## VYSVĚTLENÍ POJMŮ A ZKRATEK

<b>AID office</b>	Vybraná a označená pokladní přepážka pro výdej dokladů Eurail a Interrail, umístěná zpravidla na velkých evropských nádražích (v ČR pouze žst. Praha hl.n.)
<b>Aufpreis</b>	Příplatek a rezervace u vlaků IRT, případně zvláštní typ rezervace.
<b>CIT</b>	Comité international des transports ferroviaires, Mezinárodní výbor pro železniční dopravu sdružující více než 200 železničních podniků a přepravních společností, které provozují mezinárodní osobní nebo nákladní dopravu. Provádí právní expertízy v oblasti železniční dopravy.
<b>CIV</b>	Jednotné právní předpisy pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě osob (CIV – Přípojek A k Úmluvě).
<b>COTIF</b>	Úmluva o mezinárodní železniční přepravě ve znění pozměňovacího protokolu z 3. června 1999.
<b>e-shop ČD</b>	Internetový prodej jízdních a souvisejících cestovních dokladů ČD na adrese <a href="http://www.cd.cz">www.cd.cz</a> , včetně mobilní aplikace Můj vlak.
<b>GCC-CIV/PRR</b>	Všeobecné přepravní podmínky pro železniční přepravu osob (smluvní podmínky v mezinárodní přepravě zahrnující práva a povinnosti cestujících na základě evropské legislativy; (GCC: z angl. General Conditions of Carriage for Rail Passengers, CIV: z franc. Regles uniformes concernant le contrat de transport international ferroviaires des voyageurs, PRR: z angl. Passenger Regulation Rights).
<b>IRT</b>	Jízdní doklad s integrovanou rezervací; označuje druh dokladu a typ jízdného. Jízdenka a rezervace jsou na jednom dokladu (také nazýván jako jízdní doklad s globální cenou), (IRT: z angl. Integrated Reservation Ticket).
<b>ISIC</b>	Mezinárodně uznávaný doklad studenta střední, vyšší odborné nebo vysoké školy a vybraných jednoletých pomaturitních studijních oborů.
<b>JŽK</b>	Jednotný železniční kurz. Používá se při přepočtu z EUR na CZK.
<b>Mezinárodní eTiket ČD</b>	(dále eTicket) Mezinárodní jízdní doklad nebo související cestovní doklad zakoupený v aplikaci Můj vlak nebo v e-shopu ČD včetně dokladů zakoupených s využitím služby TeleTiket nebo prostřednictvím smluvních partnerů v jejich internetovém obchodě.
<b>MPS</b>	Jízdenky MPS („malý pohraniční styk“), jsou zvýhodněné jízdenky vydávané v příhraniční přepravě do sousedních zemí na vybraných relacích.
<b>Nařízení EP 782/2021</b>	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 782/2021 ze dne 29. dubna 2021 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě.
<b>NRT</b>	Jízdní doklad bez integrované rezervace; označuje druh dokladu a typ jízdného. (NRT: z angl. non Reservation Integrated Ticket).
<b>NRT ČD</b>	NRT ČD je jízdné NRT za úsek ČD (podobně NRT DB, NRT ZSSK atd.).
<b>OPT</b>	Odúčtovna přepravních tržeb Olomouc Poštovní adresa: České dráhy, a.s. – OPT Olomouc, oddělení podílování, odúčtování a urovnání vztahů, Vídeňská 15, 772 11 Olomouc.
<b>PRM</b>	Osoby s omezenou schopností pohybu a orientace (z angl. Person with reduced mobility)



<b>Pohraniční bod</b>	Tarifní bod zpravidla na rozhraní dvou železničních správ (ležící na státní hranici) se zvláštním režimem odbavení cestujících. Označuje se zkratkami „Gr.“ (z něm. Grenze), „Fr.“ (z franc. frontière), „MS“ (z něm. Mitte See) atp. Některé přechodové pohraniční stanice jsou současně pohraničními body (např. Passau Hbf., Basel Bad Bf., Salzburg, Genève atp.).
<b>RCT 2</b>	Typ formátu jízdního/rezervačního dokladu. Na ČD se tento formát používá pro mezinárodní jízdní/rezervační doklady; (RCT z angl. Rail Combined Ticket).
<b>RID</b>	Předpisy pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečného zboží (RID – příloha C k Úmluvě).
<b>RPT</b>	Síťový jízdní doklad; označuje druh dokladu a typ jízdného (např. Interrail, Eurail atp.); (RPT z angl. Rail Pass Ticket).
<b>SCIC</b>	Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě; váží se vždy ke konkrétnímu druhu dokladu a typu jízdného.
<b>SCIC-NRT</b>	Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro jízdní doklady bez integrované rezervace (u ČD zpracováno v TPPM).
<b>SCIC-RPT</b>	Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro síťové jízdní doklady (u ČD zpracováno v TPPM).
<b>SCIC-IRT</b>	Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro jízdní doklady s integrovanou rezervací (u ČD zpracováno v TPPM).
<b>SCIC-NT</b>	Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro noční vlaky (u ČD zpracováno v TPPM).
<b>SCIC-EWT</b>	Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro jízdní doklady v přepravě východ – západ (u ČD zpracováno v TPPM).
<b>SPPO a tarif ČD</b>	Smluvní přepravní podmínky Českých drah pro veřejnou drážní osobní dopravu (SPPO) a Tarif Českých drah pro vnitrostátní přepravu cestujících a zavazadel (tarif ČD).
<b>Vlak IRT</b>	Vlak IRT je vlak, kde platí doklady IRT - vlak s povinnou rezervací, zpravidla neplatí doklady NRT; k dokladům RPT a dokladům FIP je nutné zaplatit příplatek s místenkou, tzv. Aufpreis.
<b>Voucher</b>	Voucher je forma finančního odškodnění cestujícího za zpoždění, zmeškání přípoje, odřeknutí spoje apod. a je zaslán cestujícímu na jeho emailovou adresu formou alfanumerického kódu nebo poštou na jeho adresu. Voucher má platnost 1 rok od jeho vystavení a lze jej uplatnit při nákupu jízdních a rezervačních dokladů na pokladně či v e-shopu ČD.

## ČÁST PRVNÍ ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

### KAPITOLA I

#### 1. Úvod

1.1. Tarifní a přepravní podmínky Českých drah v mezinárodní přepravě (TPPM) obsahují zvláštní přepravní a tarifní podmínky ČD v mezinárodní přepravě, které vychází z dotčených zákonů a úmluv, všeobecných přepravních podmínek a tarifů, dvoustranných a mnohostranných ujednání týkajících se mezinárodní přepravy cestujících:

- Úmluva o mezinárodní železniční přepravě (COTIF),
- Jednotné právní předpisy pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě osob (CIV, přípojek A k Úmluvě),
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/782 ze dne 29. dubna 2021 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě,
- Všeobecné přepravní podmínky pro železniční přepravu osob (GCC-CIV/PRR),
- Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro jízdní doklady bez integrované rezervace (SCIC-NRT),
- Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro síťové jízdní doklady (SCIC-RPT),
- Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro jízdní doklady s integrovanou rezervací (SCIC-IRT),
- Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro noční vlaky (SCIC- NT),
- Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro jízdní doklady v přepravě východ – západ (SCIC-EWT), pro přepravu se železnicemi Estonska (ELRON), Lotyšska (PV), Litvy (LTG) a Ukrajiny (UZ),
- Dvoustranná a mnohostranná ujednání v mezinárodní přepravě,
- Smluvní přepravní podmínky Českých drah pro veřejnou drážní osobní dopravu (SPPO) a Tarif Českých drah pro vnitrostátní přepravu cestujících a zavazadel (tarif ČD) se uplatňují v rozsahu stanoveném v CIV, GCC-CIV/PRR a TPPM, a dále ve všech případech, kdy nelze aplikovat žádné z výše uvedených úmluv, přepravních podmínek a tarifů.
- Tarifní a přepravní podmínky Českých drah v mezinárodní přepravě jsou platné pouze ve znění všech změn a dodatků k němu vydaných a zveřejněných na internetových stránkách ČD [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

## KAPITOLA II Odbavení cestujících

### 2. Jízdní/rezervační doklad a jeho zakoupení

- 2.1. Na základě Jednotných právních předpisů pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě osob (CIV), resp. Všeobecných přepravních podmínek (GCC-CIV/PRR) musí mít cestující v mezinárodní přepravě před nástupem do vlaku jízdní doklad, a to na celou zamýšlenou trasu. Zvláštní podmínky dopravce mohou stanovit, za jakých podmínek a v jakých přepravách může být cestující odbaven ve vlaku.
- 2.2. U dopravce ČD se cestující v mezinárodní přepravě odbavují u všech pokladních přepážek ČD (a smluvních prodejců) s výdejem mezinárodních jízdních dokladů, které jsou zveřejněny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz), a ve vybraných mezinárodních vlacích u průvodčího.
- 2.3. Vybrané mezinárodní jízdní doklady je možné zakoupit v e-shopu ČD formou eTiket. Pro jízdní a rezervační doklady eTiket platí zvláštní podmínky, které jsou uvedeny v TPPM a dále v Pravidlech pro nákup v e-shopu ČD.
- 2.4. V rámci vybraných příhraničních nabídek v mezinárodní regionální přepravě je možné zakoupit vybrané jízdní doklady u všech pokladních přepážek ČD (a u smluvních partnerů) nebo u průvodčího ČD ve vlaku.

### 3. Předprodej jízdních/rezervačních dokladů

- 3.1. Cestující si ve vlastním zájmu zakupují jízdní a rezervační doklady s dostatečným předstihem v předprodeji, který je zpravidla 60 dní před prvním dnem jejich platnosti. Doby předprodeje jízdenek nebo rezervací mohou být upravené dle potřeb a obchodních zájmů dopravce/dopravců, kteří konkrétní vlaky provozují nebo spravují (rezervace).
- 3.2. Přímé a úsekové jízdní doklady a rezervace v přepravách do/z Německa, Rakouska, Maďarska, Švýcarska, Slovinska (přes Rakousko), Chorvatska (v tranzitu přes Rakousko a Slovinsko), Itálie, Dánska, Švédsko, Norska, Belgie, Nizozemska, Lucemburska, Francie a Irska lze zpravidla zakoupit v předprodeji až 90 dní před prvním dnem jejich platnosti.
- 3.3. Předprodej může být zkrácen nebo až na 11 měsíců prodloužen u některých typů jízdních a rezervačních dokladů. U některých nabídek může být předprodej omezen nebo zcela vyloučen.
- 3.4. Předprodej rezervací na lehátková a lůžková místa je zpravidla ukončen 2 hodiny před odjezdem vlaku z jeho výchozí stanice.

#### 4. Způsoby odbavení z hlediska jízdních dokladů

##### 4.1. Mezinárodní doklad

4.1.1. Při výdeji jízdních dokladů na ČD, jízdenka pro jednotlivou jízdu, jízdenka s globální cenou nebo časová jízdenka v rámci své platnosti pro zamýšlenou nastoupenou jízdu představují samostatnou přepravní smlouvu.

##### 4.2. Výdej mezinárodního jízdního dokladu z/do pohraničního bodu

4.2.1. Cestujícího lze do/z pohraničního bodu odbavit pouze u pokladní přepážky nebo ve vlaku u průvodčího. Odbavení je možné po předložení již dříve zakoupeného jízdního dokladu platného až ze/do státní hranice (ze strany ČD např. traťové jízdenky, IN 100 atp.).

##### 4.3. Kombinace mezinárodních jízdních dokladů a mezinárodních nabídek na vnitrostátních jízdních dokladech

4.3.1. Kombinace mezinárodních jízdních dokladů s doklady vnitrostátní přepravy se provádí pouze, je-li to účelné z hlediska přepravního práva a cenové výhodnosti.

#### 5. Platnost jízdenek NRT v České republice

5.1. Jízdní doklady vydané v relacích Česká republika - zahraničí a zpět, doklady v tranzitu přes Českou republiku a úsekové jízdní doklady vydané v zahraničí, které jsou vydány dle TPPM jsou platné pouze ve vlacích ČD a neplatí u jiných dopravců.

#### 6. Platnost jízdenky v obvodu sídelního celku

6.1. Mezinárodní jízdenky platí také do/ze stanic v rámci sídelního celku, ve kterém se nachází stanice uvedená na jízdním dokladu. Např. jízdenka vydaná do stanice Praha (bez udání konkrétní Prahy) platí i v návazných vlacích ČD do stanic Praha hl. n., Praha Masarykovo nádraží, Praha-Radotín apod.

#### 7. Časová platnost jízdních dokladů

7.1. Jízdní doklady (jednosměrné nebo zpáteční) vydávané dle TPPM platí 4 dny. U některých nabídek může být platnost jízdenek zkrácena nebo prodloužena dle zvláštních podmínek konkrétní nabídky. Pro eTikety platí specifické podmínky vyhlášené v TPPM a v Pravidlech pro nákup v e-shopu ČD uvedených na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

7.2. Platnost jízdních dokladů začíná v den, který je na nich uvedený, pokud u konkrétní nabídky není výslovně stanoveno jinak. Cestující může jízdu nastoupit v kterýkoli den v rámci doby platnosti jízdního dokladu; cestu musí ukončit nejpozději vlakem, který má podle jízdního řádu dojet do místa určení v poslední den platnosti, a to nejpozději ve 24 hod.

7.3. Jízdenka s vazbou na konkrétní vlak platí pouze ve vlaku a v den jízdy uvedeném na jízdním dokladu.

## 8. Cena, přepočítací kurz, daňové doklady

8.1. Ceny jízdenek a rezervací jsou zpravidla určeny v EUR. Pro výpočet ceny v CZK se používá JŽK Směnný kurz mezi CZK a EUR je vyhlášen OPT na [http://jzk.cd.cz/osobni/prep\\_kurz.htm](http://jzk.cd.cz/osobni/prep_kurz.htm) a cestujícímu ho na požádání sdělí pověřený zaměstnanec ČD. Vypočítané ceny v CZK se zaokrouhlují na celé koruny dle obecných pravidel aritmeticky. Pro platby v EUR u pokladní přepážky a u průvodčího ČD platí podmínky uvedené v SPPO. Dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění, jsou všechny mezinárodní doklady s cenou do 10 000 CZK včetně daňovými doklady typu "zjednodušený daňový doklad". U dokladů s cenou vyšší než 10 000 CZK daňový doklad po zadání potřebných údajů vyhotoví pokladník nebo e-shop ČD jako samostatný doklad. O dodatečné vystavení daňového dokladu lze v zákonné lhůtě 15 dnů od prodeje požádat e-mailem: [fakturace@opt.cd.cz](mailto:fakturace@opt.cd.cz).

## 9. Servisní poplatek

9.1. K některým typům jízdních dokladů (např. Včasná jízdenka Evropa) je při odbavení u pokladní přepážky ČD účtován servisní poplatek. Výše servisního poplatku je uvedena u konkrétní nabídky.

## 10. Placení přírážky a manipulační přírážky, změna vozové třídy, změna přepravní cesty a jízda za původní cílovou stanicí

10.1. Pro placení přírážky nebo manipulační přírážky ve vlaku platí podmínky dle SPPO, není-li u konkrétní nabídky stanoveno TPPM jinak.

10.2. Neodporuje-li to podmínkám dané nabídky, je změna vozové třídy a přepravní cesty u mezinárodní jízdenky možná. Při vystavení doplatek při změně vozové třídy nebo přepravní cesty z pohraničního bodu se manipulační přírážka dle SPPO nevybírání. Doplatek do 1. vozové třídy není možný u jízdních dokladů vydaných pro děti, žáky a studenty, cestující 65+, pro cestující s průkazem ZTP nebo ZTP/P a pro Invalidy III. stupně. Pokud cestující nemůže prokázat při kontrole jízdních dokladů nárok na zvláštní jízdné nebo na použitou obchodní nabídku, doplatí do jízdného, na které prokáže nárok. Dodatečné prokázání nároku není možné. Nemůže-li cestující nárok prokázat u jízdních dokladů MPS a Včasná jízdenka Evropa, doplatek není možný. V takovém případě si zakoupí novou jízdenku, na kterou prokáže nárok.

## 11. Přeprava dětí

11.1. Pro uplatnění těchto ustanovení je rozhodující věk dítěte v den nástupu cesty. Pro bezplatnou přepravu dětí platí přepravní doklad osoby, která je doprovází. Děti do 4 resp. 6 let (viz tabulka věk dětí pro bezplatnou přepravu) jsou v doprovodu dospělých osob přepravovány bezplatně, a to i v případě, že je pro ně nárokováno samostatné místo s výjimkou cest do Maďarska a Polska. Pokud pro dítě cestující požaduje samostatné místo, musí být rezervace za dítě uhrazena v plné

výši i při bezplatné přepravě. Upřesnění pro věk dětí, pod pojmem 4 let, resp. 6 let – tj. do dne, který přechází dni 4., resp. 6. narozenin, pro jiné věkové hranice dětí platí analogicky.

- 11.2. Platící děti od 6, resp. 4 do 15, resp. 12 let (viz tabulka pro věkové hranice) platí zlevněné jízdné z jízdného pro dospělé (jízdné pro děti). Při cestách do Maďarska a Polska může dítě do 6, resp. 4 let cestovat bezplatně, ale nemá nárok na samostatné místo, v případě, že je pro něj samostatné místo požadováno, je potřeba zaplatit jízdné pro děti za Polsko, resp. Maďarsko.
- 11.3. Pro děti, které cestují samotně, mohou v určitých zemích platit zvláštní předpisy. Při odbavení z ČR se bezplatně s nárokem na místo odbaví max. 2 děti do 6 let na jednoho platícího cestujícího, při odbavení ze zahraničí za úsek ČD není počet bezplatně odbavených dětí s nárokem na samostatné místo do 6 let omezen.
- 11.4. V přepravě do Německa, Dánska, Nizozemska, Belgie a Lucemburska je možné vydat k jízdenkám NRT pro doprovázené děti do věku 15 let jízdenky za výrazně zvýhodněné jízdné. Tyto děti jsou za úseky DB/DLB, DSB, NS, SNCB a CFL při výdeji na ČD přepravovány bezplatně, za úsek ČD je přiznána sleva ve výši 50 % z obyčejného jízdného v 1. a 2. vozové třídě. Pro dítě musí být vydán samostatný jízdní doklad, který číselně odkazuje na jízdní doklad dospělého cestujícího. Rezervace (lůžko, lehátko, místo) pro dítě se platí v plném rozsahu. Tímto způsobem není povoleno odbavovat skupiny. V rámci jednoho společného odbavení může být odbaveno maximálně 5 osob, přičemž dítě se v tomto případě počítá jako jedna osoba, tzn. s jedním dospělým, mohou být přepraveny maximálně 4 děti. Pro doprovázené děti k nabídce VJE platí podmínky uvedené v TPPM.

#### 11.5. Tabulka věku dětí a výše slevy pro děti

Země	Značka železnice	Věk dětí, které platí jízdné se slevou 50 % od – do <sup>1</sup>	Výše slevy z jízdného pro dospělého v 1. a 2. vozové třídě
Belgie	SNCB/NMBS	6 – 12	40 %
Bosna a Hercegovina	ZFBH	4 – 12	50 %
	ZRS	4 – 12	50 %
Bulharsko	BDŽ	6 – 12	50 %
Černá Hora	ZPCG	6 – 14	50 %
Dánsko	DSB	6 – 16	50 %
Estonsko	ELRON	4 – 12	50 %
Francie	SNCF	4 – 12	50 %
Chorvatsko	HŽPP	6 – 12	50 %

<sup>1</sup> Věk dětí „do“ označuje do dne, který předchází dni narozenin.

Itálie	FS/Trenitalia	4 – 12	50 %
Irsko	CIE	5 – 18	50 %
Litva	LTG Link	6 – 12	50 %
Lotyšsko	PV	4 – 12	50 %
Lucembursko	CFL	6 – 12	100 %
Maďarsko	MAV-START/GYSEV	6 – 15	50 %
Moldávie	ČFM	4 – 12	50 %
Německo	DB, DLB	6 – 15	50 %
Nizozemsko	NS	4 – 12	50 %
Norsko	VY	6 – 18	50 %
Polsko	PKP IC	6 – 16	50 %
Portugalsko	CP	4 – 13	50 %
Rakousko	ÖBB	6 – 15	50 %
Rumunsko	CFR	6 – 15	50 %
Řecko	Hellenic Train	4 – 12	50 %
Severní Irsko	NIR	4 – 16	50 %
Severní Makedonie	ZRSM (MZ)	4 - 12	50 %
Slovensko	ZSSK	6 – 16	50 %
Slovinsko	SŽ	6 – 15	50 %
Srbsko	SV	6 – 14	50 %
Švédsko	SJ	6 – 19	85 %
Švýcarsko	SBB/CFF	6 – 16	50 %
Turecko	TCDD	4 – 12	50 %
Ukrajina	UZ	4 – 12	50 %

## 12. Přeprava živých zvířat

12.1. Živá zvířata je možné přepravovat v mezinárodní přepravě bezplatně jako ruční zavazadlo. Podmínkou je jejich umístění do zcela uzavřené schránky s nepropustným dnem.

12.2. Psa mimo zcela uzavřenou schránku lze přepravovat (vyjma vodícího psa nevidomého cestujícího a asistenčního psa) pouze ve 2. vozové třídě na základě mezinárodního jízdního dokladu pro psa. Mezinárodní doklad pro psa se vydává pouze do 2. vozové třídy.

- 12.3. V lůžkových vozech a ve vozech 1. vozové třídy<sup>2</sup> není přeprava živých zvířat povolena, a to ani ve zcela uzavřených schránkách formou ručního zavazadla, s výjimkou vodícího psa nevidomého cestujícího a asistenčního psa.
- 12.4. V lehátkových vozech je přeprava živých zvířat možná pouze ve zcela uzavřené schránce formou ručního zavazadla nebo přeprava psů mimo schránku za předpokladu zakoupení jízdních a rezervačních dokladů v plné ceně na všechna místa v oddílu.
- 12.5. Cena jízdného pro psa je ve výši 50 % z jízdného NRT ve 2. vozové třídě, s výjimkou přepravy na PKP IC, kde je sleva 80 %, na ÖBB 90 % (minimálně 2 EUR), SNCB/NMBS 75 % (minimálně 3 EUR), na SJ se psi přepravují bezplatně. Na ČD a ZSSK se sleva 50 % poskytuje z jízdného v sousedské přepravě.

### 13. Prémiové a bonusové služby a ČD Lounge

- 13.1. V rámci zvýšení komfortu cestování zajišťují ČD prémiové a bonusové služby. Více informací je na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

### 14. Zvláštní oddíly ve vyhlášených vlacích

- 14.1. Zvláštní služby ve vyhlášených vlacích, např. tiché oddíly, dámské oddíly, zóny bezpečí, atp. mohou být u mezinárodních vlaků poskytovány pouze ve vnitrostátní přepravě dle podmínek uvedených ve SPPO.

### 15. Věrnostní program ČD Body pro cestující registrované na e-shopu ČD

- 15.1. Podmínky věrnostního programu jsou vyhlášeny a zveřejněny v tarifu ČD a na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

### 16. Ochrana osobních údajů cestujících

- 16.1. Ochrana osobních údajů cestujících se řídí Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů. Bližší informace o zpracování osobních údajů jsou k dispozici na následujících internetových stránkách: [www.cd.cz/pravasubjektu](http://www.cd.cz/pravasubjektu). Kontakt na pověřence pro ochranu osobních údajů: [dpo@cd.cz](mailto:dpo@cd.cz).

---

<sup>2</sup> u ČD



### KAPITOLA III

#### Kódy dopravců

#### 17. Obecně

17.1. Na jízdním dokladu vždy uveden kód výdejce (příp. též značka výdejce) a dále jeden nebo více kódů dopravců, kteří jsou v daném úseku za cestující zodpovědní. Jízdní doklady obecně platí ve vlacích dopravců, kteří jsou na jízdním dokladu uvedeni. O platnosti jízdních dokladů u jiných (smluvních) dopravců je třeba se informovat u příslušné železniční správy.

#### 18. Přehled kódů dopravců

Země	Značka železnice/doprovce	Kód železnice/ dopravce
Belgie	SNCB/NMBS	1088
Bělorusko	BČ	21
Bosna a Hercegovina	ZFBH	50
	ZRS	44
Bulharsko	BDŽ	1152
Černá Hora	ZPCG	62
Česká republika	ČD	1154
Dánsko	DSB	1186
Estonsko	ELRON	26
Finsko	VR	10
Francie	SNCF	1187
Chorvatsko	HŽPP	1178
Itálie	FS Trenitalia	83
Irsko	CIE	60
Kazachstán	KZH	27
Litva	LTG Link	24
Lotyšsko	PV	25
Lucembursko	CFL	1182
Maďarsko	MAV-START	1155
	GYSEV	43
Maroko	ONCF	93
Moldávie	ČFM	23
Německo	DB, Die Länderbahn (DLB)	1080, 3230

Nizozemsko	NS	1184
Norsko	VY	1076
Polsko	PKP IC	1251
Portugalsko	CP	1094
Rakousko	ÖBB	1181
Rumunsko	CFR	1153
Rusko	RŽD/FPK	1120
Řecko	Hellenic Train	1073
Severní Irsko	NIR	1170
Severní Makedonie	ZRMS (MZ)	1065
Slovensko	ZSSK	1156
Slovinsko	SŽ	1179
Srbsko	SV	1172
Španělsko	RENFE	1171
Švédsko	SJ	1174
Švýcarsko	SBB/CFF	1185
Turecko	TCDD	75
Ukrajina	UZ	22

## KAPITOLA IV

### Sleva pro skupiny

19. Odbavení skupiny je možné pouze v případě dostatečného počtu volných míst v pravidelných vlacích, lodích či autobusech.
20. Sleva se skupinám poskytuje při společné jízdě nejméně 6 osob. Platící dítě je považováno za jednu osobu.
21. Osoby, které patří ke skupině, musí po celé trase společně cestovat ve stejném spoji (vlak, loď, autobus atp.)
22. Děti jako účastníci skupiny platí polovinu zlevněného jízdného pro dospělé. Platí při tom věkové hranice dětí uvedené v TPPM.
23. **Pravidla pro odbavení skupin na ČD:**
  - Skupina může být v případě dostatečné kapacity volných míst odbavena skupinovou jízdenkou i v den odjezdu,

- Skupinám se doporučuje prodat místenky i do nepovinně místenkových spojů,
- Návratek se přizná u dokladů vrácených nejpozději v první den jejich platnosti,
- Pro výdej jízdenky pro skupinu se nevyžaduje písemná objednávka v případě, že je možné cestujícího bez této objednávky odbavit okamžitě.

**24. Tabulka výše slevy u skupin v zahraničí:**

Země	Značka železnice	Výše slevy pro skupiny (od 6 osob)
Belgie	SNCB/NMBS	10%
Bělorusko	BČ	20%
Bosna a Hercegovina	ZFBH	30%
	ZRS	-
Bulharsko	BDŽ	35%
Černá Hora	ZPCG	35%
Dánsko	DSB	20%
Estonsko	ELRON	20%
Francie	SNCF	30 %, od 10 osob
Chorvatsko	HŽPP	40%
Itálie	FS/Trenitalia	10 %, od 10 osob
Irsko	CIE	20%
Kazachstán	KZH	35%
Litva	LTG Link	25%
Lotyšsko	PV	20%
Lucembursko	CFL	<sup>3</sup>
Maďarsko	MAV-START/GYSEV	30%
Maroko	ONCF	-
Moldávie	ČFM	30%

<sup>3</sup> Přeprava na CFL je ve 2. vozové třídě bezplatná.

Německo	DB, DLB	30%
Nizozemsko	NS	20%
Norsko	VY	20%
Polsko	PKP IC	20%
Portugalsko	CP	20 %, od 10 osob
Rakousko	ÖBB	30%
Rumunsko	CFR	35%
Rusko	RŽD	35%
Řecko	Hellenic Train	25%
Severní Irsko	NIR	30%
Severní Makedonie	ZRSM (MZ)	30%
Slovensko	ZSSK	30% v rámci sousedské přepravy. 35 % tranzit
Slovinsko	SŽ	30%
Srbsko	SV	30%
Švédsko	SJ	IRT pro skupiny
Švýcarsko	SBB/CFF	30%
Turecko	TCDD	30%
Ukrajina	UZ	20%

## KAPITOLA V

### Stanovení jízdného za úsek ČD v mezinárodní přepravě

#### 25. Základní druhy mezinárodního jízdného

25.1. Při výdeji mezinárodní jízdenky se za úsek ČD účtuje jízdné následovně:

- a) **Obyčejné jízdné** se slevou **50 %** z NRT ČD (nárok cestující neprokazuje).
- b) **Zákaznické jízdné** se slevou **62,5 %** z NRT ČD (cestující musí prokázat při zakoupení i kontrole jízdenek nárok na slevu IN 25, IN 50 nebo IN 100, není-li u konkrétní nabídky stanoveno jinak).
- c) **Zvláštní jízdné** s různou výší slevy z NRT ČD (např. jízdenky v rámci zvláštních nabídek, jízdenky se slevou na průkaz FIP 50 % atd.) nebo je za úsek ČD stanovena cena relační.

- d) **Jízdné NRT ČD plné** (jízdenky vystavené v tranzitu, např. Schöna Gr. - Břeclav Gr., z tohoto jízdného jsou možné slevy: dítě, pes, skupinová sleva).

## 26. Slevy z obvyčejného a zákaznického jízdného

26.1. Cestujícím, kteří mohou prokázat nárok na některou z níže uvedených slev (cestující musí nárok prokázat při zakoupení u pokladní přepážky i kontrole jízdenek ve vlaku) a držitelům vybraných slovenských průkazů, se poskytne sleva podle typu průkazu na slevu z obvyčejného nebo zákaznického jízdného (s výjimkou relačních tarifů s pevně stanovenými cenami zahrnujícími i úsek ČD):

- a) sleva 50 % v 1. a 2. vozové třídě z obvyčejného jízdného pro děti od 6 do 18 let (pozn.: věk dětí se prokazuje od věku 15 let platným osobním průkazem),
- b) sleva 50 % ve 2. vozové třídě ze zákaznického jízdného pro psa,
- c) sleva 45 % v 1. a 2. vozové třídě z obvyčejného jízdného pro jízdy skupin,
- d) sleva 33 % v 1. a 2. vozové třídě ze zákaznického jízdného pro držitele průkazu IN 50,
- e) sleva 50 % ve 2. vozové třídě z obvyčejného jízdného pro cestující 65+,
- f) sleva 50 % ve 2. vozové třídě z obvyčejného jízdného pro osoby invalidní třetího stupně,
- g) sleva 75 % ve 2. vozové třídě z obvyčejného jízdného pro držitele průkazu ZTP, ZTP/P nebo zákaznického jízdného pro držitele průkazu IN 25 ¼,
- h) sleva 50 % ve 2. vozové třídě z obvyčejného jízdného studentům ve věku 18 – 26 let, držitelům průkazu na žákovské jízdné v ČR nebo průkazu ISIC,
- i) sleva 100 % v 2. vozové třídě ze zákaznického jízdného pro držitele průkazu IN 100.
- j) sleva 25 % ve 2. vozové třídě z obvyčejného jízdného občanům Slovenské republiky nad 70 let po předložení průkazu totožnosti, v tomto případě občanský průkaz SR nebo cestovní pas SR,
- k) sleva 20 % ve 2. vozové třídě ze zákaznického jízdného držitelům průkazu ZSSK JUNIOR, v 1. vozové třídě zákaznické jízdné beze slevy,
- l) sleva 20 % v 1. a 2. vozové třídě ze zákaznického jízdného držitelům průkazu ZSSK KLASIK,
- m) sleva 20 % v 1. a 2. vozové třídě ze zákaznického jízdného držitelům průkazu ZSSK MAXI KLASIK,

Sleva na průkazy ZSSK (JUNIOR, průkaz totožnosti u důchodce SR nad 70 let, KLASIK, MAXI KLASIK) pro úsek ČD se poskytuje pouze v případě, že jízdenka obsahuje pohraniční bod mezi ČD a ZSSK.

**KAPITOLA VI**  
**ceník jízdného ČD v mezinárodní přepravě**

Ceník jízdného na ČD platný od 10. 12. 2023 (ceny jsou uvedeny v EUR, pro přepočítání se použije JŽK)							
km		NRT ČD (při prodeji mimo ČD a ZSSK)		Obyčejné jízdné		Zákaznické jízdné	
				(sleva 50 %)		(sleva 62,5 %)	
(od-do)		2. tř.	1. tř.	2. tř.	1. tř.	2. tř.	1. tř.
1	10	3,60	5,40	1,80	2,70	1,40	2,00
11	20	5,60	8,40	2,80	4,20	2,10	3,20
21	30	7,60	11,40	3,80	5,70	2,90	4,30
31	40	9,60	14,40	4,80	7,20	3,60	5,40
41	50	11,60	17,40	5,80	8,70	4,40	6,50
51	60	13,60	20,40	6,80	10,20	5,10	7,70
61	70	15,60	23,40	7,80	11,70	5,90	8,80
71	80	17,60	26,40	8,80	13,20	6,60	9,90
81	90	19,60	29,40	9,80	14,70	7,40	11,00
91	100	21,60	32,40	10,80	16,20	8,10	12,20
101	110	23,60	35,40	11,80	17,70	8,90	13,30
111	120	25,60	38,40	12,80	19,20	9,60	14,40
121	130	27,60	41,40	13,80	20,70	10,40	15,50
131	140	29,60	44,40	14,80	22,20	11,10	16,70
141	150	31,60	47,40	15,80	23,70	11,90	17,80
151	160	33,60	50,40	16,80	25,20	12,60	18,90
161	170	35,60	53,40	17,80	26,70	13,40	20,00
171	180	37,60	56,40	18,80	28,20	14,10	21,20
181	190	39,60	59,40	19,80	29,70	14,90	22,30
191	200	41,60	62,40	20,80	31,20	15,60	23,40
201	210	43,60	65,40	21,80	32,70	16,40	24,50
211	220	45,60	68,40	22,80	34,20	17,10	25,70
221	230	47,60	71,40	23,80	35,70	17,90	26,80
231	240	49,60	74,40	24,80	37,20	18,60	27,90
241	250	51,60	77,40	25,80	38,70	19,40	29,00
251	260	53,60	80,40	26,80	40,20	20,10	30,20
261	270	55,60	83,40	27,80	41,70	20,90	31,30
271	280	57,60	86,40	28,80	43,20	21,60	32,40

281	290	59,60	89,40	29,80	44,70	22,40	33,50
291	300	61,60	92,40	30,80	46,20	23,10	34,70
301	310	63,60	95,40	31,80	47,70	23,90	35,80
311	320	65,60	98,40	32,80	49,20	24,60	36,90
321	330	67,60	101,40	33,80	50,70	25,40	38,00
331	340	69,20	103,80	34,60	51,90	26,00	38,90
341	350	71,20	106,80	35,60	53,40	26,70	40,10
351	360	73,20	109,80	36,60	54,90	27,50	41,20
361	370	75,20	112,80	37,60	56,40	28,20	42,30
371	380	77,20	115,80	38,60	57,90	29,00	43,40
381	390	79,20	118,80	39,60	59,40	29,70	44,60
391	400	81,20	121,80	40,60	60,90	30,50	45,70
401	410	83,20	124,80	41,60	62,40	31,20	46,80
411	420	85,20	127,80	42,60	63,90	32,00	47,90
421	430	87,20	130,80	43,60	65,40	32,70	49,10
431	440	89,20	133,80	44,60	66,90	33,50	50,20
441	450	91,20	136,80	45,60	68,40	34,20	51,30
451	460	93,20	139,80	46,60	69,90	35,00	52,40
461	470	95,20	142,80	47,60	71,40	35,70	53,60
471	480	97,20	145,80	48,60	72,90	36,50	54,70
481	490	99,20	148,80	49,60	74,40	37,20	55,80
491	500	101,20	151,80	50,60	75,90	38,00	56,90
501	510	103,20	154,80	51,60	77,40	38,70	58,10
511	520	105,20	157,80	52,60	78,90	39,50	59,20
521	530	107,20	160,80	53,60	80,40	40,20	60,30
531	540	109,20	163,80	54,60	81,90	41,00	61,40
541	550	111,20	166,80	55,60	83,40	41,70	62,60
551	560	113,20	169,80	56,60	84,90	42,50	63,70
561	570	115,20	172,80	57,60	86,40	43,20	64,80
571	580	117,20	175,80	58,60	87,90	44,00	65,90
581	590	119,20	178,80	59,60	89,40	44,70	67,10
591	a víc	121,20	181,80	60,60	90,90	45,50	68,20



## ČÁST DRUHÁ

### NABÍDKY SLEV Z JÍZDNÉHO V MEZINÁRODNÍ PŘEPRAVĚ

#### KAPITOLA I City Star

#### 27. Obecně

27.1. Nabídka City Star se vydává do vybraných zemí za zvýhodněné jízdné. Sleva je poskytována z jízdného NRT zúčastněných železnic nebo je stanoveno jízdné relační. Za úsek ČD se účtuje obyčejné nebo zákaznické jízdné. Nabídka je určena pro jednotlivce nebo s ještě větším zvýhodněním pro malé skupiny cestujících. Další zvýhodnění je pro držitele In Karty. Do jednotlivých zemí mohou platit specifické přepravní podmínky.

#### 28. Podmínky při výdeji na ČD:

- jízdenka je vždy zpáteční,
- platnost jízdenky je 1 měsíc,
- jízdenku lze zakoupit v předprodeji až 2 měsíce, nejpozději však 3 dny před odjezdem, výdej je možný pouze u pokladních přepážek,
- vydává se pro 1. nebo 2. vozovou třídu,
- jízdenka City Star se vydává jako přímá s nástupní stanicí na ČD, případně z pohraničního bodu a nevydává se v tranzitu po tratích ČD,
- nástupní stanice pro cestu tam musí být totožná s cílovou stanicí pro cestu zpět,
- cílová stanice pro cestu tam musí být totožná s nástupní stanicí pro cestu zpět;
- přeprava po různých přepravních cestách na cestě tam a zpět je v rámci stejné země povolena – přepravní cesty musí být na jízdence uvedeny,
- jízdenka se vydává pro jednotlivce nebo pro malé skupiny cestujících,
- cestující může libovolně nastoupit jízdu v rámci platnosti jízdenky, jízdu zpět může uskutečnit libovolně kdykoliv, a to v rámci platnosti jízdního dokladu,
- přestup do vyšší vozové třídy, změna přepravní cesty a přerušení jízdy nejsou povoleny.

- u nabídky City Star ZSSK - Slovensko platí zvláštní podmínky.

### 29. Malé skupiny cestujících:

- 29.1. Na jednu jízdenku může cestovat maximálně 5 osob
- 29.2. Spolucestujícím je zpravidla poskytována sleva z ceny prvního cestujícího,
- 29.3. Při výpočtu jízdného se dvě děti považují jako jedna dospělá osoba,
- 29.4. Tímto způsobem není povoleno odbavovat skupiny cestujících 6 a více osob.

### 30. Přeprava dětí

- 30.1. Věková hranice dětí je od 6 – 18 let, děti do 6 let jsou přepravovány bezplatně.
- 30.2. Za úsek ČD se dětem přiznává sleva 50 % v 1. a 2. vozové třídě z obvyčejného nebo zákaznického jízdného.
- 30.3. Výdej jízdenek doprovázených dětí se provádí na jeden jízdní doklad společně s dospělými.
- 30.4. U jízdenky City Star Maďarsko, Chorvatsko (pouze tranzitem přes Maďarsko), Rumunsko a Bulharsko platí spolucestující dítě 25 % jízdného pro prvního dospělého cestujícího.
- 30.5. Samostatně cestující dítě platí 50 % jízdného pro prvního dospělého cestujícího.
- 30.6. U skupiny samostatně cestujících dětí (do max. výše 5 dětí) se aplikuje pravidlo, že při výpočtu jízdného se dvě děti počítají jako jedna dospělá osoba.

### 31. Sleva In Karta

- 31.1. Pokud se alespoň jeden cestující prokáže In Kartou s platnou aplikací, přizná se za úsek ČD zákaznické jízdné všem cestujícím a u vyjmenovaných zemí se přizná další sleva ze zlevněného jízdného zahraniční železnice všem cestujícím, kteří společně cestují na jednu jízdenku City Star.

### 32. Uplatnění práva z přepravní smlouvy

- 32.1. Jízdenky lze ze strany cestujících vrátit před prvním dnem platnosti se srážkou 3 EUR. V první den platnosti a později činí srážka 100 %. Návratky z částečně nevyužitých jízdenek se neprovádí.

#### A. CITY STAR ZSSK – SLOVENSKO

- předprodej není omezen (lze zakoupit i v den odjezdu),
- zákaznické jízdné je poskytováno všem, neprokazuje se,

- přestup do vyšší vozové třídy a změna přepravní cesty jsou povoleny,
- pro odbavení na e-shopu ČD platí odchylné podmínky zveřejněné na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

### 33. Ceny jízdenky City Star ZSSK vycházejí z cen sousedské přepravy ČD – ZSSK:

- a) první cestující zaplatí za úsek ČD vždy zákaznické jízdné se slevou 5 %,
- b) spolucestujícímu se poskytne za úsek ČD sleva 30 % ze zákaznického jízdného,
- c) prvnímu cestujícímu se poskytne za úsek ZSSK sleva 25 % z obyčejného jízdného ZSSK
- d) spolucestujícímu se poskytne za úsek ZSSK sleva 30 % z obyčejného jízdného ZSSK.
- e) Dítě platí 50 % z jízdného pro druhého dospělého cestujícího.
- f) Při výdeji jízdenky City Star s tranzitem přes ZSSK se platí za úsek ZSSK 24 EUR ve 2. vozové třídě, 36 EUR v 1. vozové třídě. Dítě platí za úsek ZSSK 50 % z ceny jízdného pro tranzit. Spolucestující zaplatí za úsek ZSSK také 24 EUR ve 2. vozové třídě, 36 EUR v 1. vozové třídě.

## B. CITY STAR BDŽ – BULHARSKO

- V tabulce je uvedeno zpáteční jízdné za první dospělou osobu, spolucestujícímu je poskytnuta sleva 50 %:

	2. třída	1. třída
BDŽ	32,00 EUR	48,00 EUR
BDŽ tranzit	48,00 EUR	68,00 EUR

- Tranzit je možný přes ZSSK, MÁV-START/GYSEV a SV nebo CFR.

## C. CITY STAR HŽPP – CHORVATSKO

- V tabulce je uvedeno zpáteční jízdné za první dospělou osobu, spolucestujícímu je poskytnuta sleva 50 %

HŽ	2. třída	1. třída
do 30 km	5,20 EUR	8,00 EUR
31 - 150 km	26,00 EUR	39,20 EUR
151 - 350 km	61,20 EUR	91,60 EUR
od 351km	78,40 EUR	117,60 EUR

- Transzit je možný přes ZSSK a MÁV-START/GYSEV.
- Držitelům In Karty se za tratě ZSSK, MAV- START/GYSEV, HŽPP poskytne dále sleva 20 %. Spolucestujícím držitelům In Karty je poskytnuta sleva 50 % ze zlevněného jízdného pro prvního cestujícího

#### D. CITY STAR CFR – RUMUNSKO

- v tabulce je uvedeno zpáteční jízdné za první dospělou osobu, spolucestujícím je poskytnuta sleva 50 %

CFR	Vzdálenost v km	2. třída	1. třída
zóna 1	1 - 400	38,00 EUR	60,00 EUR
zóna 2/včetně tranzitu	401 a více	68,00 EUR	108,00 EUR

- Transzit je možný přes ZSSK, MÁV-START/GYSEV

#### E. CITY STAR MAV-START/GYSEV – MAĎARSKO

- V tabulce je uvedeno zpáteční jízdné za první dospělou osobu, spolucestujícím je poskytnuta sleva 50%:

MÁV-START/GYSEV		2. třída	1. třída
1 - 100	do 100 km	28,00 EUR	42,00 EUR
101 - 250	101 – 250 km	52,00 EUR	78,00 EUR
250+	251 km a více	76,00 EUR	114,00 EUR

## KAPITOLA II Mnohostranná dohoda

### 34. Obecně

34.1. V mezinárodní přepravě mezi Českou republikou - Slovenskem – Maďarskem (MAV-START a GYSEV) – Polskem - Rumunskem - Bulharskem – Srbskem - Severní Makedonií a Černou Horou se poskytuje sleva na jednosměrné a zpáteční jízdenky. Platnost jízdenky jednosměrné a zpáteční je 4 dny

### 35. Slevy z jízdného

35.1. Z jízdného NRT příslušné železnice v 1. a 2. vozové třídě se poskytuje:

- sleva 30 % dospělým,
- sleva 50 % pro přepravu skupin v pravidelných vlacích a vozech (za úsek ČD 30 % ze zákaznického jízdného),
- ve 2. vozové třídě sleva 40 % cestujícím mladším 26 let (prokazuje se průkazem totožnosti),
- ze sníženého jízdného pro dospělého se poskytuje sleva 50 % pro děti za zahraniční úsek,
- za úsek ČD se platí základní nebo zákaznické jízdné, dětem se přizná sleva 50 % v 1. a 2. vozové třídě z obyčejného jízdného.

### 36. Odbavení cestujících

36.1. Cestující mohou být odbaveni i do pohraničních bodů železnic na dohodě nezúčastněných, tj. Hellenic Train, HŽPP a TCCD. Jízdenky s touto slevou nelze vydat pro vnitrostátní úseky tratí zúčastněných železnic. Při vystavení zpáteční jízdenky nástupní stanice pro cestu tam musí být totožná s cílovou stanicí pro cestu zpět (tj. Praha – Arad – Praha). Při částečném nevyužití jízdenek vydaných se slevou se návratek za nepoužitou trať vypočte jako rozdíl zaplaceného jízdného a nesníženého jízdného za projetou trať. Ve vzájemné přepravě ČD – ZSSK a ČD – MAV-START se jízdenky v rámci mnohostranné dohody ČD nevydávají, cestující mají možnost použít výhodnější nabídky.

## KAPITOLA III Interrail

### 37. Obecné podmínky

- 37.1. Interrail je společná nabídka většiny evropských železnic, která umožňuje v rámci platnosti jízdenky uskutečňovat libovolné množství jízd ve vybraném časové období na zvoleném území. Jízdenky Interrail vydávají vybrané pokladní přepážky ČD s výdejem mezinárodních jízdních dokladů v předprodeji 90 dní. Pokladní přepážky, které vydávají jízdenky Interrail jsou vyhlášeny a zveřejněny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).
- 37.2. Síťová jízdenka Interrail (dále jen IR) je nepřenositelná, vydává se na jméno a příjmení cestujícího a je platná pouze s osobním dokladem (občanský průkaz nebo cestovní pas), jehož číslo je na jízdence uvedeno. Cestující musí předložit tento doklad při zakoupení IR ve výdejně jízdenek a je povinen se prokázat tímto dokladem kdykoliv při kontrole ve vlaku. Jízdenky si mohou zakoupit osoby, které mají trvalý pobyt v kterékoliv evropské zemi.
- 37.3. Jízdenky v papírové formě se vydávají ve vybraných mezinárodních pokladnách ČD pouze elektronicky na mezinárodní formát RCT 2. Součástí jízdenek jsou obálky (viz níže).
- 37.4. Nákup jízdenek Interrail v mobilních telefonech (smartphonech), tzv. mPASS, je možný prostřednictvím [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu) a na [www.cd.cz](http://www.cd.cz). Při kontrole ve vlaku je mPASS zobrazován formou vytvořeného Day Pass v aplikaci Railplanner.

### 38. Druhy a kategorie jízdenek

38.1. IR zahrnuje dva základní produkty:

- a) Interrail Global Pass (dále jen IR GP) – nabídka pro cestování ve všech zúčastněných zemích
- b) Interrail One Country Pass (dále jen IR OCP) – nabídka pro cestování v jedné zemi

38.2. IR se vydává ve 4 kategoriích:

- pro dospělé: od 28 let (28+) - na jízdence označeno „ADULT“
- pro seniory: od 60 let (60+) – na jízdence označeno „SENIOR“
- pro mládež: od 12 do 28 let (-28) – na jízdence označeno „YOUTH“
- pro max. 2 doprovázené děti: od 4 do 12 let (-12) – na jízdence označeno „CHILD“ a poznámka „ONLY VALID COMBINED WITH ADULT PASS, MAXIMUM 2 FREE CHILDREN PER ADULT“ - na jízdence je uvedena cena 0 EUR (přeprava je bezplatná). Přeprava doprovázených dětí je bezplatná výhradně v kombinaci s IR v kategorii pro dospělé („ADULT“), nedoprovázené děti se odbavují běžnými jízdenkami NRT se slevou

pro děti nebo jízdenkou Interrail v kategorii „YOUTH“. Nákup takto upravené jízdenky pro dítě lze provést v rámci nákupu přes [www.cd.cz](http://www.cd.cz), prostřednictvím [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu), popř. některé AID office. Doprovázené děti nemusí být v příbuzenském vztahu k dospělému.

38.3. IR se vydává do 1. nebo 2. vozové třídy. Cestující s jízdenkou 2. vozové třídy může v daném úseku použít 1. vozovou třídu, je však povinen uhradit rozdíl mezi obyčejným jízdným 1. a 2. vozové třídy. Cestující s jízdenkou 1. vozové třídy, který použije 2. vozovou třídu nemá nárok na návratek rozdílu mezi 1. a 2. vozovou třídou.

38.4. V případě výdeje Interrail German Rail PASS v rámci nabídky Interrail One Country Pass je nabízena i varianta TWIN PASS. Tato jízdenka je platná pro dva cestující, jejichž obě jména jsou uvedena na dokladu.

### 39. Platnost jízdenek

39.1. Doba platnosti síťové jízdenky začíná v 0:00 hod prvního dne platnosti a končí ve 24:00 posledního dne platnosti.

39.2. Pro všechny jízdy přímými vlaky, jejichž jízda je ukončena po půlnoci následujícího dne (bez ohledu na dobu příjezdu vlaku), se vyplňuje datum dne odjezdu. Tato jízdenka s datem předchozího dne (včetně předchozího dne, aktivovaného v mPASS) je platná do vystoupení. U cest lodí (přes půlnoc) se vyplňuje datum dne odjezdu nebo datum dne příjezdu. Jízdenka platí s tímto datem až do cílové stanice cestujícího.

39.3. IR OCP platí dle zvolené varianty cestujícího:

- 3 dny v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 4 dny v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 5 dní v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 6 dní v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 8 dní v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 4 nebo 6 dní v případě varianty Greek Islands Pass (rozsah použití je uvedený v níže uvedené tabulce).

1.1. Pozn.: Slovem „flexi“ se v tomto případě myslí, že cestující si sám zvolí počet dní během platnosti, kdy hodlá na jízdenku cestovat.

39.4. IR GP platí dle zvolené varianty cestujícího:

- 4 dny v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 5 dní v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 7 dní v rámci 1 měsíce (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 10 dní v rámci 2 měsíců (na jízdence uvedeno „flexi“)
- 15 dní v rámci 2 měsíců (na jízdence uvedeno „flexi“)
- nepřetržitá platnost 15 dní (na jízdence uvedeno „continuous“)
- nepřetržitá platnost 22 dní (na jízdence uvedeno „continuous“)
- nepřetržitá platnost 1 měsíc (na jízdence uvedeno „continuous“)
- nepřetržitá platnost 2 měsíce (na jízdence uvedeno „continuous“)
- nepřetržitá platnost 3 měsíce (na jízdence uvedeno „continuous“)

39.5. IR OCP nelze vydat pro zemi trvalého bydliště a IR GP neplatí v zemi trvalého bydliště. Cestující má však v rámci platnosti jízdenky IR GP právo na 2 jízdy v zemi trvalého bydliště, a to na vycestování ze země bydliště a na návrat zpět do země bydliště. V cestovním záznamu („Travel Diary“) obálky u papírových jízdenek má povinnost si cestující vyplnit datum a přepravní cestu v příslušných políčkách: na cestě TAM („outbound journey“) a na cestě ZPĚT („inbound journey“). Políčko pro cestu ZPĚT nelze použít pro jízdy v tranzitu přes zemi trvalého bydliště. Políčko může cestující využít také pro cesty na/z letiště. (Cestující může vypsát do cestovního záznamu např. Brno – Mošnov, Ostrava Airport atp.).

39.6. V případě mobilních jízdenek se vycestování nebo přicestování z/do domovské země projeví v aktivovaném cestovním dni formou zobrazeného atributu „outbound, popř. inbound trip“.

39.7. V rámci „outbound“ a „inbound“ jsou možné i přestupy na vlaky v rámci ČR.

#### 40. Použití jízdenek

40.1. Síťová jízdenka IR opravňuje k libovolnému počtu jízd během zvolené platnosti na tratích dopravců, pro které byl daný IR vydán. Cestující si u síťových jízdenek typu „flexi“ zapíše před nástupem jízdy přímo na jízdenku do kolonky k tomu určené datum, kdy jízdenku použije. Cestující, který tak neučiní, bude považován za cestujícího bez platné jízdenky a zaplatí plné jízdné v dané trase a přírůžku k jízdnému. Splete-li se cestující v datu, musí použít políčko další. Přepisování data se považuje za neoprávněnou manipulaci s jízdním dokladem.

40.2. Papírové jízdenky se všívají do obálky (obálka je nedílnou součástí jízdenky). U jízdenek IR GP a IR OCP je cestující povinen vyplnit před každou jízdou a pro každý vlak požadované informace (datum



jízdy, čas odjezdu...) do cestovního záznamu („Travel Diary“). V případě mobilních jízdenek cestující vytváří v rámci zakoupeného typu jízdenky tzv. Day Pass, což je aktivace jízdenky na konkrétní den.

- 40.3. Cestující, který předloží papírovou jízdenku vymazávanou, přepisovanou, jinak falšovanou nebo která nesouhlasí s předloženým průkazem totožnosti nebo jízdenku, které uplynula doba platnosti, je považován za cestujícího bez platné jízdenky. Jízdenka se odebere a cestující zaplatí jízdné, na které prokáže nárok a přírážku k jízdnému. O odebrání dopravce vystaví potvrzení. Výše uvedené neoprávněné manipulace mohou být považovány za podvod a mohou být nahlášeny policii.

#### 41. Ceny

- 41.1. Ceny IR jsou zveřejněny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz), společnost Eurailgroup je vyhledává na [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu) a jsou stanoveny pro jednotlivé kategorie cestujících a zvláště podle druhu nabídky, vozové třídy a zvolené platnosti.

#### 42. Příplatky a rezervace

- 42.1. Cestující se síťovou jízdenkou IR musí zaplatit u některých vlaků povinnou rezervaci nebo u vlaků s globální cenou (např. SC, TGV, Thalys, SJ-2000, Eurostar atp.) rezervaci s příplatkem (Aufpreis). V případě nejasností se musí cestující informovat v zahraničí před nástupem do vlaku. Rezervační poplatky a příplatky za lůžka a lehátka jsou hrazeny vždy v plné výši. Rezervace pro doprovázené dítě se musí uhradit v plném rozsahu; jízdenka s 50% slevou není v tomto případě vyžadována.

#### 43. Vrácení nebo ztráta IR

- 43.1. Za ztracenou nebo odcizenou jízdenku IR se neposkytuje náhrada. Žádost o návratek lze uplatnit výhradně v zemi, kde byla jízdenka vystavena. Při uplatnění práva z přepravní smlouvy musí být jízdenka v původní obálce. Síťovou jízdenku je možné vrátit před začátkem její platnosti se srážkou 15 % z ceny jízdenky. Při vrácení jízdenky v den platnosti a později činí srážka 100 %. Pro ztracenou jízdenku v rámci mobilního telefonu (mPASS) jsou uvedeny podmínky a možnosti řešení případné náhrady na [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu).

#### 44. Slevy poskytované na síťovou jízdenku IR (bonusový program)

- 44.1. Někteří dopravci, resp. další smluvní partneři (kulturní instituce, ubytovací zařízení atp.) poskytují po předložení jízdenky IR GP slevy při zakupování jízdních dokladů nebo slevy na služby (zvláštní/panoramatické vlaky, námořní doprava atp.). Jízdenky se slevou se na ČD nevydávají, cestující si je zakoupí přímo u konkrétního dopravce. Aktuální přehled partnerů zapojených do bonusového programu je zveřejněn na internetových stránkách [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu) a [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

## 45. Zúčastněné železnice podle zemí a platnost IR

Země	Dopravnice	One Country Pass	Global Pass
Belgie	SNCB/NMBS	BENELUX PASS1)	ano
	THY (Thalys)	Ne	ano
Bosna a Hercegovina	ZFBH, ZRS	Ne	ano
Bulharsko	BDŽ	BULGARIA PASS	ano
Černá Hora	ZPCG	Ne	ano
Česká Republika	ČD	CZECH REPUBLIC PASS	ano
	Regiojet		ano
	LeoExpress		ano
Dánsko	DSB	DENMARK PASS	ano
Estonsko	ELRON	ESTONIAN PASS	ano
Finsko	VR	FINLAND PASS	ano
Francie	SNCF	FRANCE PASS	ano
	Thello (od 1. 1. 2020)	Ne	ano
Chorvatsko	HŽ	CROATIA PASS	ano
Itálie	FS Trenitalia	ITALY PASS	ano
Irsko	CIE + NIR	IRELAND PASS	ano
Lucembursko	CFL	BENELUX PASS	ano
Litva	LTG	LITHUANIAN PASS	ano
Lotyšsko	PV	LATVIAN PASS	ano
Maďarsko	MAV, GYSEV	HUNGARY PASS	ano
Německo	DB	GERMANY PASS	ano
Nizozemsko	NS	BENELUX PASS 1)	ano
Norsko	VY	NORWAY PASS 5)	ano
Polsko	PKP IC	POLAND PASS	ano
Portugalsko	CP	PORTUGAL PASS	ano
Rakousko	ÖBB	AUSTRIA PASS	ano
	WestBAHN		ano
Rumunsko	CFR	ROMANIA PASS	ano
Řecko	TRAI NOSE	GREECE PASS	ano
	Attica Group	GREEK ISLANDS PASS 2)	ano
Severní Makedonie	ZRSM (MZ)	FYR MACEDONIA PASS	ano
Slovensko	ZSSK	SLOVAKIA PASS	ano
Slovinsko	SŽ	SLOVENIA PASS	ano
Srbsko	SV	SERBIA PASS	ano
Španělsko	RENFE	SPAIN PASS	ano
Švédsko	SJ	SWEDEN PASS	ano
Švýcarsko	SBB/CFF4)	SWITZERLAND PASS 4)	ano
Turecko	TCDD	TURKEY PASS	ano

Velká Británie	ATOC /RDG	GREAT BRITAIN PASS 3)	ano
----------------	-----------	-----------------------	-----

- 1) Interrail **Benelux Pass** zahrnuje Belgii, Lucembursko a Nizozemsko. Síťové jízdenky nelze pro tyto země vydat samostatně. Jízdenka One Country Benelux Pass neobsahuje dopravce Thalys. Dopravce Thalys uznává pouze jízdní doklad Interrail Global Pass.
- 2) Jízdenka **Greek Island Pass** se vydává pro čtyři dny využitelné k vnitrostátním plavbám mezi řeckými ostrovy a pro šest dní, z nichž mohou být max. 2 použity pro mezinárodní linky mezi Itálií a Řeckem nebo mezi řeckými ostrovy.
- 3) Interrail **Great Britain Pass** zahrnuje Anglii, Skotsko a Wales (NE Severní Irsko).
- 4) Interrail **Switzerland Pass** platí na tratích: SBB/CFF v celém rozsahu a na tratích soukromých dopravců a společností: AB, ASM, BDMW Transport, BLS, BLT,CJ, FART, FB, FV, LEB, MBC, MGB, MOB/MVR, NstCM, RA, RhB, SOB, SSIF, speciální linky SBB (Basel SBB-Basel Bad; S-Bahn přes Rýn v úseku Koblenz Grenze – Waldshut), THURBO AG, TMR, TPC, TPF, TRAVYS SA,TRN, WB, WSB, ZB. U některých výše uvedených soukromých společností může být jízdenka Interrail použita bez doplatku pouze na vyjmenovaných tratích. Bližší informace a aktuálně platný seznam společností jsou uvedeny na [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu) nebo na stránkách příslušných dopravců.
- 5) Interrail **Ireland Pass** je platný v Irské republice a v Severním Irsku.

#### 46. Přehled vlaků s povinnou (doporučenou) rezervací k jízdenkám Interrail

- 46.1. Aktuální přehled vlaků s povinnou (doporučenou) rezervací k jízdenkám Interrail je uveden na [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu)
- 46.2. Ve vyhlášeném období mohou být v nabídce zvláštní jízdenky Interrail („PROMOTIONAL PASS“), které mohou mít odchylnou dobu předprodeje nebo odchylné podmínky přepravy. Konkrétní podmínky, vč. podmínek pro návratky a období platnosti nabídky vyhláší společnost Eurailgroup na [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu) a ČD je zveřejňuje na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

## KAPITOLA IV

### Eurail

47. Analogicky k nabídce Interrail je vydávána i nabídka Eurail. Jízdenky Eurail jsou určeny pro cestující s trvalým bydlištěm mimo Evropu. Výdej těchto jízdenek probíhá vedle mPASS (jízdenka v mobilní aplikaci) také prostřednictvím Eurail AID office (ve vybraných velkých městech Evropy, v ČR pouze v Praze hl.n.) a u mimoevropských CK. Portfolio variant jednotlivých jízdenek Eurail se shoduje s nabídkou Interrail, u některých druhů nabídek však mohou být navíc v prodeji odchylné varianty jízdenek (např. EURAIL FRANCE PASS pro 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 a 8 dní). Převážní podmínky, včetně podmínek návratků, jsou rovněž shodné s nabídkou Interrail, pokud není v jednotlivých případech stanoveno společností Eurailgroup jinak. Veškeré podmínky jsou uveřejněny na [www.eurail.com](http://www.eurail.com).

## KAPITOLA V

### Zvláštní přepravní podmínky pro cestující s omezenou schopností pohybu a orientace a jejich průvodce a objednávka asistenčních služeb

#### 48. Obecně

48.1. Na základě dohody železnic se vydávají jízdenky pro osoby s omezenou schopností pohybu a orientace (souhrnně cestující PRM) a jejich průvodce (průvodce PRM). Bezplatná přeprava je možná, pokud je cestující PRM skutečně doprovázen. Jednoho cestujícího PRM může bezplatně doprovázet jen jeden průvodce, kterým může být jedna osoba, nebo jeden pes.

#### 49. Nárok na bezplatnou přepravu

49.1. Průvodce PRM má nárok na bezplatnou přepravu v 1. nebo 2. vozové třídě (shodně s vozovou třídou cestujícího PRM) v případě, že cestující PRM zaplatí jízdné NRT v 1. nebo 2. vozové třídě příslušné železnice, jízdné se slevou z tohoto jízdného (např. MOST, Mnohostranná dohoda, City Star atd.) nebo jiné jízdné (Včasná jízdenka Evropa). Bezplatná přeprava se nepřízná průvodci PRM cestujícího v případě, že cestující PRM cestuje na nabídku Interrail nebo Eurail. Pro vlaky IRT platí zvláštní podmínky. Cestující PRM a jeho průvodce musí společně cestovat ve stejné vozové třídě. Samostatně cestující průvodce PRM je považován za cestujícího bez platné jízdenky. Dítě PRM (vč. dítěte ve speciálním kočáře) do 4 let (resp. do 6 let), které cestuje bezplatně a bez jízdenky, nemá nárok na bezplatnou přepravu průvodce.

#### 50. Odbavení cestujících

50.1. Jízdenky se vydávají jako jednosměrné nebo zpáteční a musí být vydány výdejnou jízdenek v zemi, ve které byl průkaz vystaven. Odbavovat lze z/do libovolného bodu NRT, vč. pohraničních bodů vydávající železnice. Pro odbočné nebo navazující tratě mohou být jako návazné, k vydané přímé jízdence, vydány také úsekové jízdenky. Poplatky za místenky, lůžkové a lehátkové příplatky a některé další rezervace/příplatky za využití vlaků vyšší kvality se vybírají v plné výši.

#### 51. Prokázání nároku při výdeji na ČD

51.1. Jízdenky pro průvodce se vydávají na základě předložení příslušného průkazu ZTP/P vydaného v ČR. Cestující PRM musí mít u sebe průkaz ZTP/P, jehož číslo je uvedeno na jízdence a musí se s ním na požádání prokázat.

#### 52. Železnice zúčastněné na přepravě

##### 52.1. Bezplatná přeprava průvodců nevidomých

52.1.1. Následující železnice se účastní na bezplatné přepravě průvodců (vč. vodících/asistenčních psů) cestujících PRM z titulu zrakového postižení: BDŽ, ČD, CFL, CFR, CIE, CP, DB, DSB, FS, Hellenic Train, Trenitalia, HŽPP, MAV-START/GYSEV, NS, ÖBB, PKP IC, RENFE, SBB/CFF, SNCB/NMBS, SNCF, SZ, ZSSK, ZPCG, ZRSM a SV.

## 52.2. Bezplatná přeprava průvodců cestujících na vozíku

52.2.1. Následující železnice se účastní na bezplatné přepravě průvodců cestujících PRM na vozíku: ČD, CFL, DB, DSB, Hellenic Train, MÁV-START/GYSEV, NS, ÖBB, SBB/CFF, SNCB/NMBS, SZ, a ZSSK.

## 52.3. Ostatní PRM

52.3.1. Následující železnice se účastní na bezplatné přepravě průvodců (vč. vodících/ asistenčních psů) cestujících PRM z jakéhokoliv titulu postižení: ČD, CFL, DB, DSB, Hellenic Train, NS, ÖBB, SBB/CFF, SNCB/NNBS a ZSSK.

## 53. **Objednávka asistenčních služeb**

53.1. Asistenční služby u níže uvedených dopravců jsou zajišťovány a poskytovány bezplatně. Cestující PRM, kteří požadují asistenční službu při cestách z ČR do zahraničí, po zahraničí a ze zahraničí do ČR, je povinen předhlásit svou cestu pomocí objednávkového formuláře na [www.cd.cz/vozickari](http://www.cd.cz/vozickari), telefonicky na Centrálním zákaznickém servisu ČD na tel. čísle 221 111 122 nebo u jakékoliv pokladní přepážky ČD, a to nejpozději 48 hodin před odjezdem. V případě zrušení cesty aplikuje cestující stejný výše uvedený postup, jako při objednávce.

53.2. Objednávku asistenčních služeb poskytují následující dopravci: ČD, CFL, DB, DSB, EUROSTAR, FS/Trenitalia (prostřednictvím organizace SalaBlu), Hellenic Train, NS, ÖBB, PKP IC, RENFE (prostřednictvím organizace Service Atendo), SBB/CFF, SJ (prostřednictvím organizace Trafikverket), SNCB/NMBS, SNCF, SZ, THALYS, THELLO, MÁV-START a ZSSK.

## **KAPITOLA VI** **Mezinárodní eTiket ČD**

### 54. **Definice**

54.1. Mezinárodní jízdní doklad nebo související cestovní doklad zakoupený v aplikaci Můj vlak nebo v e-shopu ČD včetně dokladů zakoupených s využitím služby TeleTiket nebo prostřednictvím smluvních partnerů v jejich internetovém obchodě.

54.2. Pro jízdenky eTiket platí GCC-CIV/PRR, TPPM a Pravidla pro nákup v e-shopu ČD, se kterými cestující souhlasí zaškrtnutím příslušného políčka při nákupu jízdenek. V e-shopu ČD jsou k dispozici eTikety do zahraničí v omezené nabídce jízdních a rezervačních dokladů pouze do vybraných zemí a relací. Bližší specifikace jsou uvedeny v e-shopu ČD ([www.cd.cz](http://www.cd.cz)).

### 55. **Identifikace cestujícího**

55.1. Jízdní doklad eTiket je nepřenosný a opravňuje k použití pouze cestujícího, který předloží průkaz se shodnými údaji (jméno a příjmení cestujícího), zadanými při nákupu jízdenky; pokud je vystaven

jízdní doklad eTiket na jednom dokladu pro více spolucestujících, musí s takovou skupinou bezpodmínečně cestovat ten cestující, jehož identifikační údaje (jméno a příjmení) jsou na dokladu uvedeny. Nesouhlasí-li údaje uvedené na jízdním dokladu s předloženým průkazem, případně průkaz nebyl předložen vůbec, je jízdenka neplatná. Pod pojmem průkaz se rozumí průkaz vydaný orgánem státní správy ČR, tedy např. občanský průkaz, průkaz o povolení k pobytu pro cizince, cestovní pas, řidičský průkaz, průkaz ZTP (ZTP/P), u cizinců cestovní pas nebo u cizinců ze země EU obvyklý platný doklad totožnosti vydávaný státní správou příslušné země. Průkazem se dále rozumí průkaz na slevu ČD, In Karta nebo průkaz (karta) vydaný jiným dopravcem působícím v ČR nebo národní slevové karty jiných evropských železničních dopravců (např. BahnCard DB, VorteilsCard ÖBB atp.).

55.2. Na průkazu musí být vizuálně uvedeny tyto náležitosti:

- a) Jméno a příjmení,
- b) fotografie držitele,
- c) číslo průkazu.

55.3. Předloží-li cestující průkaz, který nesplňuje výše uvedené náležitosti (např. platební karta), je průvodčí ČD oprávněn požádat o předložení osobního dokladu.

## 56. Nákup jízdních dokladů a jejich použití

56.1. Jízdní doklady eTiket se zakupují přes e-shop ČD nebo telefonní linky Centrálního zákaznického servisu (CZS) formou TeleTiket, Jízdní doklad si může cestující vytisknout v nezměněném formátu A4 a nebo předložit zobrazený na displeji přenosného elektronického zařízení.

56.2. Výjimku tvoří eTikety vydávané na Ukrajinu a jízdní doklady do lůžkových vozů v sezonních vlacích jedoucích na relacích z Bohumína do Polska, pro tyto cesty musí cestující předkládat eTikety vždy vytištěné.

## 57. Validace jízdních dokladů eTiket na Ukrajinu

66.1. U eTiketů na Ukrajinu (jednosměrných i zpátečních) má cestující povinnost si nechat validovat (označit za platný) jízdní doklad eTiket průvodčím ČD nebo u pokladní přepážky ČD před opuštěním území ČR, tj. nejpozději v přechodové stanici nebo před pohraniční přechodovou stanicí. Neoznačený eTiket je v zahraničí neplatný (nebude zahraničním vlakovým personálem uznán). Validace je také možná na Slovensku průvodčím ZSSK (při cestě přes Čop) nebo v Polsku průvodčím PKP Intercity (při cestě přes Przemysl).

## 58. Uplatnění práva u jízdních dokladů eTiket

58.1. Práva cestujících z důvodů na straně cestujícího a na straně železnice se řídí Přílohou II TPPM. Právo z přepravní smlouvy (podání žádosti) u jízdenek eTiket může cestující uplatnit výhradně elektronicky v e-shopu ČD podáním prostřednictvím záložky „Vrácení a výměna jízdenky“ nebo

u registrovaných uživatelů po přihlášení označením příslušného dokladu přímo z historie nákupů. Pro vyřízení uplatněného práva z přepravní smlouvy u eTiketu mohou být stanoveny některé podmínky odlišně od obecných ustanovení TPPM. Tyto odlišné podmínky musí být zveřejněny na webových stránkách [www.cd.cz](http://www.cd.cz) v Pravidlech pro nákup v e-shopu ČD nebo sděleny verbálně nejpozději před objednáním jízdenky při využití služby TeleTiket.

## KAPITOLA VII

### Včasná jízdenka Evropa

59. Včasná jízdenka Evropa (dále jen VJE) je jízdenka za zvýhodněné jízdné v mezinárodní přepravě na Slovensko, do Německa, Rakouska, Polska, Maďarska, Slovinska, Dánska, Švýcarska, Belgie, Nizozemska, Lucemburska, Chorvatska a Ukrajiny.
60. Jízdenky se vydávají pro 1. a 2. vozovou třídu. 1. třída je nabízena pouze v případě, že je ve zvoleném spojení k dispozici, a že je jízdenka v 1. třídě v nabídce a v okamžiku prodeje k dispozici. Doplatek do 1. vozové třídy není možný.
61. Platnost VJE je 2 dny, přičemž jízda musí být nastoupena v 1. den její platnosti a pro cestu musí být dodržena podmínka použití povinného vlaku (nástup do povinného vlaku je zpravidla v 1. den platnosti) nebo vlaků, vytištěných na jízdence.
62. Jízdenky se vydávají jako jednosměrné, vždy pro každý směr zvlášť.
63. Jízdenky se vydávají vždy s povinnou vazbou na přeshraniční vlak mezi ČR a sousední zemí. U VJE do Rakouska a Německa je navíc jízdenka vázána na všechny vlaky v těchto zemích, to platí i pro jízdenky vydané v tranzitu přes tyto země. Tzn. vazba na všechny vlaky v cizině je u VJE Německo (DB i DLB), Rakousko, Švýcarsko, Dánsko, Nizozemsko, Belgie, Lucembursko, Slovinsko a Chorvatsko.
64. Povinný vlak a datum je na jízdence vždy uveden. Jízdní doklad je neplatný, použije-li cestující jiný vlak. Povinný vlak má cestující povinnost použít v celé jeho trase v rámci uzavřené přepravní smlouvy. Přípojné vlaky na ČD, ZSSK, MAV-START a PKP IC/KD nejsou vlaky povinnými a jízdenku lze v této části trasy použít v kterémkoliv vlaku. Jestliže je jízdenka vydána formou eTiket, je na dokladu uveden také jízdní řád, který má informativní charakter.
65. Jeden doklad lze vystavit pro jednu osobu. U VJE vydané formou eTiketu lze jeden doklad vystavit až pro 5 osob.
66. Nákup VJE je možný podle aktuální nabídky, která je k dispozici v okamžiku nákupu v e-shopu ČD nebo u pokladní přepážky ČD s výdejem mezinárodních jízdenek. Předprodej VJE může probíhat až do odjezdu vlaku, rozhodující je dostupnost nabídky v době nákupu. Ceny jízdenek jsou závislé na datu jízdy, zvolené relaci, vozové třídě, kategorii služby a době nákupu před odjezdem. Je stanoven omezený počet (kontingent) VJE. Kontingent ČD nezveřejňují.

67. Přestup do jiné služby v povinném přeshraničním vlaku (službou se rozumí oddíly na sezení, lehátko nebo lůžko), pro který byla VJE vydána, není možný. Přestup není možný, ani po zakoupení nové rezervace do jiné služby.
68. Změna přepravní cesty z důvodu na straně cestujícího není možná.
69. V případě mimořádností v dopravě se jízdenka uzná také ve vlaku jiném, než je na jízdním dokladu uveden.
70. Do Německa, Rakouska, Švýcarska, Dánska, Nizozemska, Lucemburska a Belgie je možné vydat k jízdenkám VJE pro doprovázené děti do věku 15 let jízdenky za výrazně zvýhodněné jízdné. Tyto děti jsou za úseky DB, ÖBB, SBB, DSB, NS a SNCB při výdeji na ČD přepravovány bezplatně, za úsek ČD je přiznána sleva ve výši 50 % z obyčejného jízdného v 1. a 2. vozové třídě. Pro dítě musí být vydán samostatný jízdní doklad, který odkazuje na jízdní doklad dospělého cestujícího. Rezervace (lůžko, lehátko, místo) pro dítě se platí v plném rozsahu, ani v tomto případě se za úseky DB, ÖBB, SBB, DSB, NS, CFL a SNCB nepožaduje jízdenka s 50% slevou pro dítě. Tímto způsobem se neodbavují skupiny. V rámci jednoho společného odbavení může být odbaveno maximálně 5 osob, přičemž dítě se v tomto případě počítá jako jedna osoba. (Tzn. s jedním dospělým mohou být přepraveny maximálně 4 děti.)
71. Dětem, žákům a studentům ve věku 18 – 26 let a cestujícím 65+ se za úsek ČD poskytují další slevy. Nárok cestující prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není možný. Při cestách na Slovensko, do Maďarska a Polska dítě platí zlevněné jízdné i za tratě ZSSK, MAV-START, KD a PKP IC.
72. Při prodeji VJE u pokladní přepážky se za každou VJE (jednosměrnou nebo zpáteční) účtuje servisní poplatek ve výši 50 CZK za každou osobu, při použití služby TeleTiket se účtuje 50 CZK za jednu telefonickou objednávku bez ohledu na počet zakoupených dokladů.
73. Jízdní doklad VJE lze ze strany cestujících vrátit nejpozději do 23:59 hodin dne, který předchází prvnímu dni platnosti se srážkou 3 EUR za osobu; v den odjezdu a později činí srážka 100 %. U jízdních dokladů VJE na Ukrajinu činí srážka 100 % vždy.



## ČÁST TŘETÍ

### PŘEPRAVA SE SLOVENSKEM

#### KAPITOLA I

##### Obecné podmínky

74. Část třetí Přeprava se Slovenskem řeší pouze specifika odbavení v přepravě ČD a ZSSK, jinak platí obecná ustanovení TPPM.

#### 75. Platnost dokladů NRT na Slovensku

75.1. Jízdní doklady vydané v relacích Česká republika - Slovensko, jízdní doklady v tranzitu po Slovensku a úsekové jízdní doklady na Slovensko, které jsou vydány dle TPPM, resp. v sousedské přepravě platí na Slovensku pouze ve vlacích ZSSK a neplatí u jiných dopravců.

#### 76. Zvýhodněná přeprava mezi ČD a ZSSK

76.1. Mezi ČD a ZSSK jsou ve vzájemné přepravě uplatňovány odchylky při odbavení cestujících proti obecným mezinárodním pravidlům. Ve vzájemné přepravě se cestující odbavují na základě Sousedské přepravy mezi ČD a ZSSK, ve vybraných relacích v příhraničí je možné využít Malého pohraničního styku (MPS Slovensko). Oba dopravci si vzájemně při odbavování uznávají některé průkazy na slevu.

#### 77. Odbavení cestujících na ZSSK v tranzitu

77.1. Při odbavování cestujících na relace, kdy je úsek ZSSK v tranzitu (včetně jízdenek vystavených ze stanice ČD, příp. z pohraničního bodu ČD do pohraničního bodu ZSSK s jinou železnicí) platí pro výpočet jízdného za tratě ZSSK obecné podmínky stanovené v mezinárodní přepravě SCIC-NRT, včetně slev přiznávaných v rámci mezinárodních zvláštních nabídek (např. FIP) a mnohostranných dohod. V ostatních případech se vždy použije výhodnější jízdné v rámci sousedské přepravy ČD – ZSSK. Platnost jízdenek v tranzitu je 4 dny (není-li pro zvláštní nabídku stanoveno jinak).

#### 78. Přeprava v 1. vozové třídě

78.1. Vozy 1. vozové třídy vlaků ZSSK jsou ve vnitrostátní přepravě povinně místenkové. Místenka není nutná pouze pro cestující s mezinárodním jízdním dokladem (včetně držitelů jízdenky IR/ER Global Pass, Central European Triangle Pass a European East Pass) pro cestu v přeshraničním mezinárodním vlaku (např. cestující ve vlaku EC 173 s jízdenkou NRT pro 1. vozovou třídu nemusí mít místenku z Prahy do Bratislavy, ovšem pokud by například vystoupil v Kútech a nastoupil do 1. vozové třídy jiného vlaku, pro další cestu místenku mít musí). Místenku pro přeshraniční cesty i cesty v rámci Slovenska musí mít držitelé jízdenky IR/ER One Country Pass Slovakia a držitelé jízdních výhod (železniční průkazy ČD i ZSSK, FIP a jednorázové jízdenky OSŽD) s výjimkou držitelů služebních jízdních výhod OSŽD.

## KAPITOLA II Sousedská přeprava mezi ČD a ZSSK

### 79. Odbavování v sousedské dopravě

79.1. Cestující v sousedské dopravě jsou odbavováni přímými nebo úsekovými jízdenkami, a to:

- a) pro úsek ZSSK,
- b) v relacích ČD – ZSSK,
- c) v relacích ZSSK – ČD.

### 80. Tarifní podmínky sousedské přepravy:

- a) z jízdného NRT ZSSK se poskytne sleva 55 % za úsek ZSSK (tzv. obyčejné jízdné), pro úsek ČD platí obecná pravidla TPPM,
- b) doba platnosti jednoduchých jízdenek je dva dny, platnost zpátečních jízdenek 4 dny,
- c) jízdu je možno nastoupit kdykoliv během platnosti,
- d) jízdenky je možno zakoupit v předprodeji 60 dnů před nástupem cesty,
- e) věk dítěte s nárokem na slevu je stanoven od 6 do 18 let; za úsek ČD je přiznána sleva 50 % v 1. a 2. vozové třídě obyčejného jízdného, za úsek ZSSK 50 % v 1. i 2. vozové třídě.

### 81. Odbavení cestujících PRM

81.1. Na základě dohody železnic se vydávají jízdenky pro osoby s omezenou schopností pohybu a orientace (souhrnně PRM cestující) a jejich průvodce (průvodce PRM) jako jednosměrné nebo zpáteční a musí být vydány výdejnou jízdenek v zemi, ve které byl průkaz vystaven. Odbavovat lze z/do libovolného bodu NRT, vč. pohraničních bodů vydávající železnice. Tzn. u pokladních přepážek ČD je možné odbavit bezplatně pro celou trasu pouze průvodce držitele průkazu ZTP/P, nikoliv průvodce držitele slovenského průkazu ŤZP-S. Průvodce držitele slovenského průkazu ŤZP-S, nemá nárok na bezplatnou přepravu ve smyslu SCIC-NRT. Za úsek ČD je průvodce odbaven dle obecných pravidel, na úseku ZSSK bude přepraven bezplatně. Děti do 6 let a jeho doprovodu se poskytne bezplatná přeprava s odvoláním na vnitrostátní podmínky pouze na tratích ČD, na tratích ZSSK pak platí příslušné ustanovení SCIC-NRT o přepravě průvodců (dítě zaplatí zlevněné jízdné).

### 82. Slevy za úsek ZSSK při výdeji na ČD

82.1. Při výdeji jízdenek na ČD jsou poskytovány slevy z obyčejného jízdného za úsek ZSSK následovně (jízdenky je možné vystavit jako přímé nebo úsekové, výjimky uvedeny):

- sleva 50 % v 1. a 2. vozové třídě pro děti od 6 do 16 let,
- sleva 50 % ve 2. vozové třídě pro psa,
- sleva 30 % v 1. a 2. vozové třídě pro skupiny, (jinak plně platí podmínky SCIC- NRT),
- sleva 20 % ve 2. vozové třídě na přímé jízdenky (jízdenka musí vždy obsahovat pohraniční bod mezi ČD a ZSSK) pro cestující 65+,
- sleva 20 % v 1. a 2. vozové třídě na přímé jízdenky (jízdenka musí vždy obsahovat pohraniční bod mezi ČD a ZSSK) držitelům zákaznických aplikací IN 25, IN 50, nebo IN 100 na In Kartě,
- sleva 25 % v 1. a 2. vozové třídě držitelům slovenského průkazu KLASIK,
- sleva 50 % ve 2. vozové třídě důchodcům Slovenské republiky nad 70 let po předložení průkazu totožnosti, v tomto případě občanský průkaz SR nebo cestovní pas SR,
- sleva 50 % ve 2. vozové třídě držitelům slovenských průkazů Ťažko zdravotně postihnutí (provedení bez ŤZP nebo s červeným pruhem ŤZP-S). Průvodce držitele průkazu ŤZP-S je přepraven na úseku ZSSK bezplatně. Bezplatná přeprava průvodců se neposkytuje na úseku ZSSK držitelům průkazu ŤZP-S, kteří z titulu jiné slevy cestují bezplatně,
- sleva 50 % ve 2. vozové třídě držitelům slovenské žákovské průkazky, sleva se poskytuje pro držitele průkazu v papírové podobě, např. ISIC vydané na Slovensku,
- sleva 40 % v 2. vozové třídě držitelům slovenského průkazu JUNIOR na všech tratích ZSSK. Pozn.: sleva 50 % za úsek ZSSK JUNIOR se při odbavení na ČD neposkytuje,
- sleva 25 % v 1. vozové třídě držitelům slovenského průkazu JUNIOR na všech tratích ZSSK,
- sleva 100 % v 1. a 2. vozové třídě držitelům slovenské síťové jízdenky MAXI KLASIK.

### 83. Slevy poskytované ZSSK

83.1. ZSSK odbavují v rámci sousedské přepravy cestující následovně: jízdné dle NRT ČD se sníží za úsek ČD o 50 % (obyčejné jízdné) nebo při předložení In Karty se zákaznickou aplikací o 62,5 % (zákaznické jízdné). Z obyčejného jízdného je poskytována další sleva za úsek ČD pro: děti, psy, skupiny, ZTP, ZTP/P, držitele průkazu na žákovské/studentské jízdné v ČR/ISIC a pro držitele zákaznických aplikací (IN 50, IN 100). Při výdeji na ZSSK se za slovenské území rovněž poskytuje sleva 20 % na přímé jízdenky do ČR držitelům zákaznických aplikací na In Kartě. Pozn.: u dětí, držitelů průkazu na žákovské/studentské jízdné v ČR/ISIC jen sleva z obyčejného jízdného za úsek ČD.

#### 84. Slevy poskytované ČD na základě vnitrostátních průkazů ZSSK

- 84.1. Při odbavení se poskytne sleva z jízdného na přímé jízdenky (jízdenka musí vždy obsahovat pohraniční bod mezi ČD a ZSSK) za úsek ČD pro držitele průkazu ZSSK, pro JUNIOR , MAXI KLASIK, KLASIK – 20 % ze zákaznického jízdného a pro občany SR nad 70 roků po předložení průkazu totožnosti (občanský průkaz SR nebo cestovní pas SR) – 25 % z obvyčejného jízdného. Pzn.: JUNIOR – v 1. vozové třídě zákaznické jízdné beze slevy.
- 84.2. Cestující, kteří mají nárok na vnitrostátní slevy ZSSK, si mohou k jízdence do 2. vozové třídy zakoupit doplatek do 1. vozové třídy. Doplatek za úsek ZSSK se vždy stanoví jako rozdíl mezi obvyčejným jízdným 1. a 2. vozové třídy.

### KAPITOLA III Vlaky SC Pendolino na Slovensko

#### 85. Obecně

85.1. Vlaky jsou vedeny jako vlaky s povinnou rezervací, cena rezervace na sezení (Aufpreis) v mezinárodní přepravě stojí 3 EUR. Pro vnitrostátní přepravu platí příslušné vnitrostátní přepravní a tarifní podmínky každé železnice.

#### 86. Tarifní podmínky

86.1. Cestující v mezinárodní přepravě ve vlaku SC Pendolino 241/240 jsou odbaveni jízdním dokladem vydaným dle podmínek sousedské přepravy a rezervací na sezení (Aufpreis) nebo jízdenkou VJE a rezervací na sezení (Aufpreis). Cestující, který nepředloží platnou rezervaci na sezení (Aufpreis) pro vlak SC si zakoupí rezervaci u průvodčího ve vlaku nebo uhradí příslušnou přírážku dle SPPO nebo přírážku dle podmínek ZSSK.

#### 87. Přeprava kol a dětských kočárků

87.1. Přeprava kol je umožněna formou spoluzavazadla na základě povinné rezervace místa pro jízdní kolo. Přeprava je umožněna pouze v 2. vozové třídě. Jízdní kolo lze přepravit na základě Mezinárodního jízdního dokladu pro kola a povinné místenky obsahující rezervaci místa pro cestujícího i kolo. Nebude-li mít cestující předem zakoupenou rezervaci místa pro kolo, nebude přepraven, zaplatí přírážku dle SPPO a v nejbližší stanici bude vyloučen. Kočárek pro spolucestující dítě se přepravuje bezplatně. Pro přepravu ručních zavazadel platí obecně TPPM.

## KAPITOLA IV

### Rezervace, lůžkové a lehátkové příplatky

#### 88. Rezervace míst k sezení

88.1. V přepravě mezi ČD a ZSSK je rezervace k sezení doporučena, vyjma vlaku SC 240/241 a nočních vlaků, které jsou vedeny v mezistátní přepravě jako vlaky s povinnou rezervací.

#### 89. Rezervace lehátkových a lůžkových míst

89.1. V přepravě mezi ČD a ZSSK ve vozech ČD a ZSSK platí níže uvedené ceny lůžkových a lehátkových příplatků.

Ubytovací služba	Cena v EUR
▪ <b>lehátkový vůz</b>	
- lehátko v šestímístném oddíle	9,00
- lehátko ve čtyřmístném oddíle	12,00
▪ <b>lůžkový vůz</b>	Economy/Deluxe
- lůžko ve třímístném oddíle (Triple)	od 17,00/ od 35,00
- lůžko ve dvómístném oddíle (Double)	od 26,00/ od 42,00
- lůžko v jednomístném oddíle (Single)	od 54,00/ od 88,00

Ceny rezervací do lůžkových vozů jsou závislé na kategorii služby, doby nákupu a období, pro které je rezervace zakupována. Aktuální ceny a dostupnost rezervací jsou k dispozici v momentě nákupu v e-shopu ČD nebo u pokladní přepážky ČD s výdejem mezinárodních jízdenek. Ve vlaku je možný doprodej rezervací za dostupnou cenovou úroveň sdělenou pověřeným zaměstnancem ČD nebo servisní organizace.

89.2. V lůžkových vozech se oddíly dělí na Economy a Deluxe (oddíl se samostatnou sprchou, WC). Ve všech oddílech Economy a Deluxe (včetně Single) se cestující odbaví jízdenkou 2. vozové třídy. V ostatních případech (do vozů jiných železnic) platí příplatky podle TPPM Rezervace lůžkových a lehátkových míst

#### 90. Bonusové služby v lůžkových a lehátkových vozech

90.1. V rámci zvýšení komfortu zajišťují ČD v přepravě mezi ČR a Slovenskem ve vybraných spojích v lůžkových a lehátkových vozech bonusové služby (snídaně a balená voda v lůžkových vozech, balená voda v lehátkových vozech atp.). Podrobnosti ke službám v lůžkových a lehátkových vozech jsou uvedeny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

## KAPITOLA V Skupinová víkendová jízdenka na Slovensku

91. Vnitrostátní nabídka Skupinová víkendová jízdenka (celostátní i regionální varianta) platí také pro slovenské tratě Vrbovce Gr. - Vrbovce, Čadca Gr. - Čadca, Nemšová Gr. - Horné Srnie a Kúty Gr. – Kúty v osobních vlacích. Jízdenka platí pouze v sobotu nebo neděli (neplatí ve svátek). Skupinová víkendová jízdenka vydaná z e-shopu ČD v zahraničí neplatí. Pro návratky platí SPPO.
92. Po dobu zastavení provozu osobních vlaků v úseku Břeclav – Kúty a zpět platí jízdenka v rámci své platnosti i ve vlacích dálkové dopravy.
93. Jízdní kola v rámci nabídky Skupinová víkendová jízdenka si mohou cestující přepravit ve zvolené relaci na jednosměrný doklad MPS Slovensko kolo za 50 CZK. Při přepravě kol v rámci ÚBP se vybírá jednorázové úschovné dle tarifu ČD.
94. Psy mimo zcela uzavřenou schránku v rámci nabídky Skupinová víkendová jízdenka si mohou cestující přepravit ve zvolené relaci na jednosměrný doklad MPS Slovensko pes za 35 CZK.

## KAPITOLA VI MPS Slovensko

95. **Obecně**
  - 95.1. Mezi vybranými stanicemi v českém a slovenském příhraničí se mohou cestující odbavit za zvýhodněné jízdné MPS Slovensko.
  - 95.2. Po dobu zastavení provozu do stanice Lanžhot platí jízdenka v úseku Břeclav – Kúty a zpět v rámci své platnosti i ve vlacích dálkové dopravy.
96. **Přepravní podmínky:**
  - a) přeprava je uskutečňována mezi stanicemi, které jsou od pohraničního bodu vzdáleny nejvýše 40 km (ve vyjmenovaných případech až 52 km),
  - b) MPS neplatí ve vlacích rj, IC, EC, EN, SC a nightjet (s výjimkou uvedenou výše mezi stanicemi Břeclav – Kúty),
  - c) jednosměrná jízdenka platí do 6:00 hod dne následujícího po prvním dni její platnosti,
  - d) jízdu je nutno nastoupit v první den platnosti jízdenky,
  - e) přerušení jízdy ani přestup do vlaku vyšší kategorie není dovolen.

## 97. Odbavení cestujících

- 97.1. Jízdenky se vydávají elektronicky u všech pokladních přepážek na vnitrostátní jízdní doklad, v e-shopu ČD nebo u průvodčího ve vlaku. Vydávají se jako jednosměrné jízdenky pro 2. vozovou třídu. Jeden jízdní doklad lze vydat maximálně pro 5 osob.

## 98. Odbavení jízdních kol, dětských kočárků a psů

- 98.1. V rámci MPS Slovensko lze přepravovat pouze jízdní kola a dětské kočárky. Při přepravě kola nebo kočárku v rámci MPS Slovensko ručí za přepravovaný předmět cestující. Zajišťuje rovněž nakládku, vykládku, případně překládku. Kočárek s dítětem je přepraven bezplatně. Při eventuálním dalším odbavení mimo obvod platnosti MPS Slovensko se kočárky a jízdní kola přepraví podle vnitrostátních podmínek.

## 99. Přeprava jízdních kol

- 99.1. Přeprava jízdních kol v rámci MPS Slovensko je povolena ve všech vlacích osobní dopravy ve vozech označených symbolem jízdního kola. Dále je tato přeprava povolena v neoznačených vozech v Os, Sp (REX<sup>4</sup>) a R na prvním a posledním představku vlaku, kde mohou být umístěna nejvýše dvě jízdní kola. Přeprava se provádí ve zvolené relaci na jednosměrný doklad MPS Slovensko kolo za 50 CZK.

## 100. Přeprava psů

- 100.1. Psy mimo zcela uzavřenou schránku si mohou cestující ve zvolené relaci přepravit na jednosměrný doklad „MPS Slovensko pes“ za 35 CZK.

## 101. Ceník jízdenek MPS Slovensko

- 101.1. Jízdné se stanoví podle následujícího ceníku MPS. K jízdnému ve vlaku se vybírá manipulační přírážka nebo přírážka k jízdnému dle SPPO, v případě jízdy ze zahraničí do ČR se manipulační přírážka u průvodčího ČD nevybírá. Pro vrácení jízdních dokladů platí podmínky jako u vnitrostátních dokladů dle SPPO. Kilometrická vzdálenost se určí podle kilometrů uvedených v platném JŘ. Mapa platnosti MPS Slovensko je zveřejněna na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).
- 101.2. Stanovení jízdného: Jízdné v EUR se vypočte zvlášť za každou železnici a výsledná cena se určí součtem těchto cen. Pro přepočtení na CZK se použije JŽK.
- 101.3. Pro děti ve věku 6 – 18 let je poskytována sleva ve výši 50 % za úsek ČD a 50 % za úsek ZSSK. Pro žáky a studenty ve věku 18 – 26 a cestující 65+ je poskytována sleva 50 % za úsek ČD.

---

<sup>4</sup> REX je kategorie vlaku na ZSSK; odpovídá přibližně kategorii vlaku Sp.



Nárok cestující prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný.

Km	Dospělý	Dítě 6-18 let, žáci/studenti 18-26,
		Cestující 65+
<b>MPS Slovensko, ceník ČD</b>		
1 – 5	1	0,5
6 – 10	1,2	0,6
11 – 15	1,4	0,7
16 – 20	1,8	0,9
21 – 25	2	1
26 – 30	2,2	1,1
31 – 35	2,4	1,2
36 – 40	2,6	1,3
41 – 52	2,8	1,4
<b>MPS Slovensko, ceník ZSSK</b>		
1 – 5	1	0,5
6 – 10	1,2	0,6
11 – 15	1,4	0,7
16 – 20	1,8	0,9
21 – 25	2	1
26 – 30	2,2	1,1
31 – 35	2,4	1,2
36 – 40	2,6	1,3
41 – 52	2,8	1,4

## KAPITOLA VII Vlaky IC ZSSK na Slovensku

102. Vnitrostátní IC vlaky ZSSK v relaci Bratislava – Košice a zpět jsou vedeny jako vlaky IRT. Při výdeji na ČD se k jízdenkám pro tyto vlaky vystavuje rezervace (odbavení globální cenou není nutné). Je-li cestující odbaven jen na trasu tohoto vlaku, může být odbaven i globální cenou) V těchto vlacích platí přepravní podmínky ZSSK.

### 103. **Návratky:**

103.1. Srážka – 10 % za místo (nejméně však 1 EUR), bylo-li místo odřeknuto nejpozději do odjezdu vlaku z výchozí stanice cestujícího, po odjezdu vlaku srážka 100 %.

## KAPITOLA VIII Jízdenky na TEŽ (Tatranská elektrická železnice) a OŽ (Ozubnicová železnice)

104. K jízdence do stanic Štrba a Poprad je navíc možné zakoupit síťovou jízdenku na TEŽ a OŽ. Bližší podmínky jsou uvedeny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

## ČÁST ČTVRTÁ

### PŘEPRAVA S RAKOUSKEM

#### KAPITOLA I

##### Platnost dokladů NRT a doprovázené děti

105. Jízdní doklady vydané v relacích Česká republika - Rakousko a zpět, jízdní doklady v tranzitu přes Rakousko a úsekové jízdní doklady na Rakousko, které jsou vydány dle tarifu TPPM platí v Rakousku ve vlacích ÖBB a neplatí u jiných dopravců.
106. Děti do 15 let (do dne, který předchází dni 15. narozenin) v doprovodu dospělé osoby jsou pro úsek ÖBB při výdeji na ČD přepravovány bezplatně v případě, že si doprovázející zakoupí VJE. Pro dítě musí být vydán samostatný jízdní doklad, který odkazuje na jízdní doklad dospělého cestujícího. V rámci jednoho společného odbavení může být odbaveno maximálně 5 osob, přičemž dítě se v tomto případě počítá jako jedna osoba.

#### KAPITOLA II

##### Vlaky railjet do Rakouska

107. Vlaky kategorie railjet v přepravě mezi ČD a ÖBB jsou provozovány v relaci (Berlin) - Praha - Wien – Graz a zpět. Ve vlaku platí standardní přepravní podmínky dle TPPM a jízdné NRT, resp. RPT vč. slev (NRT se slevou, VJE atd.).
108. Ve vlaku jsou řazeny vozy 2. vozové třídy (marketingové označení „Economy class“), vozy 1. vozové třídy (marketingové označení „First class“) a oddíly 1. vozové třídy Business (marketingové označení „Business class“).
109. Oddíly Business ve vlacích railjet jsou přepravní kategorií oddílů 1. vozové třídy s povinnou rezervací. Rezervace místa k sezení v oddílech Business v mezinárodní přepravě stojí 15 EUR. Ve vozech 1. vozové třídy a v oddílech 1. vozové třídy Business jsou poskytovány bonusové služby bezplatně. Cestující bez předem zakoupené rezervace do oddílů Business mohou těchto oddílů použít jen v případě volné kapacity míst (místa přidělí průvodčí ve vlaku) a po uhrazení rezervace/poplatku ve vlaku za použití oddílů Business, který stojí 15 EUR.
110. Ve vlacích vedených soupravou railjet platí jízdné 2. vozové třídy pro držitele průkazu ZTP/P na ortopedickém vozíku a pro ostatní cestující s postižením na ortopedickém vozíku na vyhrazených místech pro tyto cestující ve voze 1. vozové třídy. Výše uvedené platí také pro průvodce držitele průkazu ZTP/P.
111. Mimo výše uvedenou relaci jsou vlaky kategorie railjet, případně railjet express provozované ve vnitrostátní přepravě v Rakousku (např. relace Wien – Salzburg - Innsbruck - Bregenz/Graz –

Klagenfurt – Villach) a v přepravě mezinárodní (např. mezi Rakouskem a Německem, Maďarskem, Švýcarskem a Slovenskem).

### KAPITOLA III ČD Vídeň 10x

112. Za účelem podpory pravidelného cestování v relaci Brno – Wien a zpět si lze u pokladní přepážky s výdejem mezinárodních jízdenek zakoupit jízdní doklady ČD Vídeň 10x.
113. Jízdenky platí ve všech vlacích ČD a ve všech vlacích ÖBB, vydávají se do 2. vozové třídy přes pohraniční bod Břeclav Gr.; přestup do vyšší vozové třídy, přerušení jízdy a jízda oklikou nejsou povoleny.
114. Jízdenky se vydávají jako nepřenosné: na jízdence je uvedeno jméno a příjmení cestujícího. Cestující, který nepředloží osobní doklad za účelem kontroly údajů na jízdence nebo neshodují-li se údaje na jízdence s údaji na osobním dokladu, je považován za cestujícího bez platného jízdního dokladu.
115. V rámci tříměsíční platnosti jízdenky může cestující ve zvolené relaci uskutečnit 10 jednosměrných jízd. Jízdní doklad obsahuje 10 kolonek, kam cestující vyplňuje před nástupem do vlaku zvolené datum platnosti. Cestující, který tak neučiní, bude považován za cestujícího bez platného jízdního dokladu. Jedna vyplněná kolonka opravňuje cestujícího k jedné jízdě v jednom směru v příslušné relaci; jízdenku lze použít v libovolných směrech.
116. Jízdenku je možné vrátit před začátkem její platnosti se srážkou 15 % z ceny jízdenky. Při vrácení jízdenky v den platnosti a později činí srážka 100 %.
117. **Ceník**
- 117.1. Ceny jsou fixně stanoveny v EUR, pro ceny v CZK se použije JŽK

Relace	2. vozová třída	1. vozová třída
Brno – Wien	80,-	--

## **KAPITOLA IV** **MPS EURegio a zvláštní tarif v relaci České Budějovice – Linz**

118. V regionální přepravě mezi ČD a ÖBB se mohou cestující odbavit zvýhodněným jízdným MPS EURegio nebo za zvláštní tarif v relaci České Budějovice – Linz.

### **119. Obvod platnosti**

119.1. Zlevněné jízdenky platí na následujících tratích:

- a) Brno – Břeclav – Hohenau – Wien - Flughafen Wien,
- b) Znojmo – Šatov – Retz – Platt – Hollabrunn – Stockerau – Wien - Flughafen Wien
- c) České Budějovice – České Velenice – Gmünd – Schwarzenau – Göpfritz – Eggenburg – Ziersdorf – Tulln – Wien - Flughafen Wien,
- d) České Budějovice – Horní Dvořiště – Summerau – Freistadt – Pregarten – Linz,
- e) Soběslav – Veselí nad Lužnicí – České Velenice – Gmünd – Schwarzenau – Göpfritz – Eggenburg – Ziersdorf – Tulln – Wien - Flughafen Wien,

### **120. Platnost jízdenky**

120.1. Jízdenky se vydávají na vnitrostátní jízdní doklad u všech pokladních prepážek nebo u průvodčího ve vlaku. Jízdné se rozlišuje na jízdné obyčejné pro všechny cestující a na jízdné zákaznické pro držitele In Karty.

120.2. **Druhy vydávaných jízdenek:**

- a) jednosměrná jízdenka platí do 06:00 hod dne následujícího po prvním dni její platnosti,
- b) týdenní jízdenka s platností 1 týden, opravňuje cestujícího k neomezenému počtu jízd v době platnosti,
- c) zvýhodněná týdenní žakovská jízdenka do stanice Gmünd NÖ. Vydává se pouze pro žáky do 19 let, nárok na zvýhodněné jízdné se prokazuje ve vlaku předložením žakovského a občanského průkazu. Nabídku je možno využít pouze ve školních dnech.

### **121. Kategorie vlaků**

121.1. Jízdenky platí v následujících kategoriích vlaků:

- a) Os, Sp, R, REX, S,
- b) EC – jen ve vlacích na trati České Budějovice - Summerau Gr. – Linz a zpět.

## 122. Přepravní podmínky

122.1. Jízdenky se vydávají pro 2. vozovou třídu. Přerušování jízdy a změna přepravní cesty nejsou dovoleny. Doplátek do 1. vozové třídy není možný; není ani možný přestup do jiného vlaku, než kategorie Os, Sp, R, REX, S, (přestup do EC – jen relace Summerau Gr. – Linz). Při výdeji jízdenek ve vlaku se v obsazené stanici k jízdence vybírá manipulační přírážka dle SPPO, v případě jízdy ze zahraničí do ČR se manipulační přírážka u průvodčího ČD nevybírání. Jeden jízdni doklad lze vydat maximálně pro 5 osob (u jednorázových jízdenek).

## 123. Přeprava jízdních kol

123.1. Jízdní kola v rámci nabídky MPS EURegio si mohou cestující přepravit ve zvolené relaci na jednosměrný doklad MPS EURegio kolo za 50 CZK. Při přepravě kol u nabídky MPS EURegio v rámci ÚBP se vybírá jednorázové úschovné dle tarifu ČD.

## 124. Přeprava psů

124.1. Psy mimo zcela uzavřenou schránku si mohou cestující ve zvolené relaci přepravit na jednosměrný doklad „MPS EURegio pes“ za 35 CZK.

## 125. Návratky

125.1. Pro návratky platí podmínky jako u vnitrostátních dokladů dle SPPO; týdenní jízdenku lze vrátit nejpozději v první den její platnosti (částečný návratek není možný).

## 126. Stanovení ceny jízdenky

126.1. Jízdenky je možné vystavit pro relace v rámci uvedených tratí z a do všech tarifních bodů ČD na daných tratích do a ze stanic ÖBB, které jsou v níže uvedené tabulce.

126.2. Za úsek ČD se vybírá obyčejné nebo zákaznické jízdno, které vychází z tarifu ČD; kilometrická vzdálenost se určí podle platného JŘ. Za úsek ÖBB jsou stanoveny ceny v níže uvedené tabulce. Celková cena se stanoví součtem úseku ČD a ÖBB. U týdenních jízdenek se za úsek ČD vybírá osminásobek obyčejného nebo zákaznického jízdno, za úsek ÖBB je částka v níže uvedené tabulce. Pro děti ve věku 6 – 18 let je poskytována sleva ve výši 50 % za úsek ČD a 50 % za úsek ÖBB. Pro žáky a studenty ve věku 18 – 26 a cestující 65+ je poskytována sleva 50 % za úsek ČD. Nárok cestující prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůželi cestující nárok prokázat, doplatek není možný.

Relace		Jednosměrná	Týdenní
<b>Výdej z Brna a všech stanic na trati 251/252 Brno - Břeclav</b>			
Břeclav Gr. -	Hohenau	€ 2,10	€ 15,30
Břeclav Gr. -	Drössing	€ 2,80	€ 21,30
Břeclav Gr. -	Gänserndorf	€ 5,90	€ 39,20
Břeclav Gr. -	Wien	€ 8,60	€ 47,60
Břeclav Gr. -	FlughafenWien	€ 11,20	€ 55,90
<b>Výdej ze Znojma a všech stanic na trati 248 Znojmo – Šatov</b>			
Unterretzbach Gr. -	Retz	€ 1,80	€ 12,40
Unterretzbach Gr. -	Platt	€ 2,60	€ 19,20
Unterretzbach Gr. -	Hollabrunn	€ 4,70	€ 34,60
Unterretzbach Gr. -	Stockerau	€ 7,40	€ 44,30
Unterretzbach Gr. -	Wien	€ 9,50	€ 50,40
Unterretzbach Gr. -	Flughafen Wien	€ 12,70	€ 60,10
<b>Výdej z Českých Budějovic a všech stanic na trati 199 České Budějovice – České Velenice Výdej ze Soběslavi (trať 220) a dále po trati 226 a ze všech stanic na trati 226 Veselí nad Lužnicí – České Velenice</b>			
Gmünd Gr. -	Gmünd NÖ	€ 1,80	€ 12,40/3,20*
Gmünd Gr. -	Eggenburg	€ 10,00	€ 52,10
Gmünd Gr. -	Tulln	€ 15,20	€ 67,20
Gmünd Gr. -	Wien	€ 18,80	€ 79,30
Gmünd Gr. -	Flughafen Wien	€ 21,50	€ 89,30
<b>Výdej z Českých Budějovic a všech stanic na trati 196 České Budějovice – Horní Dvořiště</b>			
Summerau Gr. -	Summerau	€ 2,10	€ 12,40
Summerau Gr. -	Freistadt	€ 2,70	€ 17,00
Summerau Gr. -	Pregarten	€ 5,50	€ 33,90
Summerau Gr. -	Linz	€ 9,50	€ 45,60

\* Týdenní jízdenka pro žáky do věku 19 let. Za úsek ČD se vybírá dětské jízdné.

**KAPITOLA V**  
**Příhraniční přeprava – odbavení ve vlaku****127. Odbavení ve vlaku**

127.1. Cestující má povinnost si před nástupem do vlaku opatřit jízdní doklad na celou přepravní trasu, za porušení těchto přepravních podmínek zaplatí při odbavení ve vlaku přírážku. Pokud nemá cestující jízdní doklad za úsek ÖBB, který doprovází průvodčí ČD, je povinen uhradit následující stanovené částky v 2. vozové třídě za následující traťové úseky:

		Dospělý	Dítě (6-18let), pes, průkazy na slevu (In Karta, VORTEILScard)
Summerau Gr.	Summerau	3 EUR	2 EUR
Unterretzbach Gr.	Retz	2 EUR	1 EUR

127.2. Za úsek ÖBB se nevybírání manipulační přírážka. Částky se vybírají v EUR nebo v CZK. Pro odbavení za území ČR platí tarif ČD a SPPO, vč. povinnosti uhradit manipulační přírážku. Tyto jízdní doklady nelze vrátit.

**128. Vlaky bez vlakového doprovodu**

128.1. V Rakousku je na mnoha tratích zaveden samoobslužný systém odbavování cestujících a vlaky nejsou doprovázeny průvodčím. Cestující před nástupem do vlaku musí mít platnou jízdenku (nelze ji zakoupit u průvodčího). Při kontrole jízdních dokladů cestující bez platné jízdenky zaplatí přírážku k jízdnému dle platných přepravních podmínek ÖBB.



## KAPITOLA VI VORTEILScard

129. Při výdeji jízdenek na ČD se na základě předložení všech druhů národního průkazu ÖBB VORTEILScard poskytuje za tratě ÖBB v 1. a 2. vozové třídě sleva ve výši 45%.
130. Průkaz VORTEILScard Familie opravňuje odbavit rodiče/prarodiče (max. 2 dospělé osoby) za výše uvedených podmínek, přičemž spolucestující děti cestují na tratích ÖBB zdarma a za tratě ČD jsou děti odbavovány standardně do/z pohraničního bodu.

## KAPITOLA VII Sleva pro školní skupiny do Rakouska

### 131. Obecně

- 131.1. Pro organizované školní skupiny (základní, střední, vyšší odborné školy, vysoké školy sídlící v ČR) je pro žáky a studenty do věku 26 let a maximálně pro 2 osoby starší 26 let ve funkci doprovodu (učitelé, dozor atp.) možné vydávat mezi ČR a Rakouskem skupinové jízdní doklady 2. vozové třídy.

### 132. Sleva z jízdného

- 132.1. Skupinám je poskytnuta následující sleva:

- 50 % za úsek ČD z obyčejného jízdného (tj. 75 % z NRT ČD),
- 60 % z jízdného NRT ÖBB.

### 133. Odbavení cestujících a přepravní podmínky:

- cestující se odbavují přímou jednosměrnou nebo zpáteční jízdenkou s platností 4 dny (nelze vydávat úsekové doklady),
- nelze vydávat z a do pohraničních bodů,
- není povoleno kombinovat s vnitrostátními jízdními doklady,
- minimální počet ve skupině je 10 cestujících, na jeden doklad je možné odbavit nejvíce 30 osob,
- v rámci jedné skupiny mohou cestovat dva cestující starší 26 let,
- rezervace na sezení jsou vydány bezplatně,

- lehátka a lůžka a rezervace na vlaky s povinnou rezervací je nutné uhradit v plné výši,
- vedoucí skupiny obdrží vlastní jízdní doklad, další členové skupiny kontrolní lístek,
- přestup do 1. vozové třídy a jízda oklikou nejsou možné.

#### 134. Změna počtu cestujících

- 134.1. Při změně počtu cestujících si musí cestující nechat provést záznam o poklesu počtu cestujících, a to nejpozději před odjezdem vlaku u pokladní přepážky ČD. Poklesne-li počet cestujících pod 10, není možné provést návratek nebo částečný návratek. Pro návratky platí standardní podmínky.

#### 135. Prokázání nároku

- 135.1. Nárok se prokazuje u pokladní přepážky ČD při zakupování jízdního dokladu, a to odevzdáním vyplněného a školou ověřeného formuláře. Věk cestujících ve skupině se neprokazuje, a to ani ve vlaku. Formuláře si mohou cestující stáhnout na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

### KAPITOLA VIII

#### Jízdenka Flughafen Wien / Letiště Vídeň

136. U pokladní přepážky s výdejem mezinárodních jízdenek, v e-shopu ČD a v aplikaci Můj vlak se vydávají jízdní doklady Flughafen Wien / Letiště Vídeň.
137. Jízdenka se vydává vždy jako zpáteční na mezinárodní jízdní doklad, pro relace Brno - Flughafen Wien a zpět a Břeclav - Flughafen Wien a zpět. Jízdenku lze zakoupit pouze pro jízdy v tomto pořadí, nelze vystavit pro jízdy z Rakouska do ČR a zpět.
138. Pro cestu tam musí být použit vlak, uvedený na jízdence jako povinný, pro cestu zpět lze použít jakýkoliv přeshraniční vlak jedoucí přes pohraniční bod Břeclav Gr. (kromě kategorií nightjet a EN).
139. Jízdenky platí ve všech vlacích ČD a ve všech vlacích ÖBB (kromě vlaků nightjet a EN), vydávají se do 2. vozové třídy přes pohraniční bod Břeclav Gr.; přestup do vyšší vozové třídy, přerušení jízdy a jízda oklikou nejsou možné. (Jízdenka neplatí v Rakousku ve vlacích kategorie CAT, CAT není spoj ÖBB.)
140. Jízdenka vydaná u pokladní přepážky má platnost 30 dní, přičemž cesta TAM musí být uskutečněna „povinným vlakem“ v první den platnosti, cesta ZPĚT smí být uskutečněna nejdříve následující den.
141. Při výdeji v e-shopu nebo v aplikaci Můj vlak si cestující vybere konkrétní den pro cestu ZPĚT, v rámci 30 denní platnosti, nejdříve však den následující po dni pro cestu TAM.

142. Jízdenky lze z důvodů na straně cestujícího vrátit před prvním dnem platnosti se srážkou 3 EUR. V první den platnosti a později činí srážka 100 %. Návratky z částečně nevyužitých jízdenek se neprovádí.

#### 143. **Ceník**

143.1. Ceny jsou fixně stanoveny v EUR, pro ceny v CZK se použije JŽK

Relace	2. vozová třída
Brno – Flughafen Wien a zpět	od 24,-
Břeclav – Flughafen Wien a zpět	od 22,-

143.2. Pro děti, žáky, studenty a cestující 65+ se poskytuje sleva.

### KAPITOLA IX Klimaticket

144. V Rakousku se prodávají jízdenky Klimaticket, jedná se o síťové jízdenky, které platí v celém Rakousku, a to až do státní hranice. Tzn. lze je kombinovat s jízdními doklady platnými pro vlaky ČD do státní hranice. (Např. vnitrostátní jízdní doklady dle Tarifu ČD.) Na ČD se jízdenky Klimaticket neprodávají.

### KAPITOLA X Uznávání žákovských a studentských jízdenek do stanice Gmünd

145. Pro trasu Gmünd Gr. – Gmünd a zpět platí žákovské a studentské jízdenky Schüler- und Lehrlingsfreifahrt für den Verkehrsverbund Ostregion, které lze zakoupit výhradně v Rakousku. Tyto jízdenky lze kombinovat s jízdními doklady platnými pro vlaky ČD do/z pohraničního bodu Gmünd Gr., např. vnitrostátní jízdní doklady dle tarifu ČD včetně všech slev.

## ČÁST PÁTÁ PŘEPRAVA S NĚMECKEM

### KAPITOLA I

#### Platnost dokladů NRT/RPT v Německu

#### 146. Obecné ustanovení

146.1. Jízdní doklady vydané v relacích Česká republika - Německo, jízdní doklady v tranzitu po Německu a úsekové jízdní doklady na Německo, které jsou vydány dle tarifu TPPM platí ve vlacích DB a ve vlacích smluvních partnerů DB. Na jízdním dokladu NRT je uveden kód dopravce DB „1080“. Podrobnosti o platnosti dokladů NRT, resp. RPT (Interrail/Eurail) u jiných dopravců v Německu jsou uvedeny na internetových stránkách [www.diebefoerderer.de](http://www.diebefoerderer.de).

146.2. V dálkových vlacích na území Německa není možný prodej jízdních dokladů, cestující musí být odbaven před nástupem do vlaku, jinak zaplatí ve vlaku přírážku ve výši 100 EUR a navíc jízdné dle plného tarifu DB.

#### 147. Platnost dokladů NRT ve vlacích Die Länderbahn

147.1. V relacích Bayerisch Eisenstein – Plattling (produktová kategorie vlaků WBA) a Furth i Wald Gr. – München (produktová kategorie vlaků ALX) provozuje dopravu dopravce Die Länderbahn (dále jen DLB). V těchto vlacích platí doklady NRT vč. všech slev, které vychází z SCIC-NRT (včetně VJE) a jízdní doklady RPT. Dále je poskytována sleva na základě průkazu BahnCard (BC 25, BC 50, BC 100). Na jízdním dokladu je uveden kód dopravce DLB „3230“.

147.2. V relacích Vojtanov Gr. – Plauen a Selb Gr. – Hof (produktová kategorie vlaků Agilis) platí ve vlacích dopravce Agilis doklady NRT vč. všech slev, které vychází z SCIC-NRT a jízdní doklady RPT. Dále je poskytována sleva na základě průkazu BahnCard (BC 25, BC 50, BC 100). Na jízdním dokladu je uveden kód dopravce Agilis „3164“.

#### 148. BahnCard DB

148.1. Při výdeji jízdenek na ČD se na základě předložení průkazu BahnCard 25 (BC 25), BahnCard 50 (BC 50) a BahnCard 100 (BC 100) poskytuje za tratě DB v 1. a 2. vozové třídě následující sleva: BC 25 – 25 %, BC 50 %, BC 100 – 100 % z jízdného NRT DB v 1. nebo 2. vozové třídě.

## KAPITOLA II Přeprava dětí v doprovodu

149. Děti do 15 let (do dne, který předchází dni 15. narozenin) v doprovodu dospělé osoby jsou po tratích DB při výdeji na ČD přepravovány bezplatně v případě, že alespoň jeden doprovázející zaplatí za celou trať DB jízdné NRT beze slevy nebo se slevou (včetně VJE). Pro dítě musí být vydán samostatný jízdní doklad, který odkazuje na jízdní doklad cestujícího doprovodu. Rezervace (lůžko, lehátko, místo) pro dítě se platí v plné výši. V rámci jednoho společného odbavení může být odbaveno maximálně 5 osob, přičemž dítě se v tomto případě počítá jako jedna osoba.

## KAPITOLA III Sleva pro školní skupiny do Německa

### 150. Obecně

150.1. Pro organizované školní skupiny (základní, střední, vyšší odborné školy, vysoké školy sídlící v ČR) je pro žáky a studenty do věku 26 let a maximálně pro 2 osoby starší 26 let ve funkci doprovodu (učitelé, dozor atp.) možné vydávat mezi ČR a Německem skupinové jízdní doklady 2. vozové třídy.

### 151. Sleva z jízdného

151.1. Skupinám je poskytnuta následující sleva:

- a) 50 % za úsek ČD z obyčejného jízdného (tj. 75 % z NRT ČD),
- b) 50 % z jízdného NRT DB.

### 152. Odbavení cestujících a přepravní podmínky:

- cestující se odbavují přímou jednosměrnou nebo zpáteční jízdenkou s platností 4 dny (nelze vydávat úsekové doklady),
- nelze vydávat z a do pohraničních bodů,
- není povoleno kombinovat s vnitrostátními jízdními doklady,
- minimální počet ve skupině je 10 cestujících, na jeden doklad je možné odbavit nejvíce 30 osob,
- v rámci jedné skupiny mohou cestovat dva cestující starší 26 let,
- u vlaků bez povinné rezervace k sezení je zajištění rezervace doporučeno,

- rezervace na sezení jsou vydány bezplatně,
- lehátka a lůžka a rezervace na povinně místenkové vlaky je nutné uhradit v plné výši,
- vedoucí skupiny obdrží vlastní jízdní doklad, další členové skupiny kontrolní lístek,
- přestup do 1. vozové třídy/změna přepravní cesty není možná.

### 153. Změna počtu cestujících

153.1. Při změně počtu cestujících si musí cestující nechat provést záznam o poklesu počtu cestujících, a to nejpozději před odjezdem vlaku u pokladní přepážky ČD. Poklesne-li počet cestujících pod 10, není možné provést návratek nebo částečný návratek.

### 154. Prokázání nároku

154.1. Nárok se prokazuje u pokladní přepážky ČD při zakupování jízdního dokladu, a to odevzdáním vyplněného a školou ověřeného formuláře. Věk cestujících ve skupině se neproazuje, a to ani ve vlaku. Formuláře si mohou cestující stáhnout na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

## KAPITOLA IV

### Zvýhodněná přeprava do Bad Schandau a Sebnitz (MPS Sebnitz)

### 155. Obecně

155.1. Pro odbavení cestujících ve vlacích, které jsou společně provozovány ČD a DB v relaci Děčín – Bad Schandau – Sebnitz – Rumburk a zpět na trati 083 platí pro jízdy do a ze stanic na území Německa ve 2. vozové třídě zvláštní tarif MPS Sebnitz. Tento tarif platí výhradně pro mezistátní přepravu na výše zmíněné relaci a tratích. Pro vnitrostátní přepravu z ČR do ČR s tranzitem přes SRN platí podmínky uvedené v tarifu ČD; pro vnitrostátní jízdy v Německu platí tarif dopravního svazu Verkehrsverbund Oberelbe (dále jen VVO). Jízdenky MPS Sebnitz se prodávají elektronicky u všech pokladních přepážek ČD a u průvodčího vlaku.

### 156. Druhy vydávaných jízdenek

- dospělí: jednosměrné a časové jízdenky,
- děti od 6 – 18 let: jednosměrné a časové jízdenky,
- žáci a studenti 18 -26 let: jednosměrné a časové jízdenky,
- cestující 65+: jednosměrné a časové jízdenky,
- jízdní kola: jednosměrné jízdenky,

f) psi: jednosměrné jízdenky.

156.1. Jeden jízdní doklad lze vydat maximálně pro 5 osob (u jednorázových jízdenek).

156.2. Časové jízdenky jsou nepřenositelné; cestující má povinnost si na jízdenku vyplnit jméno a příjmení.

#### 157. Jízdenky a jejich časová platnost

a) jednosměrná jízdenka platí do 6:00 hod. dne následujícího po prvním dni její platnosti,

b) časová jízdenka 7 denní, 30 denní nebo 90 denní platí do 24:00 hod. posledního dne platnosti, který je na ni uveden.

#### 158. Prokázání nároku na slevy

##### 158.1. Děti a cestující 65+

158.1.1. Děti do 6 let jsou přepravovány bezplatně. Děti ve věku 6 - 15 let neprokazují nárok na dětské jízdné, stačí ústní prohlášení o věku, děti ve věku 15 let – 18 let prokazují osobním dokladem. Cestující 65+ prokazují osobním dokladem. Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný.

##### 158.2. Žáci a studenti

158.2.1. Žáci a studenti českých a německých základních, středních, vyšších odborných škol, vysokých škol a škol speciálních až do věku 26 let se prokazují příslušným průkazem české nebo německé školy nebo českým žákovským/studentickým průkazem/průkazem ISIC (viz tarif ČD) a dále německým zákaznickým průkazem, který vydává VVO. Při kontrole ve vlaku cestující předkládají časovou jízdenku, průkaz opravňující ke slevě a osobní doklad. Sleva pro žáky a studenty je poskytována celoročně (i v době prázdnin). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný.

#### 159. Přeprava kol a psů

159.1. Jednosměrné doklady pro kola a psy je nutné při kontrole ve vlaku předkládat společně s jízdenkami MPS Sebnitz pro dospělé, děti nebo žáky.

#### 160. Doplatek do 1. vozové třídy

160.1. K jízdnému MPS Sebnitz doplatek do 1. vozové třídy není možný.

#### 161. Placení jízdného

161.1. U pokladních přepážek ČD nebo při prodeji jízdenek ve vlaku je možno platit jízdné v CZK nebo EUR. Při výdeji v Německu v automatech nebo na pokladnách není možná platba v CZK.

**162. Stanovení jízdného**

162.1. Všechny druhy jízdného dle tarifu MPS Sebnitz jsou stanoveny jako jízdné relační; pro každou relaci označenou číselným kódem je cena stanovena fixně v EUR. Pro platbu v CZK se použije jednotný železniční kurs. Ceník je zveřejněn na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

**163. Návrátky**

163.1. Pro vrácení jízdních dokladů platí podmínky přiměřeně dle SPPO; návratky z časových jízdenek provádí pouze OPT (cestujícímu je vrácena poměrná částka za nevyužité dny).

**KAPITOLA V**  
**Příhraniční přeprava – odbavení ve vlaku**

164. Cestující má povinnost si před nástupem do vlaku opatřit jízdní doklad na celou přepravní trasu za porušení těchto přepravních podmínek zaplatit při odbavení ve vlaku přírážku. Pokud nemá cestující jízdní doklad za úsek DB/DLB, který doprovází průvodčí ČD, je povinen uhradit následující stanovené částky v 2. vozové třídě za následující traťové úseky.

165. Jízdenky se vydávají pro 2. vozovou třídu pro následující relace a za následující ceny:

Příhraniční úsek doprovázený průvodčím ČD		Dospělý	Dítě (6-18let), pes, jízdní kolo*, průkazy na slevu
			(In Karta, BahnCard)
Furth im Wald Gr.	Furth im Wald	2 EUR	1 EUR*
Schöna Gr.	Bad Schandau <sup>5</sup>	4 EUR	2 EUR
Potůčky Gr.	Johanngeorgenstadt	2 EUR	1 EUR*

166. K příhraničnímu jízdnému se nevybírání manipulační přírážka. Jízdné lze zaplatit v EUR nebo v CZK, pro přepočítání na CZK se použije JŽK. Pro odbavení za úsek v České republice z/do pohraničního bodu, platí tarif ČD a SPPO, vč. povinnosti uhradit manipulační přírážku. Příhraniční jízdenky nelze vrátit.

<sup>5</sup> Jízdenky příhraniční přepravy není povoleno vydávat v osobních vlacích, které jezdí v relacích Děčín – Bad Schandau - Sebnitz-Rumburk. Pro tyto vlaky platí MPS Sebnitz.



## KAPITOLA VI

### Skupinová víkendová jízdenka + Německo

167. Skupinová víkendová jízdenka platná v sobotu nebo v neděli, vždy do 24:00 hod. dne, který je na ní vyznačen. Zakoupit ji lze v den odjezdu u všech pokladních přepážek nebo u průvodčího ve vlaku, nelze ji zakoupit v předprodeji. Skupinová víkendová jízdenka + Německo se vystavuje pro 5 spolucestujících, přičemž max. 2 cestující mohou být starší 15 let. Děti do 15 let prokazují svůj věk jakýmkoliv oficiálním průkazem. Jízdenka platí ve vlacích ČD (obvod platnosti v ČR je stanoven níže pod tabulkou Seznam tratí, pro region Karlovarský tarifem ČD), a na vybraných tratích v příhraničních oblastech Německa (viz níže uvedená tabulka).
168. Jízdenky platí v Německu ve všech vlacích regionální přepravy (neplatí ve vlacích dálkové přepravy – ICE, EC, IC, railjet, Euronight atp.). Doplatek do 1. vozové třídy není možný. Pro vrácení jízdních dokladů platí SPPO.
169. Druhy a ceny jízdních dokladů:

Obvod platnosti	Skupinová víkendová jízdenka+Německo (v CZK)
Celostátní	999,-
region Plzeňský	359,-
region Karlovarský	379,-
region Ústecký	379,-
jízdní kolo/Fahrrad	90,-

## KAPITOLA VII

### Celodenní jízdenka regionální + Německo

170. Celodenní jízdenka platí v kterýkoliv den v týdnu pro jednu osobu, platnost je vždy do 24:00 hod. dne, který je vyznačen jako první den platnosti. Zakoupit ji lze v den jízdy u pokladní přepážky nebo u průvodčího ve vlaku. Jízdenky nelze zakoupit v předprodeji. Jízdenka platí ve vlacích ČD v daném regionu (obvod platnosti v ČR je stanoven níže pod tabulkou Seznam tratí, pro region Karlovarský tarifem ČD), a na vybraných tratích v příhraničních oblastech Německa (viz níže uvedená tabulka).
171. Jízdenky platí v Německu ve všech vlacích regionální přepravy (neplatí ve vlacích dálkové přepravy – např. ICE, EC, IC, rj, EN, NJ atd.). Přeprava kol je možná formou spoluzavazadla na jednodenní doklad Jízdní kolo/Fahrrad za 90 CZK. Při přepravě kol ve vnitrostátní přepravě v rámci ÚBP je nutné uhradit jednorázové úschovné dle tarifu ČD. Nabídka je určena jen pro 2. vozovou třídu, doplatek do 1. vozové třídy není možný. Pro vrácení jízdních dokladů platí SPPO.
172. Druhy a ceny jízdních dokladů:

Obvod platnosti	Celodenní jízdenka+Německo (v CZK)
region Plzeňský	279,-
region Karlovarský	289,-
region Ústecký	309,-
Jízdní kolo/Fahrrad	90,-

173. V následující tabulce jsou uvedeny traťové úseky, na kterých v Německu platí Skupinové víkendové a Celodenní jízdenky +Německo:

Seznam tratí, na kterých platí jízdní doklady
<b>Skupinová víkendová jízdenka+Německo a Celodenní jízdenka+Německo</b>
Dresden – Arnsdorf (b. Dresden)
Dresden – Bad Schandau – Schöna – Schöna Gr.
Dresden – Kurort Altenberg
Sebnitz (Gr) – Bad Schandau – Schöna (Gr)
Pirna – Neustadt – Bad Schandau (ND)
Dresden – Chemnitz - Zwickau – Plauen (V) ob Bf – Hof
Chemnitz-Technopark – Chemnitz Hbf – Hainichen
Chemnitz – Flöha – Cranzahl – Bärenstein – Vejprty Gr.
Chemnitz – Flöha – Pockau-Lengefeld - Olbernhau-Grünthal
Chemnitz-Technopark – Chemnitz Hbf – Mittweida (nur City-Bahn Chemnitz)
Chemnitz Hbf - Chemnitz Altchemnitz – Stollberg (Sachs)
Glauchau (Sachs) - St Egidien - Lichtenstein (Sachs) - Stollberg (Sachs)
Chemnitz – Aue
Chemnitz-Technopark – Chemnitz Hbf – Burgstädt (nur City-Bahn Chemnitz)
Zwickau – Johanngeorgenstadt - Potůčky Gr.
Werdau – Zwickau – Hof
Zwickau Zentrum – Zwickau Hbf – Falkenstein – Kraslice Gr.
Weischlitz – Elsterberg
Zwickau Zentrum – Zwickau Hbf – Plauen (V) ob Bf – Marktredwitz – Cheb Gr.
Zwickau Zentrum – Zwickau Hbf – Plauen (V) ob Bf – Adorf – Vojtánov Gr.
Hof – Neuenmarkt-Wirsberg – Bayreuth

Münchenberg – Helmbrechts
Hof – Marktredwitz - Weiden – Regensburg
Hof – Bad Steben
Hof – Selb – Selb Gr.
Marktredwitz – Kirchenlaibach – Pegnitz
Hof – Marktredwitz - Kirchenlaibach
Bayreuth – Pegnitz
Bayreuth – Waidenberg
Bayreuth – Kirchenlaibach – Weiden
Amberg – Schwandorf
Furth im Wald Gr. – Cham – Schwandorf
Cham – Waldmünchen
Cham – Bad Kötzing – Lam
Passau – Plattling – Regensburg
(Železná Ruda) Bayerisch Eisenstein – Plattling
Zwiesel – Grafenau
Zwiesel – Bodenmais
Gotteszell – Viechtach
Straubing – Bogen

\* Rozsah platnosti (tratě a traťové úseky) v ČR u nabídky Skupinová víkendová jízdenka/Celodenní jízdenka+Německo region Ústecký: 072 Štětí – Ústí n. L. hl. n. 073, 080 Jedlová – Rumburk, 081, 083, 084, 085 Rybníště – Varnsdorf, 086 Benešov nad Ploučnicí – Starý Šachov, 087 Lovosice – Dubičná, 090 Hněvice – Děčín hl. n., 095 Horní Beřkovice – Straškov, 096, 097, 110 Telce – Louny, 114, 124 Chomutov – Jirkov, 130, 132, 134, 135, 140 Chomutov – Perštejn.

\* Rozsah platnosti (tratě a traťové úseky) v ČR u nabídky Skupinová víkendová jízdenka/Celodenní jízdenka+Německo region Plzeňský: 160 Žihle – Plzeň hl. n., 162 Kralovice u Rakovníka – Kožlany, 170 Kařez– Klatovy, 175, 176, 177, 178 Plzeň hl. n. – Chodová Planá, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 191 Plzeň-Jižní Předměstí – Horažďovice-Předměstí, 192 Nepomuk – Kasejovice.

## KAPITOLA VIII

### Skupinová víkendová jízdenka

174. Vnitrostátní nabídka Skupinová víkendová jízdenka (regionální i celostátní varianta dle tarifu ČD) platí v sobotu nebo neděli (nikoliv ve svátek) také pro tyto příhraniční úseky v Německu: Furth im Wald Gr. – Furth im Wald, Cheb Gr. – Schirnding, Schöna Gr. – Schöna, Vojtanov Gr. – Bad Brambach, Johannegeorgenstadt Gr. – Johannegeorgenstadt a Selb Gr. – Selb-Plössberg. Jízdenky platí pro tyto tratě v Německu ve všech vlacích regionální přepravy (neplatí ve vlacích dálkové přepravy – např. ICE, EC, IC, rj, EN, NJ atd.). Jízdenka musí být vystavena u pokladní přepážky nebo průvodčího na území ČR. Jízdenku nelze zakoupit v zahraničí; jízdenka vydaná z e-shopu ČD v příhraničním úseku v zahraničí neplatí.
175. Jízdní kola v rámci nabídky Skupinová víkendová jízdenka si mohou cestující přepravit ve zvolené relaci (pouze do/z stanic Schirnding, Bad Brambach a Selb-Plössberg) na jednosměrný doklad MPS Länderbahn kolo za 50 CZK.
176. Psy mimo zcela uzavřenou schránku v rámci nabídky Skupinová víkendová jízdenka si mohou cestující přepravit ve zvolené relaci (pouze do/z stanic Schirnding, Bad Brambach a Selb-Plössberg) na jednosměrný doklad MPS Länderbahn pes za 35 CZK.

## KAPITOLA IX

### EgroNet

177. Jízdenka EgroNet je společný jízdní doklad železničních a autobusových dopravců a podniků zajišťujících městskou hromadnou dopravu v českých a německých příhraničních regionech. Síťová jízdenka EgroNet se vydává elektronicky na vnitrostátní jízdní doklad u pokladní přepážky nebo u průvodčího ve vlaku. Jízdenku v ČR nelze zakoupit v předprodeji.
178. Jízdenky EgroNet se vydávají pro 1, 2, 3, 4 nebo 5 cestujících. V rámci jednoho odbavení až 3 děti ve věku 6 – 15 let mohou cestovat bezplatně (nezapočítávají se do skupiny). Děti do 6 let cestují vždy bezplatně.
179. Jízdenka EgroNet se vydává jako nepřenositelná; všichni cestující mají povinnost si na jízdenku vyplnit jméno a příjmení a na požádání mají povinnost se prokázat osobním dokladem. Nemůže-li cestující předložit osobní doklad nebo se jméno na osobním dokladu neshoduje se jménem uvedeným na jízdence, jízdní doklad je neplatný.
180. Cestující s jízdenkou EgroNet si mohou bezplatně přepravit jízdní kolo jako spoluzavazadlo. Při přepravě kol ve vnitrostátní přepravě v rámci ÚBP je nutné uhradit jednorázové úschovné dle tarifu ČD.
181. Síťová jízdenka EgroNet platí do 03:00 hodin dne následujícím po dni, který je na ní vyznačen. Jízdenka opravňuje k libovolnému počtu jízd na stanovených linkách zúčastněných dopravců, případně

opravňuje k dalším vyhlášeným zvýhodněním (např. slevy na vstup do kulturních zařízení, slevy v restauracích apod.).

182. Jízdenky platí pouze ve 2. vozové třídě všech vlaků ČD ve stanoveném rozsahu, doplatek do 1. vozové třídy není možný. V Německu platí ve všech vlacích regionální přepravy (neplatí ve vlacích dálkové přepravy – např. ICE, EC, IC, rj, EN, NJ atd.) na níže uvedených tratích. Mapa rozsahu platnosti je uvedena na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

183. Seznam železničních tratí v Německu, na kterých platí jízdenka EgroNet:

Traťový úsek
Mosel - Zwickau - Plauen – Hof
Aue – Lössnitz
Werdau – Plauen – Bad Brambach
Zwickau-Johanngeorgenstadt-Potůčky Gr.
Zwickau Zentr. - Falkenstein – Klingenthal - Kraslice Gr.
Plauen/Reichenbach - Herlasgrün - Falkenstein – Adorf
Werdau – Zwickau
Gera-Greiz-Weischlitz
Plauen – Schönberg/Schleiz
Zwickau Zentrum – Zwickau Hbf – Plauen (V) ob Bf – Marktredwitz – Cheb Gr.
Zwickau Zentrum – Zwickau Hbf. – Plauen (V) ob Bf – Adorf – Vojtanov Gr.
Gera - Weida – Zeulenroda – Mehlteuer
Ebensfeld – Lichtenfels
Schey – Lichtenfels
Redwitz – Lichtenfels
Hof - Kulmbach – Mainleus – Mainroth - Lichtenfels
Neuenmarkt - Wirsberg – Bayreuth
Münchenberg – Helmbrechts
Hof - Marktredwitz – Weiden

Hof - Naila - Bad Steben
Hof - Selb – Selb Gr.
Pegnitz – Bayreuth – Kirchenlaibach – Marktredwitz
Bayreuth – Weidenberg – Warmensteinbach
Bayreuth - Kirchenlaibach – Weiden

184. Beze srážky je možno jízdenky EgroNet vrátit do 15 minut od zakoupení, při pozdějším vrácení činí srážka 100 %. S žádostí o případné uplatnění práva z přepravní smlouvy u jízdenek zakoupených u jiných dopravců je nutné se obrátit na toho dopravce, který doklad vydal.
185. Informace o zapojení jednotlivých dopravců a smluvních partnerů jsou uvedeny na [www.egronet.de](http://www.egronet.de).
186. Ceník jízdenek EgroNet:

EgroNet	Cena v CZK
1 osoba	200,-
2 osoby	300,-
3 osoby	400,-
4 osoby	500,-
5 osob	600,-
Kolo	Bezplatně
Děti	Bezplatně

## KAPITOLA X EURO-NISA-TICKET

187. Jízdenka EURO-NISA-TICKET je společný jízdní doklad železničních a autobusových dopravců a podniků zajišťujících městskou hromadnou dopravu v českých, německých a polských příhraničních regionech. Síťová jízdenka EURO-NISA-TICKET se vydává u pokladní přepážky nebo u průvodčího ve vlaku. Jízdenku nelze zakoupit v předprodeji ani v e-shopu ČD.
188. Druhy vydávaných síťových jízdenek EURO-NISA-TICKET v ČR:

EURO-NISA-TICKET – jednodenní	Cena v CZK
1 osoba (1 osoba bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	300,-
2 osoby (2 osoby bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	440,-
3 osoby (3 osoby bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	490,-
4 osoby (4 osoby bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	540,-
5 osoby (5 osob bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	590,-
Kolo/pes	90,-
EURO-NISA-TICKET – třídní	Cena v CZK
1 osoba (1 osoba bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	630,-
2 osoby (2 osoby bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	950,-
3 osoby (3 osoby bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	1060,-
4 osoby (4 osoby bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	1170,-
5 osoby (5 osob bez omezení věku a max. dvě děti do 15let)	1280,-
Kolo/pes	-

189. Na jízdenku EURO-NISA-TICKET je navíc možné bezplatně přepravovat děti do 6 let, s výjimkou Polska, kde je bezplatná přeprava povolena maximálně v počtu jedno bezplatně přepravené dítě na jednoho platícího cestujícího.
190. Přeprava kol je možná formou spoluzavazadla na jednodenní doklad Jízdní kolo/Fahrrad za 90 CZK. Při přepravě kol ve vnitrostátní přepravě v rámci Úschovy během přepravy je nutné uhradit jednorázové úschovné dle tarifu ČD. Jízdenka EURO-NISA-TICKET pro kolo smí být použita pouze ve spojení s jízdenkou EURO-NISA-TICKET pro cestující.
191. Psi, kteří nejsou přepravováni ve zcela uzavřených schránkách, se přepravují v rámci nabídky EURO-NISA-TICKET na jednodenní doklad pro kolo/psa za 90 CZK, případně na doklad pro kolo vydaný u jiných dopravců.
192. Síťová jízdenka EURO-NISA-TICKET platí do 4:00 hodin dne následujícím po dni, který je na ní vyznačen.
193. Síťovou jízdenku EURO-NISA-TICKET lze v době platnosti použít v 2. vozové třídě všech vlaků ČD ve stanoveném rozsahu, doplatek do 1. vozové třídy není možný. V Německu a Polsku lze nabídku použít pouze v regionálních vlacích. Aktuální a bližší údaje o zapojení jednotlivých dopravců jsou uvedeny na

internetové adrese [www.zvon.de](http://www.zvon.de). Mapa rozsahu platnosti, vč. přehledu zapojených dopravců je uvedena na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

194. Beze srážky je možno jízdenky EURO-NISA-TICKET vrátit do 15 minut od zakoupení, při pozdějším vrácení činí srážka 100 %. S žádostí o případné uplatnění práva z přepravní smlouvy u jízdenek zakoupených u jiných dopravců je nutné se obrátit na toho dopravce, který doklad vydal.

## KAPITOLA XI

### Nabídka ČD Berlin 10x a ČD Dresden 10x

195. Jízdenky lze zakoupit u pokladní přepážky s výdejem mezinárodních jízdenek na relace Praha - Dresden nebo Praha – Berlin s platností pouze přes pohraniční bod Schöna Gr.; jízda oklikou není povolena.
196. Jízdenky se vydávají do 1. nebo 2. vozové třídy a platí pouze ve vlacích kategorie EC a rj, jízdenky platí pouze v přímých vlacích z Praha – Dresden a zpět.
197. Jízdenky platí 12 měsíců.
198. Přestup do vyšší vozové třídy nebo do jiné kategorie vlaku nebo přerušování jízdy není povoleno.
199. Jízdenky se vydávají jako nepřenositelné, je na nich uvedeno jméno a příjmení cestujícího. Cestující, který nepředloží osobní doklad za účelem kontroly jména na jízdence nebo neshodují-li se údaje na jízdence s údaji na osobním dokladu, je považován za cestujícího bez platného jízdního dokladu.
200. V rámci dvanáctiměsíční platnosti jízdenky může cestující ve zvolené relaci uskutečnit 10 jednosměrných jízd. Jízdní doklad obsahuje 10 kolonek, kam cestující vyplňuje před nástupem do vlaku zvolené datum jízdy. Cestující, který tak neučiní, bude považován za cestujícího bez platného jízdního dokladu, během jízdy již nelze kolonku dodatečně vyplnit. Jedna vyplněná kolonka opravňuje cestujícího k jedné jízdě v jednom směru v příslušné relaci; jízdenku lze použít v libovolných směrech.
201. Jízdenku je možné vrátit před začátkem její platnosti se srážkou 15 % z ceny jízdenky. Při vrácení jízdenky v den platnosti a později činí srážka 100 %.

#### 202. Ceník

202.1. Ceny jsou stanoveny v EUR, pro přepočítání na CZK se použije JŽK.

Relace	2. vozová třída	1. vozová třída
Praha – Dresden	115 EUR	179 EUR
Praha – Berlin	219 EUR	321 EUR



## KAPITOLA XII MPS Länderbahn

203. Tarif MPS Länderbahn platí pro přeshraniční jízdy všech přímých vlaků ČD a Die Länderbahn (Vogtlandbahn, Oberpfalzbahn) na trati 147 Cheb – Vojtanov – Plauen a na trati 180 Domažlice – Furth im Wald – Schwandorf (vlaky Oberpfalzbahn a Alex).
204. Jízdenky MPS Länderbahn platí výhradně v přímých vlacích mezi ČR a SRN, v ČR ve 2. vozové třídě vlaků ČD (doplatek do 1. vozové třídy není možný), v Německu ve vlacích dopravního sdružení Die Länderbahn (dopravci Vogtlandbahn, Oberpfalzbahn a Alex).
205. Jízdenky MPS Länderbahn neplatí u dopravce DB.
206. Jízdenky MPS Länderbahn se vydávají elektronicky u všech pokladních přepážek na vnitrostátní jízdní doklad, v e-shopu ČD nebo u průvodčího ve vlaku.
- 207. Druhy vydávaných jízdenek:**
- a) dospělí: jednosměrné,
  - b) děti od 6 – 18 let: jednosměrné,
  - c) žáci a studenti 18 – 26 let a cestující 65+ jednosměrné,
  - d) jízdenky pro kola jednosměrné
  - e) jízdenky pro psy jednosměrné
- 207.1. Jeden jízdní doklad lze vydat maximálně pro 5 osob.
208. Nárok na slevu pro děti, žáky a studenty a cestující 65+ se prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný. Jednosměrné jízdenky pro kola a psy je nutné při kontrole ve vlaku předkládat společně s jízdenkami MPS Länderbahn.
209. Jednosměrná jízdenka platí do 6:00 hod. dne následujícího po dni vyznačeném na jízdence jako první den platnosti.
210. Jízdné dle tarifu MPS Länderbahn je stanoveno jako jízdné relační; pro každou relaci je stanovena fixní cena v EUR. Pro přepočet na CZK se použije JŽK. Jízdné pro kola a psy je stanoveno paušálně pro všechny relace: kolo 50 CZK, pes 35 CZK. Ceník je zveřejněn na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).
211. Pro návratky platí podmínky přiměřeně dle SPPO.

## KAPITOLA XIII MPS Agilis

212. Tarif MPS Agilis platí pro přeshraniční jízdy všech přímých vlaků ČD a Agilis na trati 148 v relaci Cheb – Aš – Hof, na trati 179 Cheb – Schirnding – Marktredwitz (vlaky Agilis).
213. Jízdenky MPS Agilis platí výhradně v přímých vlacích mezi ČR a SRN, v ČR ve 2. vozové třídě vlaků ČD (doplatek do 1. vozové třídy není možný), v Německu ve vlacích Agilis.
214. Jízdenky MPS Agilis neplatí u dopravce DB a Länderbahn.
215. Jízdenky MPS Agilis se vydávají elektronicky u všech pokladních přepážek na vnitrostátní jízdní doklad, v e-shopu ČD nebo u průvodčího ve vlaku.
- 216. Druhy vydávaných jízdenek:**
- a) dospělí: jednosměrné,
  - b) děti od 6 – 18 let: jednosměrné,
  - c) studenti 18 – 26 let a cestující 65+ jednosměrné,
  - d) jízdenky pro kola jednosměrné
  - e) jízdenky pro psy jednosměrné
  - f) Jeden jízdní doklad lze vydat maximálně pro 5 osob.
217. Nárok na slevu pro děti, žáky a studenty a cestující 65+ se prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný. Jednosměrné jízdenky pro kola a psy je nutné při kontrole ve vlaku předkládat společně s jízdenkami MPS Agilis.
218. Jednosměrná jízdenka platí do 6:00 hod. dne následujícího po dni vyznačeném na jízdence jako první den platnosti.
219. Jízdné dle tarifu MPS Agilis je stanoveno jako jízdné relační; pro každou relaci je stanovena fixní cena v EUR. Pro přepočet na CZK se použije JŽK. Jízdné pro kola a psy je stanoveno paušálně pro všechny relace: kolo 50 CZK, pes 35 CZK. Ceník je zveřejněn na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).
220. Pro návratky platí podmínky přiměřeně dle SPPO.

## ČÁST ŠESTÁ

### PŘEPRAVA S POLSKEM

#### KAPITOLA I

##### Přeprava obecně

#### 221. Platnost dokladů NRT/RPT v Polsku

- a) Jízdní doklady vydané v relacích Česká republika - Polsko a zpět, jízdní doklady v tranzitu po Polsku a úsekové jízdní doklady po Polsku, které jsou vydány dle tarifu SCIC-NRT a jízdní doklady RPT (Interrail/Eurail) platí v Polsku pouze ve vlacích dopravců PKP IC, POLREGIO, a Koleje Dolnośląskie (vyjma přímých víkendových vlaků „Pociąg do kultury” v relaci Wrocław – Berlin-Lichtenberg a zpět).
- b) Pro relace mezi ČD a PKP IC se vystavují jízdenky se slevami v rámci Mnohostranné dohody.

#### 222. Povinná rezervace

- a) Všechny vlaky dálkové přepravy PKP IC jsou vedeny v mezinárodní i vnitrostátní přepravě jako vlaky s povinnou rezervací, a to i pro cestující s mezinárodním jízdním dokladem. Místenku pro povinně místenkové vlaky je nutné si vždy zakoupit před nástupem do vlaku. Místenku nemusí předkládat cestující při cestách z ČR do první stanice v Polsku a při cestách z poslední stanice v Polsku do ČR.
- b) Ve vlacích EIP (Express InterCity Premium) je vedle povinné rezervace vyžadován také příplatek. Tento příplatek je při výdeji na ČD součástí rezervací.

#### 223. Změny jízdního řádu

223.1. Vzhledem k výlukovým pracím, které probíhají nepřetržitě na celé infrastruktuře v Polsku, je třeba si vždy nejpozději den před odjezdem vlaku ověřit platnost jízdního řádu, resp. jeho změny na internetových stránkách příslušných polských dopravců (např. PKP: [www.portalpasazera.pl](http://www.portalpasazera.pl), PKP IC: [www.intercity.pl](http://www.intercity.pl), POLREGIO: [www.polregio.pl](http://www.polregio.pl) atp.) a na vývěskách ve stanicích.

#### KAPITOLA II

##### Sleva – MOST

#### 224. Obecně

224.1. Při odbavení cestujících zpátečními jízdenkami z ČR do Polska se používá sleva MOST. Platnost jízdenky je odchylně od SCIC-NRT 1 měsíc.

#### 225. Výše slevy



225.1. Výše slevy u nabídky MOST se poskytuje z jízdného NRT PKP v 1. a 2. vozové třídě následovně:

- a) sleva 40 % jednotlivým cestujícím,
- b) sleva 50 % pro přepravu skupin v pravidelných vlacích a vozech (za úsek ČD 30 % ze zákaznického jízdného),
- c) ze sníženého jízdného se poskytne sleva pouze pro děti ve věku 6-18 let (za polský úsek je poskytnuta sleva jen u dětí ve věku 4-12 let), sleva je ve výši 50 % za úsek PKP,
- d) za úsek ČD se vybírá obyčejné nebo zákaznické jízdné, dětem se přizná sleva 50 % v 1. a 2. vozové třídě z obyčejného jízdného.
- e) nárok na zákaznické jízdné se prokazuje In Kartou s platnou aplikací.

## 226. Odbavení cestujících

226.1. Jízdenky je možné vydávat i z pohraničního bodu (mezi ČR a Polskem), nelze je však vydávat jako úsekové jízdenky. Nástupní stanice pro cestu tam musí být totožná s cílovou stanicí pro cestu zpět.

## 227. Částečné nevyužití jízdenek

227.1. Při částečném nevyužití jízdenek se návratek za nepoužitou trať vypočte jako rozdíl zaplaceného jízdného a nesníženého jízdného za projetou trať.

## KAPITOLA III Skupinová víkendová jízdenka + Polsko

228. Skupinová víkendová jízdenka platí v sobotu nebo v neděli, vždy do 24:00 hod. dne, který je na ní vyznačen. Jízdenky lze zakoupit v den odjezdu u všech pokladních přepážek nebo u průvodčího ve vlaku, nelze je zakoupit v předprodeji. Nabídka Skupinová víkendová jízdenka+Polsko se vystavuje pro max. 5 spolucestujících, přičemž max. 2 cestující mohou být starší 15 let. Děti do 15 let prokazují svůj věk jakýmkoliv oficiálním průkazem. Jízdenka platí ve vlacích ČD v daném regionu (obvod platnosti v ČR je stanoven tarifem ČD, pro region Liberecký pod tabulkou seznam tratí), a na vybraných tratích v příhraničních oblastech Německa (viz níže uvedená tabulka).

229. Jízdenky platí v Polsku na vybraných tratích v regionálních vlacích dopravců Koleje Dolnośląskie a Koleje Śląskie. Nabídka je určena jen pro 2. vozovou třídu, doplatek do 1. vozové třídy není možný. K této nabídce nelze zakoupit rezervace na polské tratě. Jízdenka se vydává v celostátní a v regionálních variantách. Pro vrácení jízdních dokladů platí SPPO.

230. Druhy a ceny jízdních dokladů:

Obvod platnosti	Skupinová víkendová jízdenka+Polsko (v CZK)
Skupinová víkendová jízdenka+Polsko celostátní	1009,-
Skupinová víkendová jízdenka+Polsko region Liberecký	339,-
Skupinová víkendová jízdenka+Polsko region Královehradecký	429,-
Skupinová víkendová jízdenka+Polsko region Moravskoslezský	439,-
Skupinová víkendová jízdenka+Polsko pro jízdní kolo	60,-

231. V rámci nabídky Skupinová víkendová jízdenka+Polsko může cestující přepravovat na tratích v Polsku jízdní kolo jako spoluzavazadlo na jednodenní jízdní doklad Skupinová víkendová jízdenka+Polsko pro jízdní kolo. Každé jízdní kolo musí být přepravováno na samostatný doklad. Při přepravě jízdních kol v rámci Úschovy během přepravy ve vnitrostátní přepravě je nutné uhradit jednorázové úschovné dle tarifu ČD.
232. V následující tabulce jsou uvedeny traťové úseky, na kterých nabídka v Polsku platí. Rozsah tratí se může měnit.

Seznam tratí v Polsku, na kterých platí jízdenky Skupinová víkendová jízdenka+Polsko a Celodenní jízdenka+Polsko	Číslo linky
<b>Koleje Dolnośląskie (KD)</b>	
Wrocław Gł. – Siechnice - Jelcz-Laskowice	D7
Dzierżoniów Śl. – Bielawa Zachodnia	D5,D16
Miedzylesie – Kłodzko Gł. – Kamieniec Żąbkowicki – Wrocław	D9 (D29)
Kłodzko Główné – Kudowa-Zdrój	D5, D15, D29 (jen KD)
Legnica – Jaworzyna Śląska – Dzierżoniów Śl. – Kamieniec Żąbkowicki	D5
Boguszów-Gorce Wschód – Mieroszów (víkendový sezónní provoz)	D28
Szklarska Poręba Górna. – Jelenia G. – Sedziszew – Boguszów-Gorce Wsch. Wałbrzych Gł. – Jaworzyna Śl. – Wrocław Gł.	D6 (D28) D21
Wałbrzych Główny – Kłodzko Główné	D15 (jen KD)
Szklarska Poręba Górna – Jakuszyce Gr.	D21 (jen KD)

Węglińiec – Gierałtów – Lubań Śląski	D1
Görlitz - Zgorzelec – Lubań Śląski – Jelenia Góra	D19
Görlitz - Zgorzelec – Węglińiec – Legnica – Wrocław Gł.	D10 (D19,D25)
Jelenia Góra – Sędziszaw – Lubawka	D26
Świdnica Miasto – Jedlina Zdrój	D41
Wrocław Gł. – Kobierzyce – Sobótka Zachodnia – Świdnica Miasto	D4
Gryfów Śląski – Mirsk – Świeradów-Zdrój	-
Jelenia Góra – Myslakowice – Karpacz (ode dne vyhlášení, plánované je na 3/2024)	-
<b>Koleje Śląskie</b>	
Gliwice – Zabrze – Katowice – Sosnowiec – Dabrowa Górnicza - Zawiercie – Myszków - Częstochowa	S1
Lubliniec – Herby Stare – Częstochowa	S13
Lubliniec – Kalety - Tarnowskie Góry – Bytom - Katowice	S8
Bytom - Gliwice	S18
Katowice – Myslowice – Jaworzno Cieżkowice	S3
Katowice – Myslowice – Nowy Bieruń	S31
Sosnowiec – Katowice – Tychy Lodowisko	S4
Tychy Lodowisko – Tychy – Katowice Ligota – Katowice – Sosnowiec Gł. – Dąbrowa Górnicza – Zawiercie – Myszków – Częstochowa	S41
Katowice – Tychy - Pszczyna – Czechowice-Dziedzice - Bielsko-Biała – Żywiec – Węgierska Górka – Rajcza Centrum – Zwardoń	S5
Katowice – Żywiec – Jeleśnia	S51
Czechowice-Dziedzice – Chybie – Zebrzydowice – Cieszyn	S61
Katowice – Tychy - Pszczyna – Skoczów – Ustroń Zdrój – Wisła Uzdrowisko – Wisła Głębce	S6

Skoczów – Goleiszów – Cieszyn	S62
Katowice – Mikołów – Orzesze – Czerwionka – Leszczyny - Rybnik – Wodzisław Śląski – Chałupki – Bohumín Gr.	S71
Katowice – Mikołów – Orzesze – Czerwionka – Leszczyny - Rybnik – Rydułtowy – Racibórz	S7
Rybnik – Żory – Pszczyna	S72
Gliwice – Knurów - Rybnik - Chybie - Wisła Głębcce	S76
Racibórz – Krzyzanowice - Chałupki – Bohumín Gr.	S78
Tarowskie Góry – Pyrzowice Lotnisko – Zawiercie - Czestochowa	S9
<b>CDS Náchod *</b>	
Náchod – Kudowa-Zdrój*	

\* Platí pouze pro variantu region Královehradecký.

\* Rozsah platnosti (tratě a traťové úseky) v ČR u nabídky Skupinová víkendová jízdenka/Celodenní jízdenka+Polsko region Liberecký: 034, 035 Tanvald – Plavy, 036, 037, 038, 040 Stará Paka – Martinice v Krkonoších, 041 Turnov – Libuň, 042, 046, 064 Lomnice nad Popelkou – Libuň, 070 Turnov – Příšovice, 087 Česká Lípa hl. n. – Blíževdly.

## KAPITOLA IV

### Celodenní jízdenka + Polsko

233. Celodenní jízdenka platí v kterýkoliv den v týdnu pro jednu osobu, platnost je vždy do 24:00 hod. dne, který je vyznačen jako první den platnosti. Jízdenky lze zakoupit u všech pokladních přepážek nebo u průvodčího ve vlaku. Jízdenku nelze zakoupit v předprodeji ani v e-shopu ČD. Jízdenka platí v ČR ve 2. vozové třídě všech vlaků ČD v příslušném obvodu dle zvolené varianty a na vybraných tratích v příhraničních oblastech Polska (viz předchozí kapitola Skupinová víkendová jízdenka+Polsko). Jízdenky platí v Polsku ve 2. vozové třídě vlaků dopravců, Koleje Dolnośląskie a Koleje Śląskie.
234. Nabídka je určena jen pro 2. vozovou třídu, doplatek do 1. vozové třídy není možný. Pro přepravu jízdních kol platí obdobné podmínky jako u nabídky Skupinová víkendová jízdenka+Polsko. Pro vrácení jízdních dokladů platí SPPO.

Obvod platnosti	Celodenní jízdenka+Polsko
	(v CZK)
region Liberecký	269,-
region Královehradecký	299,-
region Moravskoslezský	319,-
kolo/rower	60,-

## KAPITOLA V

### Skupinová víkendová jízdenka

235. Vnitrostátní nabídka Skupinová víkendová jízdenka (celostátní i regionální varianty dle tarifu ČD) platí také tyto příhraniční úseky v Polsku Bohumín Gr. – Chałupki, Mikulovice – Glucholazy, Jindřichov ve Slezsku – Glucholazy, Jakuszyce Gr. – Polana Jakuszycka, Český Těšín Gr. – Cieszyn, a to v osobních a spěšných vlacích. Jízdenka platí pouze v sobotu nebo neděli (neplatí ve svátek). Skupinová víkendová jízdenka vydaná formou eTiketu ČD v zahraničí neplatí.
236. Jízdní kola v rámci nabídky Skupinová víkendová jízdenka si mohou cestující přepravit ve zvolené relaci na jednosměrný doklad MPS kolo za 50 CZK.(Do/z stanice Glucholazy dle tarifu ČD) Při přepravě kol v rámci ÚBP se vybírá jednorázové úschovné dle tarifu ČD.
237. Psy mimo zcela uzavřenou schránku v rámci nabídky Skupinová víkendová jízdenka si mohou cestující přepravit ve zvolené relaci na jednosměrný doklad MPS pes za 35 CZK (u relace do/z Polana Jakuszycka za 30 CZK).

## KAPITOLA VI

### Celodenní jízdenka

238. Za obdobných podmínek jako u vnitrostátní nabídky Skupinová víkendová jízdenka platí v kterýkoliv den v týdnu v Polsku pro jednu osobu Celodenní jízdenka v osobních a spěšných vlacích.
239. 2. vozové třídy také v relacích Bohumín Gr. – Chałupki, Mikulovice – Glucholazy, Jindřichov ve Slezsku – Glucholazy, Jakuszyce Gr. – Polana Jakuszycka, Český Těšín Gr. – Cieszyn.
240. Přeprava jízdních kol a psů probíhá obdobně jako u Skupinové víkendové jízdenky. Celodenní jízdenka vydaná z e-shopu ČD v zahraničí neplatí.



**KAPITOLA VII**  
**MPS Chalupki**

241. Mezi stanicemi Bohumín – Chalupki (MPS Chalupki) se vydávají zvýhodněné jízdní doklady MPS. Jízdenky se vydávají u všech pokladních přepážek nebo u průvodčích ve vlacích ČD. U průvodčího ve vlaku mezi Bohumínem a Chalupkami je možno platit jízdné v PLN nebo CZK.
242. Jízdenky platí ve 2. vozové třídě Os vlaků ČD a v Polsku výhradně ve vlacích dopravce Koleje Śląskie.
243. Nárok na jízdné pro děti, žáky a studenty a cestující 65+ se prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný. Jednosměrné jízdenky pro kola a psy je nutné při kontrole ve vlaku předkládat společně s jízdenkami MPS.
- 244. Platnost jízdních dokladů:**
- a) jednosměrná jízdenka platí do 06:00 hod dne následujícího po prvním dni její platnosti,
  - b) jízdu je nutno nastoupit první den platnosti jízdenky, přerušení jízdy ani přestup do vlaku vyšší kategorie nejsou dovoleny.
245. U pokladních přepážek ČD je možno platit jízdné v CZK nebo EUR, pro přepočet se použije směnný kurz.
246. Pro vrácení jízdních dokladů platí SPPO.
- 247. Ceník a druhy jízdenek:**

MPS Chalupki	Dospělí (CZK)	Děti 6- 18 let (CZK)	Žáci/studenti 18-26
			Cestující 65+ (CZK)
Bohumín – Chalupki	20,--	10,--	10,--
Kolo	50,--	50,--	50,--
Pes	35,--	35,--	35,--

- 247.1. Jeden jízdní doklad lze vydat pro max 5 osob.

## KAPITOLA VIII MPS Jakuszyce

248. MPS Jakuszyce platí pro přeshraniční jízdy všech vlaků ČD a Koleje Dolnośląskie (KD) v 2. vozové třídě na trati 036 Liberec – Polana Jakuszycka – Szklarska Poreba Górna a zpět, a dále na tratích: 240 Szklarska Poreba Górna – Jelenia Góra – Wałbrzych - Wrocław a zpět, 035 Tanvald – Železný Brod - a zpět a na trati 034 Josefův Důl – Smržovka a zpět. Jízdenky lze zakoupit u všech pokladních přepážek v e-shopu nebo u průvodčího ve vlaku.

### 249. Druhy vydávaných jízdenek:

- a) dospělí: jednosměrné,
- b) děti od 6 – 18 let: jednosměrné,
- c) děti do 6 let jsou přepravovány bezplatně; dítě obdrží jízdenku s nulovou cenou z nástupní do cílové stanice.
- d) žáci a studenti 18 – 26 let a cestující 65+: jednosměrné jízdenky,
- e) jízdenky pro kola jednosměrné
- f) jízdenky pro psy jednosměrné

249.1. Na jeden jízdní doklad lze odbavit maximálně pro 5 osob.

250. Nárok na jízdné pro děti, žáky a studenty a cestující 65+ se prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný. Jedsměrné jízdenky pro kola a psy je nutné při kontrole ve vlaku předkládat společně s jízdenkami MPS Jakuszyce.

### 251. Platnost jízdních dokladů:

- a) jednosměrná jízdenka platí do 06:00 hod dne následujícího po prvním dni její platnosti,
- b) Jízdu je nutno nastoupit první den platnosti jízdenky, přerušení jízdy není dovoleno.

252. U pokladních přepážek ČD je možno platit jízdné v CZK nebo EUR. U průvodčího ve vlaku je možno platit jízdné v CZK nebo EUR; u vybraných průvodčích je možno platit též v PLN. (Platba v PLN je možná jen u průvodčích doprovázejících přímé vlaky z/do Polska z/do stanice Harrachov.)

253. Při výdeji jízdenek ve vlaku se v obsazené stanici k jízdence vybírá manipulační přírážka dle SPPO, v případě jízdy ze stanice Szklarska Poręba Górna se vybírá manipulační přírážka, jestliže je stanice obsazená.

254. Jízdné MPS Jakuszyce je stanoveno jako jízdné relační; pro každou relaci je stanovena fixní cena v CZK a PLN. Při platbě v EUR se použije platný směnný kurs. Jízdné pro kola a psy je stanoveno paušálně pro všechny relace: kolo 50 CZK (9 PLN), pes 30 CZK (5,5 PLN). Ceník je zveřejněn na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).
255. Pro vrácení jízdních dokladů platí přiměřeně podmínky dle SPPO.
256. Na trati 036 Liberec – Polana Jakuszycka – Szklarska Poreba Górna a zpět platí rovněž jízdní doklady NRT vydané přes pohraniční bod Jakuszyce Gr. a jízdní doklady RPT (Interrail/Eurail).

## KAPITOLA IX Zvýhodněná přeprava do stanice Głuchołazy

257. Pro odbavení cestujících průvodčím ve vlaku nebo u pokladní přepážky ČD pro jízdy ve vlacích peážní přepravy Jindřichov ve Slezsku – Mikulovice zastavujících ve stanici Głuchołazy platí vnitrostátní předpisy a tarif ČD v plném rozsahu.
258. Cestující ze stanice Głuchołazy jsou odbaveni pro jízdy do ČR bez manipulační přírážky.

## KAPITOLA X MPS Cieszyn

259. Pro odbavení cestujících průvodčím ve vlaku nebo u pokladní přepážky ČD pro jízdy osobními vlaky ČD v úseku Český Těšín – Cieszyn na trati 322 platí nabídka MPS Cieszyn. Cestující ze stanice Cieszyn jsou odbaveni pro jízdy do ČR bez manipulační přírážky.
260. MPS Cieszyn platí pro přeshraniční jízdy všech vlaků ČD a Koleje Śląskie (KŚ) v 2. vozové třídě na trati v úseku Český Těšín – Cieszyn na trati 322 a zpět. Jízdenky lze zakoupit u všech pokladních přepážek v e-shopu nebo u průvodčího ve vlaku.

### 261. Druhy vydávaných jízdenek:

- a) dospělí: jednosměrné,
- b) děti od 6 – 18 let: jednosměrné,
- c) děti do 6 let jsou přepravovány bezplatně; dítě obdrží jízdenku s nulovou cenou z nástupní do cílové stanice.
- d) žáci a studenti 18 – 26 let a cestující 65+: jednosměrné jízdenky,
- e) jízdenky pro kola jednosměrné
- f) jízdenky pro psy jednosměrné
- g) Na jeden jízdní doklad lze odbavit maximálně pro 5 osob.

262. Nárok na jízdné pro děti, žáky a studenty a cestující 65+ se prokazuje obdobně jako ve vnitrostátní přepravě (viz tarif ČD). Nemůže-li cestující nárok prokázat, doplatek není u jízdenek MPS možný, cestující zaplatí jízdné, na které prokáže nárok. Jednosměrné jízdenky pro kola a psy je nutné při kontrole ve vlaku předkládat společně s jízdenkami MPS Cieszyn.

**263. Platnost jízdních dokladů:**

- c) jednosměrná jízdenka platí do 06:00 hod dne následujícího po prvním dni její platnosti,
- d) Jízdu je nutno nastoupit první den platnosti jízdenky, přerušení jízdy není dovoleno.

264. U pokladních přepážek ČD je možno platit jízdné v CZK nebo EUR. U průvodčího ve vlaku je možno platit jízdné v CZK nebo EUR.

265. Při výdeji jízdenek ve vlaku se v obsazené stanici k jízdence vybírá manipulační přírážka dle SPPO.

266. Jízdné MPS Cieszyn je stanoveno jako jízdné relační; pro každou relaci je stanovena fixní cena v CZK. Při platbě v EUR se použije JŽK. Ceník je zveřejněn na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

267. Pro vrácení jízdních dokladů platí přiměřeně podmínky dle SPPO.

**268. Ceník a druhy jízdenek:**

MPS Cieszyn	Dospělí (CZK)	Děti 6- 18 let (CZK)	Žáci/studenti 18-26
			Cestující 65+ (CZK)
Český Těšín – Cieszyn	20,--	10,--	10,--
Kolo	50,--	50,--	50,--
Pes	35,--	35,--	35,--

268.1. Jeden jízdní doklad lze vydat pro max 5 osob.

## KAPITOLA XI

### Sleva pro školní skupiny do Polska

**269. Obecně**

269.1. Pro organizované školní skupiny (základní, střední, vyšší odborné školy, vysoké školy sídlící v ČR) je pro žáky a studenty do věku 26 let a maximálně pro 2 osoby starší 26 let ve funkci

doprovodu (učitelé, dozor atp.) možné vydávat mezi ČR a Polskem skupinové jízdní doklady 2. vozové třídy.

## 270. Sleva z jízdného

270.1. Skupinám je poskytnuta následující sleva:

- a) 50 % za úsek ČD z obvyčejného jízdného (tj. 75 % z NRT ČD),
- b) 70 % z jízdného NRT PKP IC.

## 271. Odbavení cestujících a přepravní podmínky:

- cestující se odbavují přímou jednosměrnou nebo zpáteční jízdenkou s platností 4 dny (není možný výdej úsekových dokladů),
- výdej není možný z a do pohraničních bodů,
- v rámci odbavení není povolena kombinace s vnitrostátními jízdními doklady,
- minimální počet ve skupině je 10 cestujících, na jeden doklad je možné odbavit nejvíce 30 osob,
- v rámci jedné skupiny mohou cestovat nejvýše dva cestující starší 26 let,
- rezervace do nepovinně místenkových vlaků v ČR a do vlaků TLK, IC, EC v Polsku jsou vydávány bezplatně,
- lehátka a lůžka a rezervace na povinně místenkové vlaky je nutné uhradit v plné výši,
- vedoucí skupiny obdrží vlastní jízdní doklad, další členové skupiny kontrolní lístek,
- přestup do 1. vozové třídy/změna přepravní cesty není možná.

## 272. Změna počtu cestujících

272.1. Při změně počtu cestujících si musí cestující nechat provést záznam o poklesu počtu cestujících, a to nejpozději před odjezdem vlaku u pokladní přepážky ČD. Poklesne-li počet cestujících pod 10, není možné provést návratek nebo částečný návratek.

## 273. Prokázání nároku

273.1. Nárok se prokazuje u pokladní přepážky ČD při zakupování jízdního dokladu, a to odevzdáním vyplněného a školou ověřeného formuláře. Věk cestujících ve skupině se neprokazuje, a to ani ve vlaku. Formuláře si mohou cestující stáhnout na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

## ČÁST SEDMÁ

### ODBAVENÍ CESTUJÍCÍCH PRO CESTY NA UKRAJINU

274. Při odbavení cestujících na ČD se poskytuje sleva 50 % za tratě Ukrajinských železnic (UZ) při výdeji jízdenek ze stanic ČD přes pohraniční bod Chop Gr. nebo Przemysl Gr. a zpět a při výdeji jízdenek z pohraničního bodu Chop Gr. a zpět nebo Przemysl Gr. a zpět; sleva 0 % v tranzitu, při výdeji úsekových jízdenek a při použití jiných pohraničních bodů,
275. Ve vlacích ZSSK provozovaných v relaci Košice – Chop - Mukachevo a zpět se vydávají jízdní doklady a povinná rezervace místa k sezení ve výši 2 EUR. Do doby odjezdu vlaku z nástupní stanice cestujícího je srážka 1 EUR, po odjezdu 100 %.
276. Ve vlacích je umožněna přeprava jízdních kol na základě povinné rezervace zahrnující jízdné pro jízdní kolo ve výši 3 EUR.
277. Při odbavení na dálkové vlaky UZ je zpravidla nutná rezervace místa nebo lůžka. Ceny se odvíjí podle relací. Pro vlaky kategorie IC+ je rezervace míst povinná.
278. Do stanic Čop a Mukachevo a do vybraných stanic UZ v rámci trasy Przemysl Gr. – Lvov – Kyjev lze zakoupit VJE. VJE jsou k dispozici v předprodeji 60 dní (předprodej může být úměrně zkrácen z důvodů na straně PKP IC, ZSSK nebo UZ), poslední možný den výdeje je 3 dni před odjezdem vlaku, a to za předpokladu, že není vyčerpán kontingent míst. Odchylně je umožněno zakoupit jednosměrnou nebo zpáteční VJE s výchozí stanicí na ČD. V případě vrácení z důvodů na straně cestujícího činí stornopoplatek vždy 100 %. Ostatní podmínky VJE zůstávají nezměněny. Prodej VJE na ČD je podmíněný aktivně provozovaným vlakovým spojením po území Ukrajiny, pro které jsou k dispozici rezervace.

## ČÁST OSMÁ

### PŘEPRAVA S MAĎARSKEM

#### KAPITOLA I

##### Odbavení jízdenkami NRT

279. Při odbavení cestujících z ČR do Maďarska a obráceně v tranzitu přes Slovensko se poskytuje sleva 40 % za tratě ZSSK a MÁV-START. Platnost jízdenky je 4 dny. Sleva se poskytuje z jízdného NRT příslušné železnice. Za úsek ČD cestující zaplatí obyčejné nebo zákaznické jízdné. Ze sníženého jízdného se poskytne sleva pro děti a skupiny.

#### KAPITOLA II

##### Povinná rezervace

280. Ve všech vlacích dálkové přepravy (vlaky EC, IC, EN, railjet atp.) je ve vlacích MÁV-START ve vnitrostátní přepravě stanovena povinná rezervace.

## ČÁST DEVÁTÁ PŘEPRAVA SE ŠVÝCARSKEM

### KAPITOLA I

#### Přímý lůžkový vůz ČD v relaci Praha – Zürich a zpět přes Linz

#### 281. Obecně

281.1. ČD provozují ve spolupráci s ÖBB a SBB přímý lůžkový vůz v relaci Praha – Zürich přes Linz a zpět (337/462/466; 467/463/330). Lůžkový vůz je rezervován pod číslem vlaku 50466 (směr do Curychu) a 50467 (směr z Curychu).

#### 282. Lůžkový vůz

282.1. V lůžkovém voze se oddíly dělí na oddíly Economy a Deluxe (oddíl se samostatnou sprchou a WC). Uspořádání oddílů Economy a Deluxe je následující: Triple – 3místné oddíly, Double – 2místné oddíly a Single – 1místné oddíly. Rezervovat je možné zvlášť oddíly pro muže nebo ženy. Smíšené skupiny cestujících musí mít zakoupeny celý oddíl.

282.2. Pro odbavení postačuje pro všechny typy lůžkových oddílů jízdenka do 2. vozové třídy.

#### 283. Odbavení cestujících

283.1. Při odbavení na ČD se cestující odbavují jízdenkami VJE, ke kterým se vydává rezervace, která je ve vlaku povinná, skupiny jsou odbaveny jízdenkami IRT.

283.2. V případě, že má cestující už předem zakoupenou jízdenku je odbaven rezervací s TK dle příslušné tabulky.

283.3. V cizině se vydávají na toto spojení IRT jízdenky.

283.4. Výdej jízdenek je možný v mezinárodní přepravě z ČR do zahraničí a zpět; není povolen výdej ve vnitrostátní přepravě ve Švýcarsku ani v Rakousku.

#### 284. Doprovázené děti k nabídce VJE



284.1. Za výrazně zvýhodněné jízdné jsou odbavovány děti do věku 15 let v doprovodu, a to za podmínek vyhlášených v TPPM.

285. Přehled tarifů pro přímé vozy ČD Praha – Zürich přes Linz a zpět:

Název nabídky	Podmínky	Poznámka	TK
Včasná jízdenka Evropa	<ul style="list-style-type: none"> <li>jízdné pro dospělé a samostatně cestující dítě (6-18 let).</li> </ul>	Několik cenových úrovní.	--
Doprovázené dítě	<ul style="list-style-type: none"> <li>doprovázené dítě k VJE (6-15 let)</li> </ul>		--
Supplement/Pass (Příplatek s rezervací)	<ul style="list-style-type: none"> <li>pro držitele RPT (Interrail/Eurail) – Global Pass</li> <li>pro držitele RPT (Interrail/Eurail) – One Country Pass, Select Pass atp. – cestující předkládá alespoň jednu ze zemí (ČD, ÖBB, resp. SBB)</li> </ul>		44
Group Adult (skupina dospělí)	<ul style="list-style-type: none"> <li>skupina dospělí od 6 osob</li> </ul>		92
Group Child (skupina děti)	<ul style="list-style-type: none"> <li>skupina děti 6 – 18 let (od 6 osob)</li> </ul>		93
Železniční průkaz ČD/ZSSK	<ul style="list-style-type: none"> <li>pro držitele ŽP ČD/ZSSK</li> </ul>	Několik cenových úrovní. Omezený kontingent míst.	25
FIP Coupon	<ul style="list-style-type: none"> <li>pro držitele mezinárodního</li> <li>jízdenka FIP platná alespoň na jednu ze zemí (ČD, ÖBB, resp. SBB).</li> </ul>		98

## 286. Návratky

286.1. Pro jízdní doklady VJE a rezervační doklady platí standardní podmínky pro návratky.

286.2. V případě, že cestující odřekne jízdenku IRT nebo příplatek s rezervací nejpozději jeden den před odjezdem vlaku, činí srážka 10 %, nejméně 3,- EUR za místo. V případě, že cestující odřekne místo v den odjezdu vlaku (do odjezdu vlaku), činí srážka z příplatku 50 %, nejméně 3 EUR za místo. V případě, že cestující místo odřekne po odjezdu vlaku, srážka 100 %.

## KAPITOLA II

### Přímé lůžkové a lehátkové vozy ČD v relaci Praha – Zürich a zpět přes Leipzig

287. Pro vůz k sezení EC/EN 458/459 platí podmínky NRT, vůz není povinně místenkový, rezervace místa k sezení se doporučuje. Ve voze je možná přeprava jízdních kol na základě povinné rezervace míst pro jízdní kolo. Cestující si sám zajišťuje dohled nad jízdním kolem.

#### 288. Obecně

288.1. ČD provozují ve spolupráci s ÖBB a SBB přímý lůžkový a lehátkový vůz v relaci Praha – Zürich přes Leipzig a zpět (vlak 458/459). Tyto vozy jsou rezervovány pod číslem vlaku 40458 (směr tam) a 40459 (směr zpět).

#### 289. Lůžkový vůz

289.1. V lůžkovém voze se oddíly dělí na oddíly Economy a Deluxe (oddíl se samostatnou sprchou a WC). Uspořádání oddílů Economy a Deluxe je následující: Triple – 3místné oddíly, Double – 2místné oddíly a Single – 1místné oddíly. Rezervovat je možné zvlášť oddíly pro muže nebo ženy.

289.2. Smíšené skupiny cestujících musí mít zakoupeny celý oddíl.

289.3. Pro odbavení postačuje pro všechny typy lůžkových oddílů jízdenka do 2. vozové třídy.

#### 290. Lehátkový vůz

290.1. Lehátkový vůz má oddíly buď pro 4 cestující v oddíle, nebo pro 6 cestujících v oddíle.

#### 291. Odbavení cestujících

291.1. Při odbavení na ČD i v cizině se cestující odbavují jízdenkami IRT (globální cena), TK se použijí dle níže uvedené tabulky.

291.2. Výdej jízdenek je možný v mezinárodní přepravě z ČR do zahraničí a zpět; není povolen výdej ve vnitrostátní přepravě v rámci ČR a Švýcarska.

292. Ve lůžkovém/lehátkovém voze neplatí jízdné NRT ani nabídka Včasná jízdenka Evropa.

293. Předprodej je zahájený zpravidla 4 měsíce před odjezdem vlaku.

## 294. Rezervační kódy

Název nabídky	TK	Podmínky
Dospělý/Adult	72	<ul style="list-style-type: none"> <li>Standardní globální cena, více cenových úrovní</li> </ul>
Dítě/Child	73	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dítě 6 - 14,99 let (samostatně cestující, doprovázené děti)</li> </ul>
Supplement/Pass (Příplatek s rezervací)	44	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro držitele RPT (Interrail/Eurail) pokrývající celou cestu</li> </ul>
Partial Pass	49	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro držitele RPT (Interrail/Eurail), který nepokrývá celou trasu (FIP, Swiss Pass, SBB GA, In Karta 100),</li> </ul>
CARD	18	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro držitele národních karet ČD In Karta (25, 50), SBB Swiss Card: Halbtax, DB BahnCard (25,50,100)</li> </ul>
SparNight	65	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvýhodněné kontingentní jízdné, různé cenové úrovně.</li> </ul>
Group Adult (skupina dospělí)	92	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skupiny dospělých - od 6 osob ve věku 15+. Výdej je možný i jednotlivě v případech, kdy se kombinují oddíly Deluxe a Economy/skupina ve 2 vozech – počet cestujících ve skupině však vždy musí být minimálně 6.</li> </ul>
School Group (školní skupina)	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Školní skupiny dětí do 21,99 let – od 15 osob (na 14 osob školáků může být maximálně 1 dospělý cestující, rezervace pro dospělého se vydává také s TK 10). Výdej je možný pouze do lehátkového vozu.</li> </ul>
RIT	94	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro cestovní kanceláře</li> </ul>
FIP Coupon	90	<ul style="list-style-type: none"> <li>FIP kupónová jízdenka, pokud je pokryta celá trasa.</li> </ul>
Accompanying person	97	<ul style="list-style-type: none"> <li>Doprovodná osoba pro nevidomé a PRM osoby s příslušným průkazem s nárokem na průvodce</li> </ul>
FIP 50 %	98	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro držitele mezinárodní průkazky 50% na slevu jízdného FIP</li> </ul>

Ode dne vyhlášení bude možné prodávat celý lehátkový oddíl v 6-místném kupé, bude moci obsadit 1 nebo 2 nebo 3 cestující (pro každý typ obsazení bude stanovena samostatná cena)

## 295. Návratky

295.1. Výměna dokladů není dovolena. V případě, že cestující odřekne jízdenku IRT nejpozději do 15 dnů před odjezdem vlaku, činí srážka 0 %, v případě, že cestující odřekne místo méně než 14 dnů až 1 den před odjezdem vlaku, činí srážka 50 %, min. 15 EUR za místo. V případě vrácení v den odjezdu nebo po odjezdu vlaku nebo jej neodřekne vůbec, nemá nárok na návratek. Tarif SparNight nelze vrátit.

## 296. Tarifní podmínky

- 296.1. V lůžkových a lehátkových vozech není možná přeprava kol a nesložených ortopedických vozíků. (Ortopedické vozíky a jiné zdravotnické prostředky ve složeném stavu se přepravují formou spoluzavazadla bezplatně).
- 296.2. Zvířata není povoleno přepravovat v lůžkových vozech, a to ani formou ručního zavazadla (vyjma vodícího psa nevidomého cestujícího a asistenčního psa). V lehátkových vozech je přeprava psa možná pouze ve zcela uzavřené schráně formou ručního zavazadla nebo psa mimo schránu za předpokladu zakoupení celého oddílu.

### **KAPITOLA III** **Jízdenky Swiss Travel Systém (STS)**

#### **297. Obecné informace**

- 297.1. Jízdenky Swiss Travel System jsou síťové jízdní doklady, které opravňují cestovat ve vymezeném období po Švýcarsku, a to ve většině vlaků, autobusů, lodí a u některých typů jízdenek také v městské hromadné dopravě. Na lanovky a ozubnicové železnice jsou poskytovány zpravidla slevy. Na ČD jízdenky vydávají vybrané přepážky ČD s výdejem mezinárodních jízdních dokladů (uvedeny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz)).

#### **298. Přepravní podmínky:**

- a) Jízdní doklady smí být vydány pouze občanům s trvalým bydlištěm mimo Švýcarsko a Lichtenštejnsko.
- b) Jízdní doklady jsou nepřenositelné, jsou vydávány na jméno cestujícího po předložení průkazu totožnosti; cestující má povinnost před nástupem jízdy v příslušné kolonce jízdenky vyplnit datum jízdy (u jízdenek typu „flexi“) a podpis v příslušném poli.
- c) Na jízdenku se uvádí jméno, příjmení a číslo průkazu totožnosti.
- d) Jízdenky se vydávají do 1. a 2. vozové třídy.

#### **299. Druhy jízdních dokladů a platnost:**

- 299.1. Jízdenky vždy platí od 0:00 hod. prvního dne platnosti jízdenky do 05:00 hod. dne následujícím po posledním dni platnosti.

## A. SWISS TRAVEL PASS

- Platí 3, 4, 6, 8, 15 po sobě navazujících dní.
- Umožňuje volné cestování vlakem, autobusem, lodí, včetně panoramatických tratí (příplácí se rezervační poplatek) a MHD v 90 městech,
- 50% sleva na většinu horských železnic,
- obsahuje Museumpass ve zvolené dny (volný vstup do 500 muzeí, viz [www.museumpass.ch](http://www.museumpass.ch)),
- 50% sleva pro děti od 6 – 16 let a 15% sleva pro mládež do 25 let z ceny dospělého, děti do 6 let cestují zdarma.

## B. SWISS TRAVEL PASS<sup>FLEX</sup>

- Platí pro 3, 4, 6, 8, 15 volně zvolených dní v rámci 30 denní platnosti, cestující má povinnost před započítáním jízdy si vyplnit datum v příslušném políčku.
- Umožňuje volné cestování vlakem, autobusem a lodí, včetně panoramatických tratí (příplácí se rezervační poplatek) a MHD v 90 městech,
- obsahuje Museumpass ve zvolené dny (volný vstup do 500 muzeí, viz [www.museumpass.ch](http://www.museumpass.ch)),
- 50% sleva na většinu horských železnic (pouze ve zvolené dny),
- 50% sleva pro děti od 6 – 16 let a 15% sleva pro mládež do 25 let z ceny dospělého, děti do 6 let cestují zdarma

## C. SWISS FAMILY CARD

- Vydává se pro volné cestování vlastních dětí do 16 let (neosvobozuje však od placení případných povinných rezervací), jsou-li v doprovodu alespoň 1 rodiče, vlastního alespoň 1 druh jízdního dokladu z nabídky Swiss Travel System.
- Platnost je 1 měsíc, cena 0 EUR.
- Do Swiss Family Card se zapisuje: jména a příjmení rodičů, adresa bydliště, jména dětí a jejich datum narození. Swiss Family Card musí být opatřena jedním podpisem rodiče.
- Pro děti do 6 let není vyžadována Swiss Family Card.

### 300. Příplatky a rezervace

300.1. U některých spojů (vlakových, autobusových, lodních) je třeba před jízdou zakoupit rezervaci s příplatkem (např. Bernina Express, Wilhelm Tell Express, Swiss Chocolate Train, Palm Express, některé spoje postbusů atd.). Vybrané rezervace lze zakoupit na ČD neb přímo ve Švýcarsku.

### 301. Přeprava dětí

301.1. Děti do 6 let jsou přepravovány zdarma.

301.2. Nedoprovázené děti do 16 let platí 50 % z ceny jízdného (Swiss Travel Pass, a Swiss Travel Pass Flex).

301.3. Doprovázené děti do 16 let jsou přepravovány zdarma za následujících podmínek:

- a) rodič vlastní některou z jízdenek Swiss Travel Systemu
- b) současně předkládá průkaz Swiss Family Card

### 302. Přeprava psů

302.1. Psi a malá domácí zvířata jsou přepravována v uzavřených schránkách bezplatně. Psi mimo schránku platí 50 % z ceny jízdného. Jízdní doklady pro tyto psy ČD neprodávají (nutno zakoupit ve Švýcarsku).

### 303. Ceny

303.2. Ceny jízdních dokladů jsou stanoveny pro jednotlivé kategorie cestujících a zvlášť podle druhu nabídky, vozové třídy a zvolené platnosti. Ceny jsou zveřejněny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

### 304. Neobsazeno

### 305. Jízdenky typu „flexi“:

305.1. Lze vrátit pouze zcela nevyužitě a nevyplněné jízdní doklady (nevyplněné ani jedno datum), a to před začátkem platnosti jízdenky. Srážka činí 15 % z ceny jízdenky.

305.2. Při vrácení jízdenky v den platnosti a později činí srážka 100 %.

### 306. Informace

306.1. Základní informace jsou uvedeny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz), podrobnosti pak lze najít na [www.swisstravelsystem.ch](http://www.swisstravelsystem.ch), [www.mystsnet.com](http://www.mystsnet.com) nebo na [www.swisstravelsystem.com](http://www.swisstravelsystem.com).

## ČÁST DESÁTÁ PŘEPRAVA DO DALŠÍCH ZEMÍ

### KAPITOLA I Odbavení jízdenkami NRT

#### A. FRANCIE

307. Jízdenky NRT se vydávají jen na vlaky regionální přepravy a na vybrané vlaky Intercités bez povinné rezervace (jízdní doklady se na ČD na vlaky TGV SNCF a Thalys z technických důvodů nevydávají, cestujícím se doporučuje odbavení síťovou jízdenku Interrail nebo nákup v e-shopu konkrétního dopravce).

#### B. ITÁLIE

308. Jízdenky NRT platí pouze v regionálních vlacích.

309. Pro vlaky dálkové dopravy se vydávají jízdenky IRT.

310. Jejich výdej je na ČD zpravidla možný a to na UNIPOK ze záložky *Rezervace*. Pro jízdy vlakem Leonardo Expres v relaci Fiumicino Aeroporto – Roma Termini a zpět platí jízdní doklady NRT vydané do 1. vozové třídy.

#### C. ŠVÉDSKO

311. Jízdenky NRT platí pouze ve vlacích regionální přepravy, zejména v jižní části Švédska, ve vlacích kategorie „Oeresundstoget“ v relacích (København) – Malmö – Göteborg/Alvesta/Kalmar/Karlskrona, v relaci Göteborg – Oslo via Kornsjö Gr. ve vlacích VY/Tågkompaniet a v autobusových spojkách v relacích mezi stanicemi Boden/Luleå a Haparanda s přípoji do Finska.

#### D. FINSKO

312. Jízdenky NRT neplatí ve všech vlacích s povinnou rezervací, vč. mezinárodních relací do Ruska.

#### E. NORSKO

313. Jízdenky NRT platí ve všech vlacích (vyjma mezinárodních spojů do Švédska v relaci Oslo - Stockholm), vydává se pouze 2. vozová třída. Při použití oddílu „VY Komfort“ se doplácí přímo ve vlaku.

#### F. NĚMECKO / BELGIE

314. Ve vlacích ICE v relacích Frankfurt – Aachen – Liège – Bruxelles a zpět platí jízdní doklady NRT. Rezervace do těchto vlaků není povinná.

## G. NIZOZEMSKO

315. Ve vlacích platí jízdenky NRT. V rámci většiny největších nizozemských železničních stanic jsou turnikety, které je možné otevřít načtením 2D kódu vytištěném na eTiketě ČD.
316. Cestující s mezinárodními jízdenkami vystavenými v pokladnách ČD, kteří přijíždí do Nizozemska z ciziny, obdrží přístupový (otevírací) kód přímo od průvodčího NS (průvodčího je nutno aktivně ve vlaku vyhledat).
317. V ostatních případech je nutné použít tlačítko „SOS“, umístěné min. na jednom turniketu v každé stanici. V takovém případě je cestující spojen s helpdeskem, který turniket otevře.

## H. BELGIE

318. Ve všech vlacích regionální a dálkové dopravy (vlaky IC) platí jízdní doklady NRT.
319. Jízdní doklady NRT neplatí ve vlacích EUROSTAR RED (dříve Thalys) – jedná se o vlaky IRT, jízdní doklady se na ČD z technických důvodů nevydávají, cestujícím doporučujeme odbavení síťovou jízdenku Interrail nebo nákup v e-shopu konkrétního dopravce).
320. Ve stanici Brussels Airport (letišť v Bruselu) se při výstupu/vstupu hradí letištní poplatek (tzv. „Diabolo fee“) dle podmínek SNCB. U jízdních dokladů NRT vydaných z/do stanice Brussels Airport je tento poplatek v jízdném již zahrnut. Bližší podmínky jsou uvedeny na [www.belgianrail.be](http://www.belgianrail.be).



## ČÁST JEDENÁCTÁ

### PŘEPRAVA ZAVAZADEL

321. V mezinárodní přepravě ČD se přepravují ruční zavazadla a jízdní kola. Kola se přepravují formou spoluzavazadla. Pouze v přepravě se Slovenskem je přeprava rozšířena o službu úschova během přepravy.

#### KAPITOLA I

##### Přeprava ručního zavazadla

322. Každý cestující si s sebou jako ruční zavazadlo smí vzít zpravidla maximálně tři snadno přenosné předměty. Zvláštní podmínky jednotlivých dopravců stanoví maximální rozměry a další parametry těchto zavazadel.

323. Neskladné předměty (lyže, hudební nástroje, dětské kočárky, atd.) jsou povolené pouze tehdy, jestliže jsou ve vlaku k dispozici vhodné odkládací prostory. Tyto předměty je v určitých případech nutno rozebrat, poskládat nebo zabalit.

#### KAPITOLA II

##### Přeprava jízdních kol jako spoluzavazadla

#### 324. Obecně

324.1. Jízdní doklad na kolo je možné vydat jak pro cestu tam, tak pro cestu zpět. Jízdní doklad na kolo je možné vydat nejdále do cílové stanice uvedené na jízdence. Přepravním dokladem pro odbavení jízdního kola z ČD je dvoudílný elektronicky vydaný mezinárodní doklad na přepravu kola, který platí pro všechny vlaky ze stanice nástupní do stanice výstupní po dobu přepravy kola.

#### 325. Přepravní podmínky

325.1. Přeprava kol je podmíněna existencí této služby ve vlaku a dostatečnou kapacitou míst. V zásadě je nutná rezervace míst pro kolo, rezervace se provádí současně se zakoupením mezinárodního dokladu na kolo. Povinnost rezervovat místo na kolo a existence této služby ve vlaku je uvedena v jízdním řádu.

325.2. Nebude-li mít cestující u vlaků s povinnou rezervací místa pro jízdní kola jako spoluzavazadla předem zakoupenou rezervaci místa pro kolo, uhradí cestující rezervaci u průvodčího ČD ve

vlaků v případě volné kapacity. Cestující nebude přepraven, jestliže bude kapacita vlaku vyčerpána, zaplatí přírážku dle SPPO a v nejbližší stanici bude vyloučen.

- 325.3. Společně s rezervací pro kolo se rezervuje i místo k sezení. Rezervace pro kolo a pro místo k sezení se provádí pro 2. vozovou třídu, v některých případech pro 1. vozovou třídu (prostor pro přepravu kol je ve vozech/oddílech 1. vozové třídy). U vlaků, kde služba možnost rezervovat současně místo a kolo není k dispozici, je nutné zaplatit rezervaci jen pro kolo.
- 325.4. Přeprava se uskutečňuje na Mezinárodní doklad pro přepravu. Přepravné pro kolo se vypočítá z jízdného NRT pro dospělého osobu se slevou dopravce uvedenou v následující tabulce.
- 325.5. Elektronicky vydaný doklad pro přepravu kola na ČD je dvoudílný - první díl si cestující ponechá jako doklad o zaplacení dovozného, druhý díl je kontrolní doklad, který cestující připevní na kolo. U mezinárodních jízdních dokladů pro přepravu kola vydávaných formou eTiket se nevydává kontrolní doklad pro připevnění na kolo.
- 325.6. Za přepravu kol lze považovat běžná jízdní kola, kola s přívěsem za kolo pro přepravu dětí nebo nákladu, dvoumístná tandemová kola, tříkolky (v případě kol s přívěsem nebo tříkolky je nutné rezervovat dvě místa).
- 325.7. Nakládku, překládku a vykládku kola si zajišťuje cestující sám.
326. Dopravci ručí za přepravu jízdního kola pouze v rámci přepravy ručních zavazadel (čl. 33 – 35 CIV). Cestující má povinnost si na kolo dohlížet a dostatečně si jej zajistit proti krádežím, případně si jej pojistit. Dopravce neručí za poškození nebo odcizení kola. Dopravce neručí za zavazadla, která cestující na jízdním kole ponechá. To platí též pro předměty vybavení kola, které se na jízdním kole nacházejí a nejsou s ním pevně spojené, tj. například láhve na pití, hustilka, tachometr, počítač jízdního kola, atd.
327. Ve vlacích ČD platí mezinárodní doklady pro přepravu kola („Internationale Fahrradkarte“) jako doklad k přepravě spoluzavazadla podle údajů uvedených v dokladu, nejdále do cílové stanice uvedené na jízdence.
328. Za zvláštních podmínek lze přepravovat kola v příhraniční přepravě – podrobnosti jsou uvedeny u konkrétních nabídek.
329. Cestující bez předem zakoupeného přepravního dokladu pro kolo (případně pro jiné předměty v přepravě mezi ČD a ZSSK) bude odbaven dle vnitrostátních podmínek.

**330. Na ČD je možné odbavit kola v přepravě s níže uvedenými dopravci za následujících podmínek**

Dopravce	Výše slevy z plného ceníku NRT	Minimální částka za přepravu kola	Vyloučené typy jízdních kol	Specifika
ČCD	90 %	2 EUR	Tandemová a vícemístná kola	
PKP IC	90 %		Tandem	
DSB	90 %	-	Tandemová a vícemístná kola	Přívěsný vozík pro děti musí být ve složeném stavu
DB	90 %	7,50 EUR	nákladní kola a S-Pedelecs	Přívěsný vozík pro děti musí být ve složeném stavu
MAV-START/GYSEV	80 %		lehokolo, elektrokola, kola se spalovacím motorem. Přívěsné vozíky.	
NS	75 %		Kola se spalovacím motorem, přívěsné vozíky, nákladní kola	
ÖBB	90 %	2 EUR		Maximální rozměry kola jsou stanoveny: délka 185 cm, výška 110 cm, šířka 60 cm, kolo max průměr 74 cm (28 palců), Šířka pneumatiky: 4,2 cm a váha max 30 kg
SBB/CFF	80 %			Mezinárodní jízdenka pro jízdní kolo platí také u všech soukromých švýcarských drah přidružených k NRT.

ZSSK	90 %	2 EUR		
SNCB/NMBS	75 %	4 EUR		Regionální a vnitrostátní vlaky přijímají jízdní kola pouze v případě volného místa.
HŽPP	90 %			
Slovenské dráhy (SŽ)	90 %			

### KAPITOLA III

#### Přeprava jízdních kol, dětských kočárků a ostatních předmětů na Slovensko

##### 331. Obecně

331.1. Mezi ČD a ZSSK je ve vybraných vlacích povolena přeprava jízdních kol, dětských kočárků a ostatních předmětů (dále jen předměty) buďto jako spoluzavazadla nebo formou úschovy během přepravy na ČD a v pojízdných úschovných na ZSSK.

##### 332. Přeprava spoluzavazadel

332.1. Jízdní kolo nebo spoluzavazadlo se odbaví na Mezinárodní doklad pro přepravu kola (Internationale Fahrradkarte), za následujících podmínek:

- a) cestující zaplatí cenu za přepravu kola dle pravidel výše (sleva 90 % z plného ceníku NRT minimální částka za úsek ČD 2 EUR, minimální částka za úsek ZSSK 2 EUR), ke které je nutno případně uhradit poplatek za rezervaci ve výši 3 EUR pro kola (u všech vlaků dálkové přepravy je rezervace pro kola vždy povinná), platnost přepravního dokladu pro kolo je 2 dny,
- b) nebude-li mít cestující u vlaků s povinnou rezervací místa pro jízdní kola jako spoluzavazadla předem zakoupenou rezervaci místa pro kolo, uhradí rezervaci u průvodčího ČD ve vlaku v případě volné kapacity,
- c) cestující nebude přepraven, jestliže bude kapacita vlaku vyčerpána, zaplatí přírazku dle SPPO a v nejbližší stanici bude vyloučen.

332.2. Kočárek pro spolucestující dítě se přepravuje bezplatně.

##### 333. Úschova během přepravy

333.1. Ve vlacích se službou ÚBP na ČD a v pojízdné úschovně na ZSSK je ve vzájemné přepravě mezi ČD a ZSSK ve vlacích dálkové přepravy rezervace míst pro jízdní kolo vždy povinná. Cestující bez předem zakoupené rezervace místa pro kolo nebude přepraven.

333.2. Pro přepravu se použijí doklady platné pro přepravu spoluzavazadel

333.3. Přiměřeně se uplatní podmínky SPPO.

## ČÁST DVANÁCTÁ REZERVACE MÍST

(pro vlaky IRT mohou platit odchýlná ustanovení)

### KAPITOLA I Rezervace míst obecně

#### 334. Základní pravidla

- 334.1. Rezervace se dělí na rezervace míst k sezení (místenka), na rezervace lehátkových míst (lehátkový příplatek), na rezervace lůžkových míst (lůžkový příplatek), na rezervace míst pro jízdní kola a na rezervace pro autovlak. Pro rezervace vždy platí zvláštní přepravní podmínky dopravce, který danou rezervační službu ve vlaku poskytuje. Pro obsazení míst platí ustanovení GCC-CIV/PRR.
- 334.2. Každý dopravní podnik může povolit rezervace ve všech druzích vlaků a pro místa všech kategorií nebo jen v určitých vlacích a pro určité kategorie míst. V některých vlacích jsou rezervace míst povinné; informace o možnosti rezervace a o povinné rezervaci je uvedené v JŘ.
- 334.3. Rezervační doklady platí jen pro vlak a den, pro něž byly vydány, ve spojení s jízdním dokladem, platným pro vlak, vozovou třídu a traťový úsek, pro který byla provedena rezervace.
- 334.4. Je-li nepředvídaně zrušen vůz/vlak, do kterého má cestující rezervaci, bude cestující s rezervací pro tento vůz/vlak přemístěn přednostně podle možností v nejbližším vhodném voze/vlaku.

#### 335. Rezervace míst pro děti

- 335.1. Pro děti, které se přepravují podle SCIC-NRT bezplatně, není rezervace místa zpravidla nutná. Při odbavení na ČD může být až pro 2 děti zakoupena místenka nebo rezervace v lůžkovém či lehátkovém voze a děti mohou cestovat bez jízdenky, to neplatí při cestách do Polska a Maďarska, tam jízdenku mít musí. Rezervační poplatek se vybere za každé požadované místo za stejných podmínek jako pro dospělého.
- 335.2. Při odbavení v zahraničí může být místenka zakoupena i pro více než 2 děti, nárok na samostatné místo bude v tomto případě uznán všem dětem, pro které byla místenka zakoupena.

#### 336. Psi a malá domácí zvířata



336.1. Pro psy a malá domácí zvířata se rezervace míst neprovádí. Dopravní podniky však mohou stanovit různá omezení (např. povinnost rezervovat celý oddíl, rezervovat místo pro cestující do zvláštních oddílů nebo naopak v některých typech oddílů přepravu zcela vyloučit atp.).

### **337. Rezervace do zvláštních oddílů**

337.1. Ve vybraných vlacích a vozech je možné rezervovat místa do zvláštních oddílů, např. do tzv. tichých oddílů, do oddílů pro ženy, do business oddílů atp.

## **KAPITOLA II**

### **Rezervace míst k sezení ve vlacích při výdeji na ČD**

#### **338. Převážní podmínky**

338.1. Pro rezervace platí podmínky GCC-CIV/PRR a obecně podmínky SPPO.

#### **339. Cena za rezervaci místa k sezení**

339.1. Při výdeji u pokladní přepážky ČD činí cena za rezervaci místa k sezení a rezervaci místa k sezení spolu s rezervací pro jízdní kolo v 1. i 2. vozové třídě zpravidla 3 EUR (případně částka odpovídající přepočtu na CZK) pro cestujícího a vlak.

339.2. U vlaků s povinnou rezervací může být stanovena cena za rezervaci odchýlně.

339.3. V e-shopu ČD, v aplikaci Můj vlak a u online smluvních prodejců ČD je cena za rezervaci místa k sezení v mezinárodní přepravě pro vlaky překračující státní hranici České republiky v případě zakoupení rezervace místa k sezení současně s mezinárodní jízdenkou 0 CZK. Nabídka neplatí pro povinně místenkové oddíl/vlaky, pokud není stanoveno jinak.

339.4. Bezplatná rezervace místa k sezení je možná pouze na vlaky, pro které je v okamžiku nákupu jízdenky otevřený prodej rezervací, nebo pro které nebyla vyčerpána kapacita míst, určených pro prodej. Po zakoupení jízdenky bez rezervace nemá cestující nárok na dostatečné vystavení bezplatné rezervace.

#### **340. Návraty za rezervace míst k sezení**

340.1. Návraty rezervačních dokladů pro místa k sezení se provádí v souladu s Přílohou I TPPM.

340.2. Pokud nemůže cestující obsadit zakoupené místo z důvodu na straně dopravce, má nárok na vrácení zaplacené ceny za toto místo v plné výši, na základě potvrzení učiněném pověřeným zaměstnancem dopravce na rezervačním dokladu.

### **341. Povinná rezervace míst k sezení**

341.1. Nebude-li mít cestující u vlaků s povinnou rezervací místa k sezení předem zakoupenou místenku, uhradí rezervaci u průvodčího ČD ve vlaku, pokud jsou v daném spoji volná místa. Jestliže bude kapacita rezervovatelných míst ve vlaku vyčerpána, zaplatí cestující přírážku dle SPPO a tarifu ČD. Předprodej místenek v mezinárodní přepravě průvodčí ČD neprovádí.

### **342. Předrezervace**

342.1. Rezervaci si lze do vybraných vlaků spravovaných rezervačním systémem ČD předběžně rezervovat v období předprodeje u pokladní přepážky s výdejem mezinárodních jízdenek, nejpozději však dva dny před odjezdem.

342.2. Cestující obdrží potvrzení o provedení předběžné rezervace nebo hlášení o provedení transakce, které obsahují nejzazší termín pro zakoupení rezervace u pokladní přepážky. Poté předběžná rezervace zaniká.

342.3. Předrezervace na vybrané vlaky, které jsou spravovány cizími rezervačními systémy, je nutné provést písemnou objednávkou, a to buď přímo přes rezervační pracoviště ČD (viz níže) nebo prostřednictvím pokladní přepážky ČD s výdejem mezinárodních jízdenek; předrezervace v tomto případě musí být vyzvednuty a zaplacený nejpozději 14 dnů před plánovaným odjezdem vlaku.

### **343. Rezervační pracoviště ČD**

343.1. Žádosti na rezervace, které nemohou být vyřízeny přímo pokladní přepážkou ČD a na rezervace pro skupiny se zvláštními požadavky (firemní skupiny, skupiny s nadměrným počtem cestujících atp.) nebo žádosti na předrezervace, které nejsou spravovány rezervačním systémem ČD, přijímá centrální rezervační pracoviště ČD. Kontaktní údaje: České dráhy, a.s., Odbor obchodu osobní dopravy, Hyberská 1014/13, Praha 110 00. Tel.: 972241888 a 972241889, e-mail: [umika@gr.cd.cz](mailto:umika@gr.cd.cz). Pracovní doba: PO – PÁ 7:00 - 15:00.



## ČÁST TŘINÁCTÁ

### LŮŽKOVÁ A LEHÁTKOVÁ MÍSTA

#### KAPITOLA I

##### Přepravní podmínky

#### 344. Všeobecně

344.1. Pro noční vlaky v mezinárodní přepravě platí Zvláštní přepravní podmínky v mezinárodní přepravě pro noční vlaky (SCIC-NT). Tyto zvláštní podmínky platí pro všechny železnice zúčastněné na NRT pro použití míst v lůžkových a lehátkových vozech, které jedou po územích nejméně dvou železnic nebo v případě, že lůžkový nebo lehátkový příplatek je vydán železnicí pro vnitrozemí jiné železnice nebo pro vlastní území do vozu cizí železnice. U nočních vlaků IRT (s globální cenou) mohou platit odchylné přepravní podmínky.

344.2. Vlaky, ve kterých jsou řazeny lůžkové nebo lehátkové vozy, jsou zveřejňovány v jízdních řádech železnic, v jejichž obvodu jezdí. V nočních hodinách může být omezen nástup a výstup do těchto vozů.

#### 345. Lehátkový/lůžkový příplatek

345.1. Za použití místa v lůžku se platí lůžkový příplatek, za použití místa v lehátkovém voze se platí lehátkový příplatek. Lehátkový nebo lůžkový příplatek se vybírá, i když cestující použije pouze část tohoto úseku.

#### 346. Kategorie ubytovacích služeb

346.1. Podle kategorie zařazeného vozu může cestující použít:

- a) místo v lůžkovém oddíle: třídy Triple, Double, Single, Special, Quadrouple a T2. V některých lůžkových vozech se oddíly dělí na Economy (oddíl Economy nemusí být zvlášť vyznačen) a Deluxe (oddíl se samostatnou sprchou a WC).
- b) místo v lehátkovém voze se 2, 4, 5 nebo 6 místy v oddíle.

347. Použití lůžka nebo lehátka je podmíněno předložením lůžkového nebo lehátkového příplatku a jízdenky platné pro příslušný druh vlaku, vozovou třídu a úsek, ve které se lůžkový příplatek použije.

348. Obecně je k lůžkovému nebo lehátkovému příplatku vyžadována jízdenka 2. vozové třídy, není-li zvláštními přepravními podmínkami stanoveno jinak.

349. Jízdenka 1. vozové třídy je vyžadována u následujících dopravců za níže uvedených podmínek:

Dopravce vyžadující 1. vozovou třídu u NRT a RPT jízdenek	Ubytovací kategorie	Poznámka
CFR	Single, Double, Triple	Pouze ve vnitrostátní přepravě.
BDZ	Single	Mezinárodní a vnitrostátní přeprava.
HZPP	Single	Pouze ve vnitrostátní přepravě.
PKP IC	Single	Pouze ve vnitrostátní přepravě. Oddíly Deluxe nejsou ve vnitrostátní přepravě nabízeny.
SV	Single	Mezinárodní a vnitrostátní přeprava.
ZPCG	Single	Mezinárodní a vnitrostátní přeprava.

### 350. Odbavení cestujících

350.1. Lůžkové a lehátkové příplatky prodávají pokladní přepážky s výdejem mezinárodních jízdních dokladů a smluvní prodejci, doprodej volných míst ve vlaku provádí průvodce vozu. Při prodeji ve vlaku se příplatek vybírá v měně země, ve které cestující přistoupil.

350.2. Pro společně cestující osoby, které k sobě patří a mají přidělena místa v jednom voze, je možno vydat jeden lůžkový nebo lehátkový příplatek. Pro rezervaci na následující noci v jednom voze se vydá jeden lůžkový nebo lehátkový příplatek na celou trať.

### 351. Použití celého oddílu

351.1. Při použití vícelůžkového oddílu menším počtem cestujících než je počet míst v oddíle, jsou stanovena následující pravidla. Cestující, kteří chtějí sami použít vícelůžkový oddíl, zaplatí za zbylá volná místa odpovídající příplatky a jízdenky za základní jízdné pro dospělé. Toto pravidlo platí i tehdy, jestliže jeden cestující chybí a oddíl Triple, který byl rezervován pro tři společně cestující osoby, je a může zůstat/zůstává obsazen dvěma osobami. Pokud je vhodnější zaplatit dvě jízdenky a dva Double příplatky, jízdenka nebo tři jízdenky musejí být vráceny, jakož i tři Triple příplatky a vystaveny dvě nové jízdenky (1. třída - pokud se vyžaduje) a dva Double-příplatky. Případný rozdíl mezi cenou dvou Double příplatků a tří Triple příplatků zaplatí zbylí cestující.

### 352. Jízda za původní cílovou stanicí, přestup do jiné vozové třídy

352.1. Přeje-li si cestující cestovat za stanicí uvedenou na rezervačním dokladu nebo v téže relaci použít lůžko ve vyšší vozové třídě, přejít do čtyřmístného lehátkového oddílu, odečte se cena původního lůžkového nebo lehátkového příplatku od ceny lůžkového nebo lehátkového příplatku na požadovanou trať a případný rozdíl příplatků se od cestujícího vybere.

## KAPITOLA II

### Podmínky pro použití lůžkových a lehátkových míst

### 353. Umístění žen a mužů

353.1. Vícelůžkový oddíl lůžkového vozu smí být použit pouze osobami stejného pohlaví s výjimkou dětí do 10 let v doprovodu dospělé osoby. Cestující, kteří chtějí výhradně použít společný oddíl (muži/ženy), musí obsadit všechna místa nebo za volná místa zaplatit lůžkové příplatky a jízdenky. V lehátkovém voze se oddíly pro ženy a muže zpravidla nerozlišují (v některých vlacích jsou nabízeny dámské oddíly).

### 354. Obsazení a použití míst

354.1. Cestující ztrácí nárok na rezervaci v lůžkovém a lehátkovém voze, jestliže místo neobsadí nejpozději 15 minut po odjezdu vlaku ze stanice, ze které mu bylo zajištěno. Železnice si vyhrazuje právo ve zvláštních případech přidělit cestujícímu jiné než na lůžkovém nebo lehátkovém rezervačním dokladu uvedené místo.

### 355. Přeprava dětí

355.1. Pro použití lůžkových a lehátkových míst dětmi platí podmínky uvedené v následující tabulce a v SCIC-NRT:

Počet dětí	Věk	Lůžkové/ lehátkové místo – použití	Příplatek	Jízdné
1	do dovršeného 4./6. roku	bez vlastního místa	zdarma	zdarma
		1 samostatné místo	1 x plný	(platí 1 x 1/2)
1	od dovršeného 4./6. roku do	bez vlastního místa	zdarma	dle NRT
	dovršeného 10. roku	1 samostatné místo	1 x plný	1 x 1/2
1	od dovršeného 10. roku až do tarifní dětské věkové hranice	Vždy samostatné místo	1 x plný	dle NRT, minimálně 1 x 1/2
2	do dovršeného 4./6. roku	společné 1 místo	1 x plný	1 x 1/2

2	od dovršeného 4./6. roku do dovršeného 10. roku	společně 1 místo	1 x plný	dle NRT, minimálně 1 x 1/2
---	---	------------------	----------	----------------------------

356. Jedno lůžkové nebo lehátkové místo smějí společně použít nejvýše dvě osoby, z nichž alespoň jedna musí být mladší 10 let. Ve vnitrostátní přepravě FS Trenitalia musejí děti starší 4 let mít samostatné místo.
357. Děti do 10 let, které cestují samostatně nebo které nemohou být umístěny v oddíle se svými rodiči nebo osobami, které je doprovázejí, se zásadně umísťují v oddíle pro ženy, děti starší 10 let se umísťují jako dospělí.

### 358. Režim v lehátkových a lůžkových vozech

- 358.1. Po nástupu do lůžkového nebo lehátkového vozu je provedena kontrola jízdních a rezervačních dokladů průvodcem vozu buď elektronicky (dovolují-li to podmínky) anebo převzetím tištěných jízdních dokladů do úschovy za účelem následné kontroly průvodčím během jízdy. Doklady jsou cestujícímu vráceny před jeho výstupem. V případě, že si chce cestující jízdní doklady ponechat přes noc, dojde ke kontrole i v průběhu noci.
- 358.2. Lůžková a lehátková místa jsou upravována k ležení nebo sezení v závislosti na denní době.
- 358.3. Průvodce lůžkového vozu je povinen na přání cestujících připravit lůžka a to v tom pořadí, v jakém o to požádali. Se souhlasem cestujících průvodce vybere a opatruje jízdní doklady a v některých případech doklady totožnosti pro pohraniční kontrolu (pokud to neodporuje podmínkám úřadů pohraniční kontroly).
- 358.4. Na požádání se mohou cestující nechat vzbudit.
- 358.5. Od 21. hodiny nemohou cestující namítat nic proti úpravě lůžek a lehátek, jestliže jeden z nich chce ležet.
- 358.6. Od 22. hodiny jsou lůžka a lehátka připravena bez požádání. U některých služeb jsou lůžka a lehátka připravena ve zvlášť stanovené době.
- 358.7. Po 10. hodině nemohou cestující v oddíle nic namítat proti úpravě míst k sezení, jestliže si to jeden z nich přeje.
- 358.8. V oddílech upravených k ležení musí být hlavní osvětlení vypnuto.

- 358.9. Cestující s lehátkovými rezervačními doklady mají nárok v lehátkovém voze na své místo i k sezení v úseku před a po lehátkovém úseku, jestliže pro tento úsek mají platné jízdenky.
- 358.10. Po přestavení lehátkových míst na denní úpravu se volná místa obsazují i cestujícími bez lehátkových příplatků.
- 358.11. Nabízí-li se oddíly 2. třídy se 4místným obsazením po zaplacení odpovídajícího lehátkového příplatku, platí toto pravidlo jen pro lehátkový úsek.
- 358.12. Jede-li lehátkový vůz v relaci, která obsahuje 2 lehátkové úseky, může si železnice vyhradit možnost omezení použití míst k sezení v denním úseku mezi oběma lehátkovými úseky.
- 358.13. Jsou-li lehátkové vozy v denní trati použity jako vozy k sezení, zpraví železnice cestující bez lehátkových příplatků, že musejí lehátkové oddíly opustit minimálně 1 hodinu před začátkem noční trati (lehátkového úseku).

### **359. Ruční zavazadla a jízdní kola**

- 359.1. Ruční zavazadla se umístí na místa pro ně určená tak, aby nebyla na obtíž ostatním cestujícím. Na chodbičkách a v sousedních oddílech nesmějí být zavazadla uložena. Sáňky a jiné větší sportovní předměty nesmějí být brány do lůžkových a lehátkových vozů. Lyže lze vzít do vozu, umístí-li se tak, aby co nejméně překážely spolucestujícím. Vlastnické železnice lůžkových a lehátkových vozů mohou stanovit pro přepravu lyží, saní a jiných sportovních předmětů ve svých vozech a výlučně ze svých železničních stanic zvláštní ustanovení.
- 359.2. Přeprava jízdních kol není v lůžkových ani lehátkových vozech povolena, není-li v přepravních podmínkách dopravce stanoveno jinak anebo není-li přímo typ vozu k přepravě jízdních kol přizpůsobený.

### **360. Zákaz kouření**

- 360.1. V lůžkových a lehátkových vozech je kouření zakázáno.

### **361. Přeprava zvířat**

- 361.1. Psi a kočky se smějí vzít do lůžkového nebo lehátkového vozu, není-li jednotlivými dopravci stanoveno jinak, jestliže si jejich majitel a příp. doprovázející osoby zakoupí jízdenky a lůžkové nebo lehátkové lístky pro celý oddíl k výhradnímu použití. Mimo to se zaplatí odpovídající dovozná za psa, vyjma vodících/asistenčních psů.

- 361.2. Majitel musí na zvíře v lůžkovém nebo lehátkovém voze dohlížet. Ručí za škody, které zvíře způsobí. Jiná zvířata se zásadně nesmějí brát do lůžkových a lehátkových vozů. Železnice zúčastněné na provozu lůžkového nebo lehátkového vozu mohou všeobecně nebo v jednotlivých případech stanovit odlišné podmínky.
- 361.3. V relacích mezi Českem – Slovenskem, Maďarskem a Polskem je přeprava zvířat (vyjma vodících/asistenčních psů) v lůžkových vozech vyloučena. Přeprava není možná ani formou ručního zavazadla. Přeprava psů v lehátkovém voze je povolena, za předpokladu, že si cestující koupí celý oddíl. V lehátkovém voze je povolena přeprava psů ve schráně formou ručního zavazadla, v takovém případě nemusí být zakoupen celý lehátkový oddíl.
- 361.4. Dále není dovoleno brát s sebou zvířata do lehátkových vozů ve vnitrostátní přepravě v Itálii a do lůžkových a lehátkových vozů ve vnitrostátní i mezinárodní přepravě ve Švédsku, Finsku, Irsku, Norsku a Maďarsku a do lůžkových vozů ve vnitrostátní a mezinárodní přepravě na Slovensku.

### **362. Pobyť v lůžkových a lehátkových vozech**

- 362.1. Cestující bez platného lůžkového nebo lehátkového rezervačního dokladu se nesmí zdržovat v prostorách lůžkového nebo lehátkového vozu (ani na představních a chodbě).

### **363. Náhradní vozy, posilové vozy**

- 363.1. U posilového vozu se vybírá příplatek odpovídající nasazenému vozu. Při nasazení náhradního lůžkového vozu se lůžkový příplatek řídí tímto vozem. Při přidělení vyšší lůžkové třídy se žádný doplatek nepožaduje. U posilových a náhradních vozů se vybírá příplatek ve stejné výši jako u pravidelných vozů. Je-li jako náhradní zařazen lůžkový nebo lehátkový vůz, ve kterém cestující přijme níže tarifující lůžkové místo, než pro které platí jeho rezervace, uvede se o výše uvedeném záznam na rezervaci a na jízdní doklad.

## **KAPITOLA III**

### **Návratky lůžkových a lehátkových příplatků**

364. Lehátkový/lůžkový příplatek lze vrátit u té železnice, která jízdní doklad vydala. U ČD lze provést návratek pouze po předložení originálu jízdních dokladů, a to za následujících podmínek:
- a) jestliže bylo místo odřeknuto nejpozději jeden den před odjezdem vlaku, činí srážka z příplatku 10 %, nejméně 3,00 EUR za místo,
  - b) jestliže bylo místo odřeknuto v den odjezdu vlaku, činí srážka z příplatku 50 %, nejméně 3,00 EUR za místo,

c) pokud místo bylo odřeknuto po odjezdu vlaku, činí srážka 100 %.

364.1. Výše uvedené srážky neplatí u dokladů IRT (za globální ceny).

365. Noc je obecně stanovena časovým úsekem 22:00 – 06:00 hod, není-li zvláštními přepravními podmínkami stanoveno jinak. V případě, že služba nebyla poskytnuta mimo výše uvedený časový rámec, nevzniká cestujícímu nárok na částečný návratek nebo odškodnění.

### **366. Rezervační doklady vydané v zahraničí:**

366.1. U rezervačních dokladů vydaných cizími dopravními podniky se s žádostmi o návratek musí cestující obrátit na ten podnik, který jízdní doklad vydal. Na žádost ČD (nebo zaměstnanci servisních organizací ČD) nevyužití nebo částečné nevyužití cestujícímu potvrdí. Nové rezervace si cestující musí uhradit v plné výši.

## **KAPITOLA IV**

### **Stanovení ceny za lehátka a lůžka**

367. Při použití lehátkových míst se v mezinárodní přepravě vybírají stanovené lehátkové příplatky za osobu a noc.

368. Při použití lůžkových míst je stanovena cena za celou přepravu, bez ohledu na počet nocí. Ceny a bližší podmínky zveřejňují a vyhlašují jednotlivé železniční podniky, které ubytovací službu poskytují.

## ČÁST ČTRNÁCTÁ

### CENY LŮŽKOVÝCH A LEHÁTKOVÝCH PŘÍPLATKŮ

#### KAPITOLA I

#### Tabulka lůžkových a lehátkových příplatků

369. Závazná prodejní cena lůžkových a lehátkových příplatků je vždy cena, která je poskytnuta rezervačním systémem v okamžiku prodeje.
370. Ceník obsahuje příplatky k jízdenkám NRT a RPT v přepravě mezi ČD a PKP IC pro vlaky EN 443,406/407,442, resp. ČD – ZSSK – MÁV-START pro vlaky IC/EN 577,477/476,576:

Kategorie a druh		ČD-CPK/ ČD-ZSSK-MAV Cena v jednom směru
Economy	Triple	od 14,00/24,00 EUR
Economy	Double	od 21,00/36,00 EUR
Economy	Single	od 49,00/84,00 EUR
Deluxe	Triple	od 28,00/- EUR
Deluxe	Double	od 35,00/- EUR
Deluxe	Single	od 77,00/- EUR
Lehátko	Čtyřmístné	od 14,00/15,00 EUR
Lehátko	Šestimístné	od 9,40/10,00 EUR

Ceny rezervací závisí na kategorii služby, doby nákupu a období, pro které je rezervace zakupována. Aktuální ceny a dostupnost rezervací jsou k dispozici v momentě nákupu na e-shopu ČD na [www.cd.cz/eshop](http://www.cd.cz/eshop) nebo u pokladní přepážky ČD s výdejem mezinárodních jízdenek. Ve vlaku je možný doprodej rezervací za dostupnou cenovou úroveň sdělenou pověřeným zaměstnancem ČD.

#### 371. Přeprava Bohumín – Leba/Hel/Kolobrzeg a vnitrost. přeprava v Polsku a další vlaky

372. U vlaků v relacích Bohumín – Leba/Hel/Kolobrzeg, Warszawa – Kraków – Budapest a ve vnitrostátních relacích v Polsku platí jízdné NRT.
373. U vnitrostátních polských relací platí cenová úroveň 1.
374. U vlaků Bohumín – Leba a Bohumín – Hel R 403/402, Bohumín – Kolobrzeg R 405/404 platí cenová úroveň 2.
375. U vlaků Krakow – Budapest 407/477; 476/406 (rez. č. 407/10476) platí 3. cenová úroveň. U vlaků Warszawa – Budapest 407/477; 476/406 (rez. č. 407/10476) platí 4. cenová úroveň. V uvedených vlacích v přepravě mezi PKP IC-ČD-ZSSK a MAV-START a zpět platí jízdné NRT a povinná rezervace místa k sezení;. Z důvodů zastavení některých skupin vozů mimo nástupiště není možný výdej dokladů do/ze stanic Wodzislaw Sl., Rybnik, Miechów, Wloszczowa Pln. a Opoczno Pld.



376.

Cenová úroveň (CÚ)	Lehátko		Lůžko		
	Bc 6	Bc 4	Triple	Double	Single
1	15	17,5	20	40	75
2	13,4	20	20	40	75
3	13,4	20	23	33	70
4	17	23	32	44	83

## ČÁST PATNÁCTÁ

### VLAKY IRT (VLAKY S GLOBÁLNÍ CENOU)

#### KAPITOLA I Obecná ustanovení

##### 377. Vlaky IRT

377.1. V některých denních a nočních vlacích a v některých zemích platí (vyjma regionální přepravy) téměř výhradně jízdenky IRT, např. Itálie (vlaky AV, Eurostar Italia, IC, ICN), Francie (TGV, Intercités), Švédsko (SJ 2000/3000, IC SJ) atp. Jízdenka IRT zahrnuje jízdné a povinnou rezervaci. V některých vlacích IRT lze použít i jízdenky NRT. V takovém případě si cestující zakoupí buď jednu jízdenkou IRT nebo jízdenku NRT a zvlášť rezervaci (tzv. aufpreis). Pro jednotlivé kategorie vlaků IRT nebo přímo pro konkrétní spoje platí zvláštní přepravní podmínky (SCIC-IRT), vč. zvláštních podmínek pro návratky. Podmínky a ceny pro tyto vlaky vyhláší, zveřejní a poskytují dopravní podniky, které vlaky a služby zřizují.

##### 378. Odbavení na vlaky IRT

378.1. Pouze některé zahraniční železniční podniky umožňují ČD výdej některých vybraných vlaků IRT. O dostupnosti a cenách konkrétních vlaků je možné se informovat u pokladních přepážek ČD s výdejem mezinárodních jízdenek, telefonicky na Centrálním zákaznickém servisu ČD nebo prostřednictvím dotazu přes formulář.

##### 379. Předprodej

379.1. Předprodej na tyto vlaky je standardně dvouměsíční (může být mimořádně zkrácen), přičemž doba předprodeje může být prodloužena až na 6 měsíců (vč. nabídek SparNight, SparDay). U některých typů jízdenek (tarifů) může být předprodej omezen.

##### 380. Platnost jízdenek

380.1. Jízdenky IRT v zásadě platí 1 den, a to v konkrétním vlaku pro konkrétní místo. Dopravci však mohou stanovit jiné odchylky.

##### 381. Přerušování jízdy, změna vozové třídy/jízda oklikou

381.1. Přerušování jízdy, změna vozové třídy/jízda oklikou nejsou zpravidla povoleny.

##### 382. Druhy jízdenek IRT

382.1. Kromě jízdenek IRT za plnou cenu v mnohých vlacích platí též zlevněné jízdenky IRT (např. jízdenky pro dítě, jízdenky pro mládež, skupiny, akční nabídky atp.). Zlevněné a akční

nabídky jsou zpravidla omezeny svým počtem (ohraničený kontingent). Držitelé síťových jízdenek (např. Interrail, Eurail, FIP) si musí zakoupit zvláštní příplatek s rezervací (Aufpreis).

## KAPITOLA II

### Vlak EN 407/406 Chopin, vlaky NJ/EN 457,477/476,456 Metropol a související přímé vozy

383. Ve vlacích EN 40456/407 München - Wien – Břeclav- Bohumín – Krakow – Warszawa a zpět platí jízdné IRT a povinná rezervace místa k sezení v mezinárodní přepravě s následujícími odchylkami:
384. Vedle jízdného IRT platí v úseku Wien – Břeclav a zpět na místa na sezení také jízdní doklady NRT; rezervace k jízdním dokladům NRT/RPT v tomto úseku nejsou možné. V celé trase München – Warszawa platí ve vozech k sezení NRT (60407/60406) a v lehátkových a lůžkových vozech IRT
385. U vozové skupiny IC/EN Metropol 577,477/476,576 v relaci Praha – Budapest a zpět platí jízdné NRT s příslušným typem rezervace.
386. Ve vlacích EN 457,477/476,456 nightjet/Metropol Berlin – Praha - Budapest a zpět platí podmínky IRT. Odbavení v této vozové skupině není možné vnitrostátně. U vozové skupiny nightjet 456/457 Graz - Wien – Praha - Berlin a zpět platí odbavení IRT s výjimkou vnitrostátní přepravy ČD ve vozech k sezení, kde je umožněno využít vnitrostátní jízdenku s rezervací (TC21).

### 387. Návraty

387.1. Srážky činí jak z jízdného IRT, tak z Aufpreisů (např. k jízdenkám RPT, FIP atp.):

- a) Z rezervačního systému ÖBB - viz návratky vlaky ÖBB Nightjet.
- b) U vlaků PKP IC do 1 dne před odjezdem činí srážka u samostatných lehátkových/lůžkových příplatků 10 %, min. 3 EUR, v den odjezdu 50 %, min. 3 EUR a po odjezdu vlaku činí srážka 100 %; Srážky z jízdného IRT činí do 1 dne před odjezdem 10 %, min. 4 EUR, v den odjezdu 50 % (do doby odjezdu), min. 4 EUR a po odjezdu vlaku činí srážka 100 %;
- c) U IRT tarifů pro skupiny činí srážky do 8 dnů před odjezdem 10 %, min. 4 EUR, 7 a méně dní do odjezdu, resp. v den odjezdu a později činí srážka 100 %.
- d) Z rezervačního systému MAV-START činí srážky u lehátkových/lůžkových příplatků nebo u vratných tarifů IRT do 1 dne před odjezdem 10 %, min. 5 EUR, v den odjezdu (do doby odjezdu) činí storno 50 %, min. 5 EUR. Po odjezdu činí srážky 100 %. V případě míst k sezení a nabídek SparNight/STARTNight činí srážky vždy 100 %.

### KAPITOLA III

#### Vlaky ÖBB Nightjet

388. Vlaky ÖBB Nightjet jsou vedeny jako vlaky IRT - ve vlacích je povinná rezervace míst, běžně zde neplatí jízdní doklady vydané dle SCIC-NRT, s výjimkou oddílů na sezení, které jsou v Rakousku/Švýcarsku/Německu určeny pro denní dopravu (např. nightjet 457 v úseku Břeclav – Wien), V těchto oddílech lze odchylně použít jízdné dle NRT bez rezervace. V ostatních případech se odbavuje výhradně IRT. Povinná rezervace místa na sezení se také vztahuje na vnitrostátní přepravu v České republice (TC 21). Při výdeji na ČD se neodbavuje služba autovlak.
389. Ve vlaku jsou řazeny lůžkové vozy (oddíly: Triple, Double, Single, Triple Deluxe, Double Deluxe, Single Deluxe), lehátkové vozy (6místné nebo 4místné oddíly) a vozy 2. třídy na sezení. Řazeny jsou také lehátkové dámské oddíly a lehátkové oddíly pro cestující PRM. Součástí jízdenky IRT (příplatku) do lehátka nebo lůžka je snídaně.
390. **Relace vlaků ÖBB Nightjet (aktuální stav zveřejněn v JŘ):**

Destination	Trains No.
Vienna - Villach - Bologna - Florence – Rome [1]	40233
Rome - Florence - Bologna - Villach – Vienna [1]	40294
Munich - Salzburg - Villach - Bologna - Florence – Rome [1]	295
Rome - Florence - Bologna - Villach - Salzburg – Munich [1]	294
Vienna - Villach - Verona - Brescia – Milan – Genova – La Spezia	233
La. Spezia - Genova - Milan - Brescia - Verona - Villach - Vienna	235
Munich - Salzburg - Verona – Brascia - Milan – Genova – La Spezia	40295
La Spezia - Genova - Milan – Brescia - Verona - Salzburg - Munich	40235
Vienna - Linz - Salzburg - Villach - Udine - Venice	40466
Venice - Udine - Villach - Salzburg - Linz - Vienna	40236
Stuttgart - Munich - Salzburg - Villach - Udine - Venice	237
Venice - Udine - Villach - Salzburg – Munich - Stuttgart	236
Vienna - Arlberg - Feldkirch - Bregenz	446
Bregenz - Feldkirch - Arlberg - Vienna	447
Vienna - Linz - Buchs - Zurich	466
Zurich - Buchs - Linz - Vienna	467
Graz - Leoben - Feldkirch - Zurich	464
Zurich - Feldkirch - Leoben - Graz	465
Vienna - Munich - Strasbourg - Paris	468
Paris - Strasbourg - Munich – Vienna	469
Berlin – Strasbourg - Paris	40424
Paris – Strasbourg - Berlin	40469
Zurich - Basel - Freiburg - Hannover - Hamburg	470*
Hamburg - Hannover - Freiburg - Basel - Zurich	471*

Zurich - Basel - Freiburg - Leipzig - Berlin	409*
Berlin - Leipzig- Freiburg - Basel - Zurich	408*
Zurich - Basel - Amsterdam	402*
Amsterdam - Basel - Zurich	403*
Vienna - Linz - Passau - Cologne - Amsterdam	40490
Amsterdam - Cologne - Passau - Linz - Vienna	40421
Vienna - Linz - Salzburg - Cologne - Brussels	50490
Brussels - Cologne - Salzburg - Linz - Vienna	40425
Berlin – Cologne - Brussels	424
Brussels – Cologne - Berlin	425
Vienna - Linz - Passau - Hannover - Hamburg	490
Hamburg - Hannover - Passau - Linz - Vienna	491
Innsbruck - Munich - Hannover - Hamburg	40420
Hamburg - Hannover - Munich - Innsbruck	40491
Innsbruck - Munich - Cologne - Amsterdam	420
Amsterdam- Cologne - Munich - Innsbruck	421
Graz - Vienna - Prague - Berlin	456
Berlin - Prague – Vienna - Graz	457

\*ve vlaku je dostupná pouze služba lůžka a lehátka, místa k sezení nejsou k dispozici

### 391. Relace vlaků EN – partneři ÖBB Nightjet:

- 40414 Zagreb - Villach - Feldkirch – Zürich
- 40465 Zürich - Feldkirch - Villach – Zagreb
- 50463 München - Salzburg - Ljubljana - Zagreb
- 498 Zagreb - Ljubljana - Salzburg - München
- 60237 Stuttgart - München - Salzburg - Opatija - Rijeka
- 480 Rijeka - Opatija - Salzburg – München - Stuttgart
- 1153 Bratislava – Wien – Graz –Split
- 1152 Split – Graz – Wien – Bratislava

Ve vlaku jsou stejné podmínky přepravy jako u EN Nightjet, jen poskytované služby se mohou lišit.

391.1. Snídaně je servírována jak v lůžkových tak lehátkových vozech.

**392. Přehled tarifů:**

Název nabídky	TK	Podmínky
Sparschiene Adult	65	speciální nabídka, nelze vrátit ani vyměnit,
Sparschiene Child	67	dítě - speciální nabídka, jen v kombinaci TC 65, maximálně 4 děti na jednoho dospělého, nelze vrátit ani vyměnit,
Sparschiene Comfort Adult	58	speciální nabídka, částečná možnost vrácení, viz podmínky vrácení peněz
Sparschiene Comfort Child	62	dítě - speciální nabídka, jen v kombinaci TC 58, maximálně 4 děti na jednoho dospělého, částečná možnost vrácení, viz podmínky vrácení peněz
Sparschiene Comfort Group	92	od 6 osob cestujících společně
Sparschiene Comfort Group Child	93	od 6 osob cestujících společně (jízdenka pro dítě ve skupině)
Sparschiene Comfort School group	10	třídní výlet pro 15 a více žáků
Standard Adult	72	pro všechny od 15 let
Standard Child	73	od 6 do 14 let
Standard Card	18	definované zákaznické karty
Standard Partial ticket	49	s průkazem, pokud neplatí pro všechny tranzitní země
Standard Accompanying person	97	pro oprávněné osoby se sníženou pohyblivostí
Reservation Pass	44	s průkazem, pokud je platný pro všechny tranzitní země (nikoliv FIP)
FIP Leisure/Coupon	98	Pro držitele zaměstnaneckých jízdenek FIP
FIP Card	90	Pro držitele průkazu FIP na 50 %

**393. Sparschiene**

393.1. Nabídka Sparschiene je speciální zlevněná jízdenka s různými cenovými úrovněmi.

- a) nabídka je množstevně omezena
- b) jízdenky lze kombinovat s jakýmkoli IRT
- c) výměna/vrácení peněz není možné

- d) nejsou poskytovány žádné další slevy

### **394. Sparschiene Comfort & Rezervace**

394.1. Stejné podmínky jako u Sparschiene, ale s polopružnými podmínkami pro vrácení peněz:

- a) - Do 15 dnů před 1. datem cesty: Vrácení peněz je možné, bez poplatku
- b) - Do 14 dnů před 1. datem cesty: Vrácení peněz je možné, 50 % z ceny jízdného nebo minimálně 15,- Euro na osobu.
- c) - Od data cesty: 1,5 % z ceny jízdenky, 2,5 % z ceny jízdenky.
- d) - Vrácení peněz není možné.

### **395. Standard**

395.1. K dispozici do odjezdu vlaku, pokud jsou ještě volná místa. Pružné podmínky pro vrácení peněz:

- a) - do 1 dne před 1. dnem cesty: Vrácení peněz je možné, bez poplatku.

### **396. Dospělí**

396.1. Každá osoba od 15 let.

### **397. Děti**

397.1. Děti do 5 let včetně v doprovodu dospělé osoby platící jízdné nepotřebují jízdenku, pokud není pro dítě obsazeno místo. Maximální počet osob využívajících jedno lůžko na spaní nebo lehátko je jedna dospělá osoba a jedno dítě mladší 6 let (s výjimkou minikabinky).

397.2. Děti od 6 do 14 let včetně a mladší děti, které obsadí místo, potřebují dětskou jízdenku.

397.3. Děti do 14 let včetně mohou cestovat pouze v doprovodu dospělé osoby.

### **398. CARD**

398.1. Pokud cesta nočním vlakem uvedeným v článku 1 zahrnuje částečně nebo úplně síť vydávající železniční zákaznické karty, obdržíte s těmito zákaznickými kartami slevu:

- a) - ÖBB Vorteilscard pro cesty v rámci Rakouska a mezi Rakouskem a jinými zeměmi,

- b) - ÖBB Businesskonto pro jízdy v rámci Rakouska a mezi Rakouskem a Německem do jiných zemí,
- c) - DB Bahncard 25/50 pro cesty v rámci Německa a mezi Německem a dalšími zeměmi,
- d) - SBB Halbtax Abonnement (HA) pro cesty v rámci Švýcarska a mezi Švýcarskem a jinými zeměmi,
- e) - Trenitalia Green Card/Carta Verde nebo Silver Card/Carta Argento pro cesty v rámci Itálie a mezi Itálií a jinými zeměmi,
- f) - In Karta ČD 25/50 pro cesty v rámci České republiky a mezi Českou republikou a jinými zeměmi.
- g) Platnou zákaznickou kartu je třeba předložit ve vlaku společně s jízdenkou.

### 399. Skupina

399.1. Skupiny 6 a více osob (včetně dětí od 6 let) mají nárok na zvýhodněné skupinové jízdné. Členové skupiny mohou být rezervováni v různých kategoriích cestování. Počet dětí je omezen na 4 na dospělé osobu.

### 400. Školní skupina

400.1. Snížené ceny jsou nabízeny pro školní skupiny s minimálním počtem 15 žáků do 19 let včetně. Nabídka je množstevně omezená a je k dispozici v cestovních kategoriích "Sedadlový vůz" a "Lehátko v 6 nebo 4místném oddíle" a "Mini kabina (od 10 let)".

400.2. Pro každou skupinu 15 žáků lze objednat také jednoho učitele jako doprovodnou dospělou osobu se stejným tarifem. Pokud není dosaženo minimálního počtu žáků pro dalšího učitele, musí být tato osoba objednána za nejvýhodnější, obecně dostupnou cenu. Ve vlaku se musí učitel na požádání prokázat jmenným seznamem žáků potvrzeným školou.

### 401. Partial Ticket

401.1. V případě, že se u přeshraničních nočních vlaků vztahuje některý z následujících důvodů slevy pouze na jednu a nikoliv na všechny projížděné země, musí být celý úsek trasy rezervován s dílčí jízdenkou:

- a) - Držitel průkazu Eurail- nebo Interrail- One Country Pass
- b) - General Abonnement; SBB Junior-Karte, SBB Kinder-Mitfahrkarte (Švýcarsko).
- c) - KlimaTicket Ö (Rakousko)
- d) - DB Bahncard 100 (Německo)



e) - DB NetzCard pro držitele německého mandátu (Německo)

f) - In Karta ČD 100

#### **402. Pass**

402.1. Držitelé následujících nabídek vyžadují rezervaci "Pass":

a) - Eurail- nebo Interrail-Pass (platí pro každou tranzitní zemi).

b) - Klimaticket Ö pro cesty v Rakousku ve všech komfortních třídách kromě sedadlové. V sedadlovém voze v rámci Rakouska nepovinně jako rezervace místa.

c) - DB Bahncard 100 pro cesty v rámci Německa.

d) - DB NetzCard pro držitele německého mandátu pro cesty v rámci Německa.

402.2. Doprovodná osoba

402.2.1. Doprovod osob na invalidním vozíku, která cestuje společně v oddíle pro invalidní vozík, je zahrnut v ceně jízdenky osoby na invalidním vozíku. Osoba doprovázející osobu na vozíku nepotřebuje žádnou další rezervaci ani jízdenky.

402.2.2. Všichni ostatní průvodci cestujících se zdravotním postižením, kteří mají v potvrzení o zdravotním postižení poznámku "Držitel tohoto průkazu potřebuje doprovodnou osobu", si musí rezervovat placenou rezervaci.

402.2.3. Všechny osoby se sníženou pohyblivostí musí zaplatit jízdenku za nejvýhodnější, obecně dostupnou cenu.

#### **403. Psi a malá zvířata**

403.1. Psy lze vzít s sebou pouze tehdy, pokud majitel a případný doprovod mají jízdenky pro celý oddíl (sedadlo, lehátko nebo lůžkový vůz) určené výhradně pro jejich použití. Pro každou jízdu je třeba ve vlaku zakoupit "jízdenku pro psa". Vodicí a asistenční psi se přepravují zdarma. V minikabině nejsou psi povoleni.

403.2. Ostatní malá a neohrožující zvířata lze přepravovat bezplatně v uzavřených a bezpečných schránkách, pokud jsou tyto schránky stejně velké jako zavazadla a lze je umístit do zavazadlových regálů. I s přepravkou můžete vzít zvíře do lůžkových a lehátkových vozů pouze v případě, že jste si rezervovali celý oddíl.

#### 404. Zavazadla a jízdní kola

- 404.1. Zavazadla si můžete vzít s sebou do vlaku zdarma, pokud jsou uložena v zavazadlových regálech nad nebo pod vaším sedadlem nebo v prostorách určených pro příruční zavazadla. Zavazadla nesmí přesáhnout maximální rozměry 90 cm x 60 cm x 40 cm.
- 404.2. Jízdní kola vyžadují rezervaci, která je zpoplatněna. Informace o tom, které vlaky nabízejí přepravu jízdních kol, najdete na adrese [www.nightjet.com](http://www.nightjet.com).

#### 405. Vlaky Railjet ÖBB v relaci Wien - Venezia

- 405.1. Denní vlaky Railjet ÖBB mezi Rakouskem a Itálií v relacích Wien – Venezia jsou vedeny jako vlaky s globální cenou (IRT). V těchto vlacích v přepravě do/z Itálie neplatí jízdní doklady vydané dle SCIC-NRT. Ve vnitrostátní rakouské přepravě platí standardní podmínky SCIC-NRT.

#### 406. Přehled poskytovaných tarifů:

Název nabídky	TK	Podmínky
Dospělý/Erwachsener	72	Dospělý
Dítě/Kind	73	Dítě 6 - 15 let
Aufpreis/Pass 1	44	<ul style="list-style-type: none"><li>pro držitele RPT (Interrail/Eurail) pokrývající obě země</li><li>pro držitele volných jízdenek FIP</li><li>nelze rezervovat do oddílů Business</li></ul>
Partial Pass	49	Pro držitele RPT (Interrail/Eurail) nebo FIP obsahující pouze jednu zemi.
Card	18	Určeno pro držitele VORTEILScard, BUSINESScard, není určeno pro RAIPLUS.
SparSchiene	65	Zvýhodněné kontingentní jízdné.
Skupiny dospělý	92	Skupiny dospělých od 6 osob
Skupiny dětí	93	Skupiny dětí od 6 osob
FIP Coupon	98	Pro držitele jízdních výhod FIP (průkaz FIP)

#### 407. Návratky

- 407.1. Do dvou dnů před odjezdem beze srážky, jeden den před odjezdem srážka 50 %, min. 15 EUR, v den odjezdu a později srážka 100 %. Jízdenky SparSchiene srážka 100 % vždy.

## PŘÍLOHA I

### VŠEOBECNÉ PŘEPRAVNÍ PODMÍNKY PRO ŽELEZNIČNÍ PŘEPRAVU OSOB (GCC-CIV/PRR)

#### 1. Preambule

Účelem Všeobecných přepravních podmínek pro železniční přepravu osob (GCC-CIV/PRR) je zajistit, aby se v mezinárodní a vnitrostátní železniční osobní přepravě uplatňovaly jednotné smluvní podmínky, pokud možno v co nejširší proveditelné a vhodné míře.

Znění podmínek GCC-CIV/PRR a seznam závazků, které se od nich odchyľují, jsou uvedeny na internetových stránkách výboru CIT [www.cit-rail.org](http://www.cit-rail.org). Obecně platí, že je do nich možno nahlédnout také na prodejních místech těch podniků, které poskytují informace zákazníkům.

#### 1. Účast

- 1.1. Každý dopravní podnik, který je členem CIT, se stává účastnickou stranou podmínek GCC-CIV/PRR za předpokladu, že od nich neodstoupil nebo proti nim nevznesl výhradu.
- 1.2. Dopravní podnik, který není členem CIT, může kdykoli přistoupit k podmínkám GCC-CIV/PRR zasláním písemného prohlášení generálnímu sekretariátu CIT. Podmínky GCC-CIV/PRR pro něj nabývají účinnosti prvním dnem druhého měsíce poté, co taková skutečnost byla oznámena ostatním účastníkům.
- 1.3. Odstoupení od podmínek GCC-CIV/PRR je možno provést na základě šestiměsíční výpovědní lhůty, která nabývá účinnosti 1. ledna následujícího roku. Výhrady k použití jednotlivých kapitol GCC-CIV/PRR je možno vznést s šestiměsíční oznamovací lhůtou, přičemž nabývají účinnosti 1. ledna následujícího roku. Odstoupení a výhrady musí být zaslány generálnímu sekretariátu CIT písemnou formou.
- 1.4. Odstoupení a výhrady je možno kdykoliv odvolat zasláním písemného prohlášení generálnímu sekretariátu CIT. Podmínky GCC-CIV/PRR nebo příslušná kapitola nabývají pro daný podnik účinnosti prvním dnem druhého měsíce po oznámení takové skutečnosti ostatním účastníkům.

#### 2. Přepravní podmínky

- 2.1. Podmínky GCC-CIV/PRR upravují všeobecné otázky týkající se smluvních vztahů mezi cestujícími a dopravci. Úpravy, které se od těchto podmínek GCC-CIV/PRR liší (bod 2.2 níže) nebo které platí jen pro určité dopravní spoje, kategorie vozů nebo tarifní nabídky, jsou stanovené ve zvláštních přepravních podmínkách.
- 2.2. Zvláštní přepravní podmínky se mohou od podmínek GCC-CIV/PRR lišit. Pokud tomu tak je, je nutno uvést přesně bod a odstavec GCC-CIV/PRR, od kterého se liší. Od bodů 10.1, 10.2, 10.3.1, 10.3.4,

10.4, 10.5, 11, 12, 13, 14, 15 podmínek GCC-CIV/PRR se lze odchýlit jedině ve prospěch cestujícího, pokud se na ně nevztahuje nařízení o právech cestujících (PRR) (v zemích, které nejsou členskými státy Evropské unie (EU), nebo ve vztahu k dopravním výkonům v rámci EU, které jsou z nařízení vyňaty).

2.3. Všeobecné i zvláštní přepravní podmínky se okamžikem uzavření přepravní smlouvy stávají nedílnou součástí přepravní smlouvy (bod 4.2 níže).

### 3. Právní základy

3.1. Železniční přeprava osob podléhá dle určení platných ustanovení či smluvních dohod:

- a) Jednotným právním předpisům pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě osob (CIV – Přípojek A k úmluvě COTIF) a Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (RID – Přípojek C k úmluvě COTIF) a/nebo
- b) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/782 ze dne 29. dubna 2021 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (PRR) a/nebo
- c) národnímu právu země.

3.2. Pokud přeprava cestujících, která je předmětem jedné přepravní smlouvy, zahrnuje leteckou přepravu, přepravu po silnici, vnitrozemských vodních cestách nebo po moři jako doplněk k přepravě po železnici, podléhá každý druh dopravy ustanovením upravujícím tento druh dopravy, pokud jsou použitelná nebo dohodnutá na smluvním základě, aniž by tím byly dotčeny články 1 a 31 CIV.

### 4. Přepravní smlouva

4.1. Přepravní smlouva zavazuje dopravce, který nebo kteří se podílí/podílejí na provádění přepravní smlouvy, k přepravě cestujícího z výchozího místa na místo určení.

4.2. Přepravní smlouva se skládá z:

- a) těchto všeobecných podmínek GCC-CIV/PRR;
- b) zvláštních přepravních podmínek dopravce nebo dopravců; a
- c) údajů uvedených na jízdním dokladu (bod 5.1.3 níže).

Pokud si podmínky GCC-CIV/PRR a zvláštní přepravní podmínky odporují, mají zvláštní podmínky přednost před podmínkami GCC-CIV/PRR. V případě rozporů mezi ustanoveními zvláštních přepravních podmínek platí ta úprava, která je pro cestujícího výhodnější.

4.3. Přepravní smlouvy se zaznamenávají na jízdních dokladech, a to buď v obvyklé papírové podobě, nebo jako elektronické jízdní doklady. Jízdní doklady slouží až do prokázání opaku jako důkaz o uzavření a obsahu přepravní smlouvy.

- 4.4. Jeden přepravní doklad představuje jednu přepravní smlouvu s výjimkou případů uvedených v bodech 4.5, 4.6 a 4.7 níže
- 4.5. Jízdní doklad nebo jízdní doklady zakoupené v rámci jediné obchodní transakce od železničního podniku tvoří přímý přepravní doklad pro cestu z výchozího bodu do místa určení, s výjimkou případů, kdy je na přepravních dokladech, na jiném dokladu nebo elektronicky je způsobem, který cestujícímu umožňuje informace reprodukovat pro budoucí potřebu, uvedeno, že se u předmětných přepravních dokladů jedná o samostatné přepravní smlouvy, a že byl cestující o této skutečnosti před zakoupením přepravního dokladu nebo dokladů informován
- 4.6. Jedinou obchodní transakcí se rozumí nákup jednoho nebo více jízdních dokladů ve stejnou dobu a prostřednictvím stejného distribučního kanálu podle návrhu jízdního řádu dopravce, který vede k jedné platbě.
- 4.7. O jedinou obchodní transakci se nejedná, pokud i přes dodržení povinnosti jediné platby:
- a) zákazník z vlastního podnětu u cesty, která není určena k rozdělení, rozdělí tuto cestu na několik dalších a/nebo ;
  - b) nerespektuje přestupní dobu mezi jednotlivými úseky cesty nabízenými v jízdním řádu.
- 4.8. Přesun mezi železničními stanicemi, např. v rámci stejné aglomerace realizovaný jinými poskytovateli přepravních služeb, než jakým je železnice (autobusem, tramvají, metrem, taxi službou, na kole atd.) nebo pěšky, není předmětem přepravní smlouvy a probíhá v souladu s právními předpisy platnými pro příslušného poskytovatele přepravní služby.
- 4.9. Přeprava jiným druhem dopravy před nebo po přepravě po železnici nebo mezi dvěma železničními dopravními spoji je předmětem jedné přepravní smlouvy, pouze pokud je reprezentována jedním jízdním dokladem, aniž by tím byly dotčeny body 4.5 a 4.6, nebo pokud je stanovena ve zvláštních přepravních podmínkách příslušného dopravce (dopravců).

## 5. Jízdní doklady a rezervace

### 5.1. Všeobecná ustanovení

- 5.1.1. Dopravci nebo sdružení dopravců stanoví formu a obsah jízdních a rezervačních dokladů, jakož i jazyky a písemné znaky, které se mají při tisku a vyplňování užívat.
- 5.1.2. Pro elektronické jízdní doklady platí zvláštní přepravní podmínky. Údaje obsažené v elektronickém jízdním dokladu jsou převoditelné na čitelné písemné znaky.
- 5.1.3. V jízdním a rezervačním dokladu je zpravidla zaznamenán dopravce nebo dopravci, který/kteří se podílí/podílejí na provádění přepravní smlouvy, podnik, který jízdní doklad vydává, trasa cesty, cena, doba platnosti jízdního dokladu, platné přepravní podmínky a popřípadě jméno cestujícího, den cesty, číslo vlaku a rezervované místo. Podnik, jenž doklad

vydává, a dopravci jsou zpravidla uváděni pomocí kódů, přičemž příslušný seznam je k dispozici na stránkách [www.cit-rail.org](http://www.cit-rail.org).

- 5.1.4. Zvláštní přepravní podmínky stanoví, ve kterých případech je možné nebo povinné provést rezervaci.
- 5.1.5. Zvláštní přepravní podmínky upravují předpoklady a podmínky pro slevy (např. pro děti, skupiny atd.).
- 5.1.6. Cestující mají právo vzít si do vlaku jízdní kolo, případně za přiměřený poplatek, s výhradou omezení z bezpečnostních nebo provozních důvodů, a to zejména v důsledku omezení kapacity platných v dopravních špičkách, nebo pokud to drážní vozidla neumožňují, nebo pokud se dopravce rozhodne omezit přepravu jízdních kol na základě hmotnosti a rozměrů příslušných jízdních kol.

## 5.2. Zakoupení

- 5.2.1. Jízdní a rezervační doklady prodávají buď přímo prodejní místa dopravce, anebo nepřímo prodejní místa, která k tomu byla zmocněna. Prodávají-li přepravní doklady dopravci, kteří se nepodílejí na provádění přepravní smlouvy, nebo třetí strany (např. cestovní kanceláře), jsou tyto subjekty považovány za zprostředkovatele a nepřebírají tudíž odpovědnost vyplývající z přepravní smlouvy.
- 5.2.2. V případě, že ve výchozí stanici není k dispozici osobní pokladna nebo automat na výdej jízdních dokladů a neexistuje jiný přístupný prostředek pro zakoupení jízdního dokladu v předstihu, je cestujícím s omezenou schopností pohybu a orientace umožněno zakoupit si jízdní doklady ve vlaku bez příplatku. Dopravci mohou ve zvláštních přepravních podmínkách toto právo omezit nebo odepřít z oprávněných důvodů souvisejících s bezpečností nebo povinnou rezervací ve vlaku. Není-li ve vlaku k dispozici personál, informuje železniční podnik osoby se zdravotním postižením o tom, zda je třeba zakoupit přepravní doklad a jakým způsobem.
- 5.2.3. Jízdní/rezervační doklad, který nebyl vystaven na jméno cestujícího, je přenosný, pokud příslušná cesta ještě nebyla zahájena. Cestující nesmějí prodávat jízdní/rezervační doklady.
- 5.2.4. Jestliže je jízdní/rezervační doklad možno zaplatit v jiné měně než v národní měně dopravce nebo v jiné měně, než kterou používá dopravce, je nutno v souladu s podmínkami tohoto dopravce zveřejnit příslušnou měnu a směnný kurs.
- 5.2.5. Vrácení nebo výměna jízdního/rezervačního dokladu a návratky – kromě případů odřeknutí nebo zpoždění vlaků (bod 10.1.1 níže) – se řídí podle zvláštních přepravních podmínek dopravce; v těchto podmínkách jsou rovněž stanoveny srážky. Výměna se zpravidla považuje za zrušení původní přepravní smlouvy a uzavření nové přepravní smlouvy. Nečitelné nebo poškozené jízdní/rezervační doklady je možno odmítnout. Návratky se provádějí stejnou platební formou, jaká se používá při zakoupení jízdního/rezervačního dokladu, nebo popřípadě formou poukázek.

5.2.6. Cestující, kteří zneužijí systém elektronických jízdenek, mohou být vyloučeni z tohoto systému a z vlastního tisku jízdenek v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy.

5.2.7. Ztracené nebo odcizené jízdní/rezervační doklady se nenahrazují, ani se nevrací jejich cena.

## 6. Povinnosti cestujících

### 6.1. Před započítáním cesty

6.1.1. Cestující je povinen zaplatit cenu za přepravu předem a přesvědčit se, zda byl doklad vystaven podle jeho požadavků.

6.1.2. Po koupi jízdního/rezervačního dokladu nemá cestující s výhradou zvláštních přepravních ustanovení nárok na dodatečné slevy.

6.1.3. Zvláštní přepravní podmínky stanoví, zda má cestující před nástupem znehodnotit (označit) přepravní doklad sám.

6.1.4. Přepravní doklad je neplatný, jestliže v něm chybějí údaje, které má cestující zapsat, jestliže nedošlo ke znehodnocení (označení), které měl cestující provést, nebo jestliže byl doklad dodatečně změněn nebo padělán. Zvláštní přepravní podmínky upravují postup pro takové případy.

6.1.5. Pokud jsou elektronické údaje nebo bezpečnostní certifikát v jízdním/rezervačním e-dokladu nečitelné, musí si cestující zakoupit nový doklad. Cestující může údaje jízdního/rezervačního e-dokladu předložit vydávajícímu podniku k objasnění či náhradě.

6.1.6. Zvláštní přepravní podmínky stanoví, zda a za jakých podmínek smějí děti cestovat bez doprovodu.

### 6.2. Během cesty

6.2.1. Cestující má povinnost nastoupit do vlaku před časem jeho odjezdu, který je zveřejněný v jízdních řádech, tak aby vlak mohl odjet včas. Jestliže cestující nenastoupí svou jízdu před tímto časem, případně v době před odjezdem vlaku stanovené zvláštními přepravními podmínkami dopravce, nebude právo na přepravu garantováno.

6.2.2. Cestující musí vlastnit jízdní doklad, jenž je platný pro celou cestu. Cestující je povinen předložit na vyžádání jízdní doklad personálu železnice a uschovat jej až do okamžiku opuštění železniční stanice místa určení. Cestující bez platného jízdního dokladu musí kromě ceny za přepravu zaplatit za daných okolností přírůstek, jinak mohou být z přepravy vyloučeni.

6.2.3. Cestující se zvláštními přepravními doklady (např. přepravními doklady, které se vystavují na jejich jméno, přepravními doklady, které se vydávají za sníženou cenu, přepravními e-doklady nebo přepravními doklady, které se hradí na základě zvláštních forem platby) musí být schopni kdykoliv prokázat svou totožnost a své oprávnění podle zvláštních přepravních podmínek.

- 6.2.4. Personál železnice je pro účely kontroly oprávněn jízdní/rezervační doklady odebrat. Cestující v takovém případě obdrží náhradní jízdní/rezervační doklad nebo potvrzení.
- 6.2.5. Cestující nesmí, s výhradou zvláštních přepravních podmínek, svou cestu přerušit, aby v ní později dle svého přání pokračoval.
- 6.2.6. Jízdní/rezervační doklad opravňuje k jízdě v uvedené vozové třídě a k obsazení případně rezervovaného místa. Zvláštní přepravní podmínky upravují ty případy, ve kterých jsou na některé části trasy používány pouze vozy nižší třídy. Rezervovaná místa je nutno obsadit během 15 minut po odjezdu vlaku ze stanice, ze které byla příslušná rezervace provedena, v opačném případě cestující svůj nárok na rezervované místo může ztratit.
- 6.2.7. Každý cestující smí obsadit pouze jedno místo. Místa, která jsou vyhrazená pro osoby s omezenou schopností pohybu a orientace nebo pro rodiny s dětmi, je nutno uvolnit.
- 6.2.8. Cestující je povinen dbát pokynů personálu dopravců, provozovatelů železničních stanic a provozovatelů infrastruktury. Cestující musí zejména dodržovat předpisy pro používání zařízení a vybavení, jakož i respektovat jakékoliv případné zvláštní podmínky přístupu k vlakům.
- 6.2.9. Cestující musí dodržovat veškeré celní, policejní a zdravotní předpisy či ostatní předpisy správních orgánů, včetně požadavků vízových předpisů. Jestliže dopravce musel cestující přepravit zpět, případně uhradit další náklady (např. na pobyt cestujících před návratem), vyhrazuje si právo vymáhat po cestujícím, který přicestoval bez platných vstupních dokladů, všechny škody, které dopravci tímto vznikly. Zvláštní přepravní podmínky dopravce mohou stanovit, že v tomto případě cestující nemá nárok na částečný návratek z jízdních dokladů, vzhledem k nedokončené přepravní cestě.
- 6.2.10. V místech se zákazem kouření cestující nesmí kouřit, a to ani v případě souhlasu ostatních cestujících.
- 6.2.11. Dopravce může stíhat zneužití poplašných a nouzových zařízení podle ustanovení platného národního práva.
- 6.2.12. Cestující, kteří představují riziko pro bezpečnost provozu nebo bezpečnost spolucestujících nebo kteří nepřijatelným způsobem obtěžují spolucestující, mohou být z přepravy vyloučeni bez nároku na náhradu ceny přepravného.

## 7. Ruční zavazadla

- 7.1. Cestující si smí s sebou vzít ruční zavazadla. Ruční zavazadla musejí umožňovat snadnou manipulaci, musejí souviset s účelem cesty a musejí umožňovat uložení na k tomu určených odkládacích plochách. Cestující musí na svá zavazadla dohlížet, a je-li to stanoveno předpisem, tak je musí označit. Ruční zavazadla nesmí omezovat ostatní cestující a nesmí bránit železničnímu provozu a rovněž nesmí například způsobit škodu ostatním cestujícím, jiným ručním zavazadlům či vybavení železnice. Zvláštní přepravní podmínky stanoví případné sankce, které je možno aplikovat v takových případech.



- 7.2. Pro přepravu nebezpečného zboží platí Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (RID – Přípojek C k úmluvě COTIF), včetně zejména jeho přílohy bodu 1.1.3.8 ([www.otif.org](http://www.otif.org)). Povoleno jsou jediné látky a předměty, které jsou zabalené v obchodním balení a jsou určeny pro osobní či domácí použití nebo pro volný čas a sportovní aktivity. Pro informační účely viz Oznámení o přepravě nebezpečných věcí ve vlacích osobní přepravy, které je k dispozici na [www.cit-rail.org](http://www.cit-rail.org).
- 7.3. Je zakázáno brát si s sebou do vlaků zbraně a střelivo. Zvláštní přepravní podmínky stanoví výjimky a postupy pro takové případy.
- 7.4. Ztracené předměty je nutno okamžitě nahlásit personálu železnice. Dopravce může zkontrolovat, z vlaku odstranit a zlikvidovat ruční zavazadla, která zůstala bez dozoru, jestliže to dopravce nebo úřední orgány budou považovat za nezbytné pro bezpečnost provozu nebo cestujících.
- 7.5. Pokud jsou ve vlaku k dispozici vyhrazená místa pro jízdní kola, musejí cestující svá jízdní kola uložit na tato místa. Bez ohledu na to, zda jsou taková místa k dispozici či nikoliv, musejí cestující mít svá jízdní kola pod dohledem a musejí vynaložit veškeré přiměřené úsilí k tomu, aby jejich jízdní kola nezpůsobila škodu nebo újmu ostatním cestujícím, zařízením pro mobilitu, zavazadlům nebo železničnímu provozu. Pro cestování s jízdními koly platí zvláštní přepravní podmínky.

## 8. Zvířata

- 8.1. Cestující smí brát zvířata do vlaků v případě, že to dopravci povolují. Pokud to dopravci skutečně povolují, tak budou platit zvláštní přepravní podmínky.
- 8.2. S výhradou příslušného práva neplatí pro vodící a asistenční psy zdravotně postižených osob žádná omezení, pokud lze tyto psy jako takové identifikovat.

## 9. Cestovní zavazadla a vozidla

- 9.1. Nabízejí-li dopravci přepravu cestovních zavazadel a vozidel, platí pro tento případ zvláštní přepravní podmínky.

## 10. Zpoždění

### 10.1. Odřeknutí a předpokládaná zpoždění vlaků

- 10.1.1. Jestliže je vlak odřeknut nebo zpožděn nebo jestliže cestujícímu, který si provedl rezervaci na jízdní kolo, byla odmítnuta přeprava takového jízdního kola bez řádného zdůvodnění, a je-li na základě zkušeností dopravce třeba objektivně vycházet z toho, že místa určená dle přepravní smlouvy bude dosaženo se zpožděním delším než 60 minut, může cestující za podmínek uvedených v bodě 10.1.3 níže:
- a) požadovat náhradu ceny přepravného za neprovedenou jízdu či za neprovedenou část jízdy a/nebo část jízdy, která sice uskutečněna byla, ale již nesloužila svému účelu, a bezplatnou přepravu zpět do místa odjezdu, nebo

- b) pokračovat ve své cestě, za použití odlišné trasy, je-li to třeba, nejbližším vhodným spojem nebo později, jak to bude cestujícímu vyhovovat.

10.1.2. Pokud jde o pokračování v cestě nebo návrat do výchozího bodu cesty, je na dopravci, aby nabídl náhradní dopravu. Pokud to však dopravce předem odsouhlasil, mohou si cestující sami zorganizovat přesměrování; v takovém případě jim dopravce uhradí vzniklé náklady.

Pokud dopravce nesdělí cestujícím dostupné možnosti přesměrování do 100 minut od plánovaného času odjezdu zpožděného nebo odřeknutého spoje nebo zmeškaného přípoje, mohou si cestující sami zajistit přesměrování, avšak pouze prostřednictvím poskytovatelů služeb veřejné železniční, autokarové nebo autobusové dopravy. Dopravce pak cestujícím uhradí nezbytné, přiměřené a odůvodněné náklady, které jim vzniknou.

10.1.3. Pokud je jízdenka platná i pro zpáteční cestu a cestující tuto cestu vykoná podle jízdního řádu, bude mu vrácena pouze část jízdného odpovídající jednosměrné cestě.

## 10.2. Vzniklá zpoždění

10.2.1. Jestliže cestující neuplatní nároky dle výše uvedeného bodu 10.1.1 a) a místa určení podle přepravní smlouvy dosáhne se zpožděním 60 minut nebo více, odškodní jej dopravce ve výši 25 % ceny přepravního dokladu, vypočítané podle níže uvedeného bodu 10.3.1. V případě zpoždění trvajících 120 minut nebo více činí odškodnění 50 % ceny přepravního dokladu, vypočítané podle níže uvedeného bodu 10.3.1. Tímto jsou však body 10.5.1 a 10.5.2 nedotčeny.

10.2.2. Vlakový doprovod zpožděného vlaku nebo jiní pracovníci, kteří jsou k tomu zmocněni, vystaví cestujícímu na jeho přání potvrzení o zpoždění.

## 10.3. Vyřizování náhrad a odškodnění

10.3.1. Základem pro výpočet odškodnění je jízdné uvedené na jízdním dokladu nebo celková částka uvedená na jízdních dokladech představujících jednu přepravní smlouvu (jízdní doklad z výchozího místa do místa určení). Pro propagační nabídky, jízdní doklady s integrovanou rezervací, časové jízdenky a další typy paušálních cestovních dokladů železniční přepravy platí zvláštní přepravní podmínky.

10.3.2. Cena za přepravu, která je směrodatná pro náhrady a odškodnění, zahrnuje vedlejší náklady (rezervace, přírážky atd.), a naopak jsou z ní vyloučeny případné servisní poplatky.

10.3.3. Dopravce může náhrady a odškodné hradit formou poukázek. Poukázky jsou zpravidla použitelné u vydávajícího dopravce a/nebo na uvedenou dopravní službu. Na přání cestujícího hradí dopravce náhrady a odškodnění jím určenou formou peněžní úhrady, např. převodem, dobropisem nebo v hotovosti.

10.3.4. Náhrady a odškodnění se vyřizují do jednoho měsíce po uplatnění u příslušného kontaktního místa (bod 15.2.1). Částky nižší než 4 EUR se zpravidla nevyplácejí. Případné náklady na tyto finanční transakce jdou na účet dopravce.

#### 10.4. Nemožnost pokračování v cestě tentýž den

10.4.1. Nemůže-li cestující pokračovat v cestě téhož dne v souladu s přepravní smlouvou z důvodu zrušení, zpoždění nebo zmeškání přípoje nebo je-li pokračování v cestě za daných okolností nepřiměřené, nebo pokud si cestující rezervoval jízdní kolo a jeho přeprava byla bez ospravedlnitelného důvodu odmítnuta, nebo nebylo-li možné za daných okolností rozumně požadovat po cestujícím pokračování v cestě ještě téhož dne, nahradí dopravce, s výhradou bodu 10.5.3, přiměřené náklady vzniklé v souvislosti s vyrozuměním čekajících osob a

- a) zajistí přiměřené ubytování, včetně nezbytného přesunu, nebo
- b) nahradí přiměřené náklady na ubytování, včetně nezbytného přesunu.

10.4.2. Dopravce může nabídnout přepravu jinými dopravními prostředky (autobusem, metrem, vozem taxi atd.).

#### 10.5. Zproštění odpovědnosti za zpoždění

10.5.1. Dopravce je zproštěn odpovědnosti za vzniklé zpoždění (bod 10.2 výše), jestliže vzniklé zpoždění je způsobeno dopravními výkony, které:

- a) byly v plném rozsahu provedeny mimo území členského státu EU, mimo území Švýcarska a Norska;
- b) byly částečně provedeny mimo území členského státu EU, mimo území Švýcarska a Norska, přičemž příslušné zpoždění vzniklo mimo území takových států;
- c) jsou vyňaty **z oblasti aplikace nařízení PRR**;
- d) netvoří součást přepravní smlouvy (autobus, tramvaj, metro, vozidlo taxi, jízdní kolo mezi železničními stanicemi v rámci stejné aglomerace);
- e) jsou prováděny jiným druhem dopravy (leteckou, silniční, vnitrozemskou vodní nebo námořní dopravou); v takovém případě se každý druh dopravy řídí vlastními pravidly, pokud jde o odpovědnost za vzniklé zpoždění.

10.5.2. Kromě výše uvedeného je dopravce zproštěn odpovědnosti za vzniklé zpoždění (bod 10.2 výše), pokud byli cestující před zakoupením jízdních dokladů informováni o možném zpoždění nebo pokud při pokračování v cestě náhradním spojem nebo trasou je zpoždění po příjezdu do cílového místa definovaného v jejich přepravních smlouvách kratší než 60 minut.

10.5.3. Dopravnice je zproštěn odpovědnosti poskytnout odškodnění podle bodu 10.2.1, pokud byla daná událost způsobena:

- a) okolnostmi, které nesouvisejí s železničním provozem a kterým dopravce i přes vynaložení snahy odpovídající situaci daného případu nemohl zabránit a nedokázal odvrátit jejich následky;
- b) zaviněním ze strany cestujícího;
- c) chováním třetí strany, kterému dopravce i přes vynaložení snahy odpovídající situaci daného případu nemohl zabránit a nedokázal odvrátit jeho následky; provozovatel infrastruktury a jiné železniční podniky, které používají tutéž železniční infrastrukturu, se nepovažují za třetí strany.

## 11. Poskytnutí pomoci při zpožděních

11.1. V případě zpoždění vlaku o délce trvání 60 minut nebo více nebo odřeknutí vlaku, které vede ke zpoždění o délce trvání 60 minut nebo více, učiní dopravce veškerá přiměřená opatření, aby situaci cestujícím usnadnil. Tato opatření berou v maximální možné míře zřetel na čekací doby a, je-li to možné, zahrnují podávání občerstvení a jídel a dle výše uvedeného bodu 10.4 zajištění ubytování a organizování alternativních možností přepravy.

11.2. Potřebám osob s omezenou schopností pohybu a orientace bude věnována zvláštní pozornost, jak je popsáno v rámci kapitoly 14.

## 12. Škody na zdraví osob

12.1. Odpovědnost dopravce za usmrcení a zranění cestujících se řídí Jednotnými právními předpisy CIV, aniž by tím byly dotčeny platné vnitrostátní právní předpisy, které cestujícím přiznávají další náhradu škody. U vnitrostátní přepravy v zemích, které nejsou členy EU, se odpovědnost řídí podle aplikovatelného národního práva příslušné země. Odpovědnost lodních dopravců na moři se s výhradou článku 31 CIV řídí platným námořním právem.

12.2. Pokud není některý dopravní výkon vyňatý z nařízení PRR, poskytne dopravce, jenž ručí podle čl. 56 odst. 1 ve spojení s čl. 26 odst. 5 CIV, cestujícímu nebo, v případě usmrcení a zranění cestujícího v členském státě EU, jeho pozůstalým přiměřenou zálohu na pokrytí bezprostředních ekonomických potřeb. V případě usmrcení bude vyplacena záloha ve výši 21 000 EUR na jednoho cestujícího. V případě zranění budou zálohově uhrazeny příslušné přiměřené náklady až do výše 21 000 EUR na jednoho cestujícího.

12.3. Zálohy nepředstavují uznání odpovědnosti za událost vedoucí k dané ztrátě a škodám a započítávají se do případných pozdějších plateb náhrad škody. Dopravnice může nárokovat vrácení poskytnuté zálohy zpět, jestliže daná ztráta nebo škoda byla způsobena z úmyslu nebo nedbalosti cestujícího nebo v případě, že příjemce platby nebyl k přijetí platby oprávněn.

12.4. Dopravce, který svou odpovědnost odmítne, poskytne na přání cestujícího podporu při uplatňování nároků na náhradu škody vůči třetím stranám (případné předání podkladů, nahlédnutí do vyšetřovacích zpráv, vydání spisů atd.), jestliže se to slučuje s ochranou jeho zájmů.

### 13. Hmotná škoda

13.1. Ručení dopravce za příruční zavazadla a zvířata v opatrování cestujícího se řídí Jednotnými právními předpisy CIV, aniž by tím byly dotčeny platné vnitrostátní právní předpisy, které cestujícím přiznávají další náhradu škody. U vnitrostátní přepravy v zemích, které nejsou členy EU, se ručení řídí podle aplikovatelného národního práva příslušné země. Pro pomůcky pro usnadnění pohyblivosti osob s postižením nebo s omezenou schopností pohybu neplatí v členských zemích EU, ve Švýcarsku a v Norsku horní hranice ručení podle článku 34 CIV.

### 14. Osoby se zdravotním postižením a omezenou schopností pohybu a orientace

Pokud není v této kapitole uvedeno jinak, vztahují se práva a povinnosti uvedené v tomto dokumentu také na osoby se zdravotním postižením nebo omezenou schopností pohybu a orientace.

#### 14.1. Oznamovací lhůta pro poskytnutí pomoci

14.1.1. Osoby se zdravotním postižením nebo omezenou schopností pohybu a orientace musí oznámit potřebu asistence nejméně 24 hodin před zahájením cesty.

14.1.2. Musí se řídit pokyny dopravců, aby mohly využít asistenci stanovenou v pravidlech přístupnosti u příslušných dopravců.

14.1.3. Podle potřeby mohou dopravci akceptovat i kratší lhůty pro oznámení.

#### 14.2. Podmínky cesty

14.2.1. Pokud dopravce požaduje, aby cestující měl ve vlaku doprovod, má doprovázející osoba právo cestovat bezplatně a sedět, pokud je to možné, vedle osoby s omezenou schopností pohybu a orientace.

14.2.2. V souladu s vnitrostátními právními předpisy může plnit funkci doprovodu asistenční pes.

14.2.3. Pokud je ve službě vyškolený personál, poskytne dopravce nebo provozovatel stanice při odjezdu, přestupu nebo příjezdu do železniční stanice s personálem bezplatnou pomoc tak, aby osoba mohla nastoupit do vlaku, přestoupit na navazující železniční spoj, na který má jízdní doklad, nebo vystoupit z vlaku.

14.2.4. Ve stanicích bez personálu dopravci poskytnou bezplatnou pomoc ve vlaku a při nástupu a výstupu z vlaku, pokud vlak doprovází vyškolený personál.

#### 14.3. Pomoc v případě zpoždění nebo odřeknutí vlaku

14.3.1. V případě zpoždění nebo zrušení vlaku, jak je popsáno v kapitole 10, bude, zvláštní pozornost v relevantních případech věnována potřebám osob s omezenou schopností pohybu a orientace, případně i jejich asistenčním psům:

- a) s možností, aby poskytovatelé přepravních služeb, kteří mění trasu, poskytli osobám s omezenou schopností pohybu a orientace alternativní služby, které odpovídají jejich potřebám a které se liší od služeb nabízených ostatním cestujícím, a umístění, které zohledňuje jejich potřeby,
- b) s možností poskytnutí ubytování, která zohledňuje jejich potřeby.

#### 14.4. Náhrada v souvislosti s vybavením pro mobilitu, asistenčními zařízeními a asistenčními psy

14.4.1. Pokud dopravce způsobí ztrátu nebo poškození vybavení pro mobilitu, včetně invalidních vozíků, a asistenčních zařízení, nebo ztrátu nebo zranění asistenčních psů, které používají osoby se zdravotním postižením a s omezenou schopností pohybu a orientace, odpovídá za tuto ztrátu, poškození nebo zranění a poskytne náhradu bez zbytečného odkladu.

14.4.2. Náhrada škody bude zahrnovat:

- a) náklady na výměnu nebo opravu ztraceného nebo poškozeného vybavení pro mobilitu nebo asistenčních pomůcek,
- b) náklady na náhradu nebo léčení zranění asistenčního psa, který byl ztracen nebo zraněn, a
- c) přiměřené náklady na dočasnou náhradu vybavení pro mobilitu, asistenčních zařízení nebo asistenčních psů, pokud takovou náhradu nezajistí dopravce.

## 15. Práva a stížnosti

### 15.1. Práva týkající se hmotné škody

15.1.1. Práva týkající se ručení dopravce v případě usmrcení a zranění cestujících podá oprávněná osoba do dvanácti měsíců poté, kdy se o škodě dozvěděla, písemně tomu dopravci, který prováděl tu část přepravy, při které k úrazu došlo. Pokud tuto část přepravy neprováděl dopravce, nýbrž ji provedl výkonný dopravce, může oprávněná osoba místo toho adresovat uplatnění práva takovému výkonnému dopravci.

15.1.2. Jestliže byla přeprava předmětem jedné jediné přepravní smlouvy a byla prováděna na sebe navazujícími dopravci, může být uplatnění práva adresováno prvnímu nebo poslednímu dopravci, jakož i dopravci, jenž má v zemi bydliště nebo obvyklého pobytu cestujícího své hlavní místo podnikání nebo pobočku či zastoupení, jejichž prostřednictvím byla přepravní smlouva uzavřena.

### 15.2. Ostatní práva a stížnosti

- 15.2.1. Další reklamace a stížnosti musí oprávněná osoba uplatnit písemně u vydavatele jízdního dokladu nebo u kteréhokoli dopravce, který se podílí na plnění přepravní smlouvy, a to do tří měsíců od ukončení jízdy po železnici. K tomu je třeba předložit originál jízdního dokladu a případný další příslušný doklad (například potvrzení dopravce o zpoždění).
- 15.2.2. Dopravce, kterému byla stížnost nebo reklamace podána, poskytne cestujícímu odůvodněnou odpověď do jednoho měsíce od jejího obdržení. V případě potřeby předá dopravce stížnost nebo reklamaci dopravci, který jízdenku vydal, a současně o tom informuje cestujícího. Nejpozději do tří měsíců od obdržení reklamace nebo stížnosti obdrží cestující konečnou odpověď buď od dopravce, kterému byla reklamace nebo stížnost podána, nebo od vydávajícího dopravce.
- 15.2.3. Dopravce uchovává údaje potřebné k vyřízení stížnosti až do ukončení řízení.
- 15.2.4. Údaje o odborných útvarech, jejich adresách a pracovních jazycích jsou uvedeny na [www.cit-rail.org](http://www.cit-rail.org). Lze je rovněž získat na internetových stránkách podniků, které aplikují GCC-CIV/PRR, a zpravidla i u jejich prodejních míst poskytujících poradenské služby zákazníkům.

## 16. Spory

### 16.1. Podniky, vůči kterým je možno nároky uplatňovat soudní žalobou

- 16.1.1. Nároky na náhradu škody v důsledku ručení dopravce v případě usmrcení a zranění cestujících lze uplatňovat soudní žalobou pouze vůči tomu dopravci, který provedl tu část přepravního výkonu, při které k úrazu došlo. Pokud tuto část přepravy neprováděl dopravce, nýbrž ji provedl výkonný dopravce, pak může oprávněná osoba uplatňovat příslušné nároky namísto toho vůči tomuto výkonnému dopravci.
- 16.1.2. Nároky na náhradu částky, která byla zaplacená za přepravní smlouvu, lze soudně uplatňovat vůči dopravci, který vybral příslušnou částku nebo vůči dopravci, jehož jménem byla vybrána.
- 16.1.3. Nároky na náhradu a odškodnění za zpoždění a ostatní nároky vycházející z přepravní smlouvy lze soudně uplatňovat pouze vůči prvnímu dopravci nebo poslednímu dopravci nebo tomu dopravci, jenž prováděl tu část přepravy, v jejímž průběhu nastala skutečnost, která nárok zakládá.
- 16.1.4. Pro nároky, které vycházejí z přepravní smlouvy a týkají se cestovních zavazadel a vozidel platí čl. 56 odst. 3 CIV.
- 16.1.5. Může-li oprávněná osoba volit mezi několika podniky, její právo na volbu zaniká, jakmile byla podána žaloba proti jednomu z těchto podniků.

### 16.2. Zánik a promlčení lhůt pro podání žalob

- 16.2.1. Promlčecí a prekluzivní lhůty stanovené v člancích 58 až 60 CIV se vztahují na všechny žaloby o náhradu škody na základě přepravní smlouvy (tři roky pro náhradu škody na základě

odpovědnosti dopravce v případě úmrtí nebo zranění cestujících; jeden rok pro ostatní žaloby vyplývající z přepravní smlouvy).

### 16.3. Soudní příslušnost

16.3.1. Nároky vyplývající z přepravní smlouvy lze uplatňovat pouze před soudy členských států Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční dopravu (OTIF) nebo EU, na jejichž území má žalovaná strana své bydliště nebo místo obvyklého pobytu. K jiným soudům se obracet nelze.

### 16.4. Rozhodné právo

16.4.1. Jestliže je možné použít několik národních práv, platí právo té země, ve které oprávněná osoba uplatňuje svůj nárok, včetně kolizních norem.

## 17. **Přechodná a závěrečná ustanovení**

17.1. Tato verze všeobecných podmínek GCC-CIV/PRR vstupuje v platnost dne 7. června 2023; ruší a nahrazuje dřívější verzi ze dne 1. července 2019 a všechny její změny.



## PŘÍLOHA II

### PRÁVA Z PŘEPRAVNÍ SMLOUVY V MEZINÁRODNÍ OSOBNÍ PŘEPRAVĚ

1. Právo z přepravní smlouvy v mezinárodní přepravě lze uplatnit:
  - z důvodu na straně železnice,
  - z důvodu na straně cestujícího.
2. Právo z přepravní smlouvy lze v mezinárodní přepravě uplatnit u následujících dokladů:
  - jízdní doklad,
  - rezervační doklad - místenka, lůžkový a lehátkový příplatek, včetně rezervačních dokladů pro autovlak,
  - jízdní doklad IRT,
  - doplňkový lístek.

#### Všeobecná ustanovení

3. Uplatnění práva z přepravní smlouvy (dále též UPPS) v mezinárodní přepravě cestujících se řídí:
4. Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 782/2021 ze dne 29. dubna 2021 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě, podmínkami Úmluvy o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) a jejím Přípojkem A "Jednotné právní předpisy pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě osob (CIV)", Všeobecnými přepravními podmínkami pro železniční přepravu osob (GCC-CIV/PRR), vyhláškou Ministerstva dopravy a spojů č. 175/2000 Sb., o přepravním řádu pro veřejnou drážní a silniční osobní dopravu a Smluvními přepravními podmínkami Českých drah pro veřejnou osobní dopravu v rozsahu stanoveném CIV) a TPPM. Toto zvláštní ustanovení upravuje uplatňování práva z přepravní smlouvy u ČD v mezinárodní osobní přepravě na základě výše uvedených norem.
5. Oblast přepravního práva je upravena zvláštními právními předpisy (čl. 1, Příloha I TPPM), které mají přednost před obecnou právní úpravou.

#### Uplatnění práva z přepravní smlouvy

6. Právo z přepravní smlouvy uplatňuje cestující na místě příslušném k jejímu přijetí nebo vyřízení, osobně nebo písemně doporučeným dopisem, a to maximálně do třech měsíců po skončení platnosti daného jízdního dokladu.

7. Pro rychlejší vyřízení návratku se cestujícímu doporučuje v písemné žádosti uvádět číslo bankovního účtu (u zahraničních zákazníků nutné uvést SWIFT /BIC/ a IBAN) pro bezhotovostní výplatu nárokované částky, e-mailovou adresu a telefonické spojení.
8. Předložené jízdní doklady musí oprávněná pokladní přepážka nebo smluvní prodejce vždy opatřit záznamem o nevyužití, pokud cestující o toto potvrzení požádá.
9. Pokud uplatňuje právo z přepravní smlouvy cestující písemnou žádostí, pokladník přepážky ji od cestujícího převezme nebo mu sdělí adresu, kde je nutné uplatnit právo z přepravní smlouvy.

### **Doba pro vyřízení uplatnění práva z přepravní smlouvy**

10. České dráhy, a.s. jsou povinny vyřídit návratek a zpravit cestujícího o uznání nebo zamítnutí jeho požadavku do 3 měsíců ode dne doručení podané žádosti.

### **Místa příslušná k uplatnění práva z přepravní smlouvy**

11. Místem příslušným k uplatnění práva z přepravní smlouvy (žádosti o návratek) je železnice, která jízdní doklad vydala.
12. Na Českých drahách, a.s., vyřizují návratky pokladní přepážky ČD s mezinárodním oprávněním a smluvní prodejci oprávnění k prodeji mezinárodních jízdních dokladů (zveřejněno v Přepravním a tarifním věstníku Ministerstva dopravy) a Odúčtovna přepravních tržeb v Olomouci (dále jen OPT).
13. Právo z přepravní smlouvy u jízdních a rezervačních dokladů ČD vydaných smluvními prodejci lze uplatnit u smluvního prodejce, který jízdní doklad vydal nebo u pokladní přepážky ČD s mezinárodním oprávněním.
14. Oprávněné pokladní přepážky a smluvní prodejci vyplácejí návratky pouze u úplně nevyužitých mezinárodních jízdních a rezervačních dokladů, které vydaly ČD. Se žádostí o návratek u jízdenek zakoupených u jiných dopravců (prodejců) je nutné se obrátit na toho dopravce (prodejce), který jízdní doklad vydal.
15. U částečně nevyužitých mezinárodních jízdních dokladů vyplácí návratky OPT.
16. Pokud nemůže návratek oprávněná pokladní přepážka (smluvní prodejce) provést, žádost o návratek společně s jízdními doklady postoupí na OPT.

17. Cestující může právo z přepravní smlouvy uplatnit písemně na adrese:

**České dráhy, a.s. – Odúčtovna přepravních tržeb**  
**Oddělení podílování, odúčtování a urovnání vztahů v OP**  
**Vídeňská 15**  
**772 11 Olomouc**

18. V případě, že cestující nevyužije jízdní doklad z důvodů na své straně, musí si dát nevyužití potvrdit u oprávněného zaměstnance dopravce (pokladní přepážka, smluvní prodejce, průvodčí ve vlaku) v době platnosti dokladu, a to v nástupní stanici, ve stanici, kde se cestující zřiká další cesty nebo ve stanici výdeje.

19. Je-li uplatněno právo z přepravní smlouvy z viny na straně železnice, návratky z úplně i částečně nevyužitých mezinárodních jízdních dokladů může provést i oprávněná stanice nebo smluvní prodejce, a to i po odjezdu vlaku.

20. U jízdních dokladů eTiket platí odchylná pravidla pro návratky. Právo z přepravní smlouvy je možné uplatnit výhradně prostřednictvím e-shopu ČD nebo aplikace Můj vlak. Jízdní doklad eTiket je neplatný, jestliže na něj bylo uplatněno právo z přepravní smlouvy. ČD jsou povinny vyřídit žádost o návratek a zpravit cestujícího o uznání nebo zamítnutí jeho požadavku do 3 měsíců ode dne doručení podané žádosti; u jízdních dokladů eTiket nejdříve však 7 dní po uplynutí jejich platnosti. Bližší podmínky jsou uvedeny v Pravidlech pro nákup v e-shop ČD.

### **Doklady potřebné k uplatnění práva z přepravní smlouvy**

21. Při žádosti o návratek na místě příslušném k jejímu vyřízení je cestující povinen:

- předložit originály příslušných jízdních,
- nahlásit pověřenému zaměstnanci ČD jím požadované údaje nezbytné pro vyřízení návratku.

22. Jízdní doklady předložené při žádosti o návratek musí být opatřeny záznamem o nevyužití. Není-li na jízdních dokladech záznam o úplném nebo částečném nevyužití, musí k nim být přiloženy odpovídající doklady zakládající nárok na návratek (např. nové jízdní doklady zakoupené namísto nepoužitých, apod.).

23. Jízdní doklady předkládané při žádosti o návratek nesmějí být znečištěné nebo poškozené tak, že z nich není možné zjistit potřebné důležité údaje (např. nečitelné relace na jízdence, cena dokladu, vozová třída atd.).

24. Za ztracené, poškozené, neoprávněně měněné nebo jinak upravované jízdní doklady se náhrada neposkytuje.

## Uplatnění práva z přepravní smlouvy u jízdních dokladů placených platební kartou nebo hrazených elektronickou peněženkou (EPIK)

25. U služeb hrazených platební kartou, je podmínkou pro vyřízení návratku předložení platební karty, kterou byl doklad uhrazen. V případě, že zákazník tuto platební kartu nepředloží, oprávněná pokladní přepážka (smluvní prodejce) žádost o návratek společně s jízdními doklady postoupí na OPT. Návratek z jízdních dokladů hrazených platební kartou bude vždy poukázán na účet vázaný k platební kartě, kterou byl doklad zaplacen.
26. Návratek z jízdních dokladů hrazených elektronickou peněženkou (EPIK) bude poukázán na účet elektronické peněženky, kterou byl doklad zaplacen.
27. Návratek z jízdních dokladů hrazených z účtu ČD Kredit bude poukázán na účet ČD Kredit, z kterého byl doklad zaplacen.

## Výše vyplácených částek

28. V mezinárodní přepravě lze cestujícímu vyplatit u pokladních přepážek a smluvních prodejců v hotovosti návratek až do výše 8000 CZK.
29. Návratky vyšší než 8000 CZK vyřizuje OPT.
30. Limit 8000 CZK se nevztahuje na cestující, kteří uvedou bydliště mimo Evropu (cestující tuto skutečnost musí prokázat předložením cestovního pasu), na výplatu návratků u dokladů hrazených platební kartou a je-li uplatněno právo z přepravní smlouvy z viny na straně železnice.

## Pravidla pro uplatnění práva z přepravní smlouvy u jednotlivých druhů jízdních dokladů z důvodu na straně dopravce

31. Cestující má nárok na vrácení nevyužitého jízdného, z důvodů na straně dopravce beze srážky.
32. Jestliže cestujícímu není předěleno ve vlaku, na který měl zakoupenou mezinárodní místenku na ČD, žádné místo k sezení, a to i jen v části trasy, náleží mu odškodnění ve výši 6 EUR za každé nepřidělené místo, pro které měl mezinárodní rezervaci.
33. V případě nedodržení standardu platí ve vlacích ČD SPPO.

## Pravidla pro uplatnění práva z přepravní smlouvy u jednotlivých druhů jízdních dokladů z důvodu na straně cestujícího

34. Cestující má nárok na vrácení nevyužitého jízdného, jehož výše při vrácení z důvodů na straně cestujícího může být snížena o předepsanou srážku, výše srážky může být až 100 %.
35. Srážka se provádí vždy za každý jízdní doklad zvlášť, nikoliv z jízdného za každého cestujícího zvlášť. U jízdních dokladů zakoupených v e-shopu ČD (eTiket, TeleTiket) se ve sdružených jízdních dokladech počítá srážka za každý jízdní doklad uvedený v části „Daňový doklad (informace o ceně)“. U rezervačních dokladů se provádí srážky dle podmínek uvedených v této příloze.
36. Je-li uplatněno právo z přepravní smlouvy z viny na straně cestujícího, má cestující nárok u jednotlivých druhů jízdních dokladů na výplatu návratku následovně:

### a) Úplné nevyužití jízdenky NRT

- V případě, že cestující vrátí jízdenku do 23:59 hod dne předcházejícímu jejímu prvnímu dni platnosti, je proveden návratek beze srážky. Návratek beze srážky je proveden také u jízdenek vydaných na pokladní přepážce do 15 minut po jejich výdeji.
- V případě, že cestující vrátí jízdenku v první den platnosti jízdenky, činí srážka 3 EUR.

### b) Částečné nevyužití jízdenky

- V případě částečného nevyužití jízdenky se vrátí jízdné po odečtení ceny za projetou trať a srážky 3 EUR.

### c) Skupinové jízdenky

- Pravidla uvedená pod písmenem a), b) se vztahují i na jízdenky pro přepravu skupin. Srážka se provádí ze společně vystavené jízdenky, nikoliv z jízdného za každého cestujícího zvlášť. Skupinovou jízdenku je možné na ČD vrátit do třech měsíců po skončení platnosti jízdního dokladu.
- Částečné nevyužití - pokles počtu osob:
- Předloží-li cestující příslušné potvrzení o částečném nevyužití (snížení počtu osob), je proveden částečný návratek beze srážky.
- Pro vyřízení návratku v mezinárodní přepravě při snížení počtu osob ve skupinových jízdenkách musí být záznam na jízdní doklad o částečném nevyužití učiněn ve vlaku nebo na pokladní přepážce.

### d) Rezervace míst k sezení - místenky

- V případě, že cestující vrátí místenku (rezervace na sezení) nejpozději do 15 minut před odjezdem vlaku z nástupní stanice cestujícího, je proveden návratek beze srážky, později činí srážka 100 %.
- V případě, že cestující vrátí místenku do oddílů Business railjet, místenku (aufpreis) a jízdenky IRT do vlaku SC Pendolino na Slovensko nejpozději do 15 minut před odjezdem vlaku z nástupní stanice cestujícího, je proveden návratek beze srážky, později srážka činí 100 %.

#### **e) Rezervace lůžkových a lehátkových míst v přepravě ČD-ZSSK**

- V případě, že cestující vrátí rezervaci do 23:59 hod dne předcházejícímu jejímu prvnímu dni platnosti, činí srážka z rezervace 10 %, nejméně 1,- EUR za místo. V případě, že cestující odřekne rezervaci v den odjezdu vlaku, činí srážka z rezervace 50 %, nejméně 1,- EUR za místo. V případě, že rezervaci odřekne po odjezdu vlaku nebo jí neodřekne vůbec, činí srážka 100 %.

#### **f) Rezervace lůžkových a lehátkových míst**

- V případě, že cestující vrátí rezervaci do 23:59 hod dne předcházejícímu jejímu prvnímu dni platnosti, činí srážka z rezervace 10 %, nejméně 3,- EUR za místo. V případě, že cestující odřekne rezervaci v den odjezdu vlaku, činí srážka z rezervace 50 %, nejméně 3,- EUR za místo a noc. V případě, že rezervaci odřekne po odjezdu vlaku, činí srážka 100 %.
- Noc je obecně stanovena časovým úsekem 22:00 – 06:00 hod, není-li zvláštními přepravními podmínkami stanoveno jinak. V případě, že služba nebyla poskytnuta mimo výše uvedený časový rámec, nevzniká cestujícímu nárok na částečný návratek.

#### **g) Jízdní doklady IRT**

- Pro jednotlivé kategorie vlaků IRT nebo přímo pro konkrétní spoje platí zvláštní přepravní podmínky, vč. zvláštních podmínek pro návratky. Podmínky a ceny v těchto vlacích vyhlášují a poskytují dopravní podniky, které tyto vlaky zřizují. Částečné návratky u jízdních dokladů IRT nejsou možné. Příplatek (Aufpreis) s rezervací místa k sezení se zpravidla nevrací. U některých nabídek mohou být návratky jízdních dokladů IRT omezeny nebo zcela vyloučeny.
- Pokud není u konkrétní nabídky IRT stanoveno jinak, platí:
- V případě, že cestující vrátí rezervaci do 23:59 hod dne předcházejícímu jejímu prvnímu dni platnosti, činí srážka z rezervace 50 %, nejméně 3 EUR za místo. V případě, že cestující odřekne místo později, činí srážka 100 %.

#### **h) Jízdní doklady pro přepravu jízdních kol**

- V případě, že cestující vrátí jízdenku do 23:59 hod dne předcházejícímu jejímu prvnímu dni platnosti, je proveden návratek beze srážky. Návratek beze srážky je proveden také u jízdenek vydaných na pokladní přepážce do 15 minut po jejich výdeji.
- V případě, že cestující vrátí jízdenku v první den platnosti jízdenky, činí srážka 3 EUR.
- Částečný návratek není možný.

**i) Jízdní doklady v přepravě autovlakem**

- V případě, že cestující vrátí jízdenku do 23:59 hod dne předcházejícímu jejímu prvnímu dni platnosti, činí srážka 10 %. V den odjezdu vlaku a později činí srážka 100 %.

**j) Jízdní doklady eTiket zahraničí**

- Pro návratky u jízdních/rezervačních dokladů eTiket zahraničí platí podmínky pro návratky, které jsou uvedeny v Pravidlech pro nákup v e-shop ČD. Tyto podmínky jsou vyhlášeny na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).

**k) Jízdní doklady Včasná jízdenka Evropa**

- V případě, že cestující vrátí jízdenku do 23:59 hod dne předcházejícímu jejímu prvnímu dni platnosti, činí srážka 3 EUR za osobu; v den odjezdu a později činí srážka 100 %.
- V případě VJE na Ukrajinu činí srážka 100 % vždy.

**l) Servisní poplatek**

- Servisní poplatek za vystavení VJE nelze z důvodů na straně cestujících vrátit.

37. U některých nabídek mohou být stanoveny zvláštní podmínky pro návratky nebo mohou být návratky zcela vyloučeny. Tyto odchylky jsou stanoveny v příslušné kapitole TPPM.

38. Je-li uplatněno právo z přepravní smlouvy z viny na straně dopravce, cestujícímu bude vyplaceno nevyužitě jízdné (včetně návratku z rezervačních dokladů, v tomto případě i místenky a servisního poplatku) beze srážky.

## PŘÍLOHA III

### PRÁVA A POVINNOSTI CESTUJÍCÍCH DLE NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) Č. 782 / 2021 – SPECIFIKA REALIZACE V PODMÍNKÁCH ČD

#### Odškodnění v případě zpoždění a odřeknutí vlaku v prostředí ČD

1. Ve smyslu GCC CIV je v prostředí ČD minimální částka pro odškodnění 4 EUR. Tzn. v případě:
  - 60 a více minut – odškodnění činí 25 % ceny jízdného v jednom směru, minimální částka za jízdní doklad však musí být 16 EUR,
  - 120 a více minut - odškodnění činí 50 % ceny jízdného v jednom směru, minimální částka za jízdní doklad však musí činit 8 EUR,
  - síťové jízdní doklady se odškodňují dle zvláštních podmínek (SCIC-RPT). Činí-li částka za jízdné méně, nežli výše uvedené hodnoty, nemá cestující na odškodnění nárok.
2. Do ceny jízdného, která se považuje za základ pro výpočet odškodnění, se zahrnují i rezervace a příplatky; případné servisní poplatky se neberou v úvahu.
3. U síťových jízdních dokladů je cestující odškodněn v případě, že v minimálně ve třech mezistátních železničních spojích došlo ke zpoždění nad 60 minut a doloží-li cestující příslušná zpoždění vlaků, náleží mu odškodnění ve výši 4,00 EUR formou dobropisu za následující jízdní doklady: Skupinová víkendová jízdenka+Německo, Celodenní jízdenka+Německo, Skupinová víkendová jízdenka+Polsko, Celodenní jízdenka +Polsko, EgroNet a EURO-NISA-TICKET. Možnost zproštění zodpovědnosti dopravce není tímto dotčena.

#### Podání a vyřízení žádosti o odškodnění

4. Místem příslušným k vyřízení žádostí o odškodnění je vždy ta železnice, která jízdní doklad vydala. Žádosti je nutné podat do 3 měsíců po skončení jízdy. Seznam zahraničních služeben oprávněných k vyřízení žádostí o odškodnění je k dispozici u všech pokladních přepážek ČD s výdejem mezinárodních jízdních dokladů a na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).
5. Příslušným místem Českých drah k posouzení a vyřízení žádosti o odškodnění je Odúčtovna přepravních tržeb v Olomouci (dále jen OPT).
6. Adresa:



**České dráhy, a.s. – Odúčtovna přepravních tržeb Oddělení podílování,  
odúčtování a urovnání vztahů v OP Vídeňská 15  
772 11 Olomouc**

7. Žádost pro odškodnění v mezinárodní přepravě je možné získat na internetových stránkách [www.cd.cz](http://www.cd.cz) nebo je možné ji obdržet u všech pokladních přepážek ČD s výdejem mezinárodních jízdních dokladů. Vyplněnou žádost se všemi originály jízdních dokladů a doklady potvrzující nárok na odškodnění cestující posílá na OPT na výše uvedenou adresu nebo ji může odevzdat u všech pokladních přepážek ČD s výdejem mezinárodních jízdních dokladů. Své dotazy týkající se odškodnění mohou cestující zasílat prostřednictvím Kontaktního formuláře na [www.cd.cz](http://www.cd.cz).
8. U jízdních dokladů eTiket lze žádosti uplatnit v rámci uplatnění práva z přepravní smlouvy u daného dokladu v e-shopu nebo elektronicky prostřednictvím Kontaktního formuláře na [www.cd.cz](http://www.cd.cz) v sekci "odškodnění". Žádost je rovněž možné uplatnit u pokladní přepážky k Žádance musí být přiložen eTiket vytištěný ze souboru pdf na bílý papír velikosti A4 (v původní nezmenšené velikosti).
9. Odškodnění se vyřizují do jednoho měsíce po podání žádosti, a to formou voucherů. Požaduje-li cestující odškodnit jinou formou, nežli vouchery (převodem na účet, složenkou), musí o uvedenou skutečnost zvlášť požádat.
10. Nemá-li cestující na odškodnění nárok, dostane písemné vyrozumění s odůvodněním.

### Vouchery

11. Voucher jako formu odškodnění cestujících v mezinárodní přepravě vydává a zasílá elektronicky (na email formou alfanumerického kódu) nebo poštou cestujícím OPT. Voucher má platnost 1 rok od jeho vystavení a lze jej uplatnit při nákupu jízdních a rezervačních dokladů na pokladně či e-shopu ČD.
12. Vouchery lze hradit všechny vnitrostátní a mezinárodní jízdní doklady a rezervace (místenky k sezení, lehátka, lůžka), vč. traťových a síťových jízdenek.
13. Voucherem nelze platit zboží a služby TeleTiket.
14. V případě, že hodnota jízdního dokladu nebo rezervace je vyšší, nežli hodnota voucheru, musí cestující při platbě na pokladní přepážce doplatit rozdíl v CZK nebo platební kartou. Při platbě na e-shopu ČD lze doplatit platební kartou, z účtu ČD Kredit nebo dobropisem. Je-li hodnota voucheru vyšší, nežli je hodnota zakupovaných jízdních/rezervačních dokladů, vzniká přebytek, který je zákazníkovi vyplacen formou voucheru. Jedním voucherem lze současně platit i více dokladů.

## PŘÍLOHA IV

### ZVLÁŠTNÍ PŘEPRAVNÍ PODMÍNKY ČD PRO AUTOVLAKY

#### Přepavní podmínky

#### 1. Obecné podmínky

1.1. Tyto zvláštní přepravní podmínky ČD pro mezinárodní přepravu autovlaky stanovují specifika pro přepravu autovlaky mezi ČD a ZSSK, a to na základě Všeobecných přepravních podmínek pro přepravu osob (GCC-CIV/PRR), a Jednotných právních předpisech pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě osob – CIV (Přípojek A k Úmluvě) a Předpisech pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečného zboží – RID (Přípojek C k Úmluvě).

#### 2. Přepavní podmínky pro přepravu autovlaky

##### 2.1. Uzavření přepravní smlouvy

2.1.1. Při uzavření přepravní smlouvy je cestující povinen uvést veškeré požadované údaje a přesvědčit se, zdali mu byl jízdní doklad vydán dle jeho požadavků. Při objednávání a při uzavření přepravní smlouvy pro přepravu autovlakem musí cestující uvést tyto údaje: Jméno a příjmení, adresu, telefon, druh vozidla, jeho SPZ, výšku, délku, šířku vozidla, šířku střechy a další údaje uvedené na objednávce. Objednávku musí cestující potvrdit svým podpisem. Objednávku lze získat ve stanicích nebo na [www.cd.cz/autovlak](http://www.cd.cz/autovlak). Jízdní doklady lze zakoupit u všech pokladních přepážek s výdejem mezinárodních jízdních dokladů nebo na e-shopu ČD v běžném předprodeji až 60 dnů před odjezdem. Prodej jízdních dokladů pro autovlaky končí u autovlaku do Popradu 2 h. před odjezdem vlaku a u autovlaků do relací Košice 2,15 h. před odjezdem vlaku z důvodu včasné nakládky automobilů do speciálního vozu na přepravu aut. Každý automobil nebo motocykl (dále jen vozidlo) musí po celou dobu přepravy doprovázet nejméně jedna dospělá osoba s platným řidičským oprávněním, která rovněž zajišťuje za asistence zaměstnance ČD (ZSSK) nakládku nebo vykládku vozidla. V případě, že se řidič nedostaví k vykládce vozidla, je povinen uhradit veškeré náklady související s nestandardní vykládkou vozidel.

##### 2.2. Charakteristika autovlaku

2.2.1. Přeprava cestujících ve vlacích osobní přepravy společně s naloženým osobním automobilem, motocyklem, motocyklem s přívěsným vozíkem na speciálním voze řazeném na soupravě shodného vlaku osobní přepravy, který použije cestující - řidič a jeho spolucestující, se obecně nazývá autovlak.

##### 2.3. Spoje autovlaku

2.3.1. Přepravní smlouvu pro přepravu vozidel lze uzavřít dle platného jízdního řádu (označeno v aktuálním jízdním řádu v okamžik prodeje příslušným symbolem) na následující spoje:

- EN 443/442 Slovakia v relaci Praha - Poprad-Tatry a zpět, a to pro přepravu motocyklů a automobilů,
- EN 443/442 Slovakia v relacích Praha – Košice a zpět, a to pro přepravu motocyklů a automobilů,

#### 2.4. Charakteristika přepravovaných vozidel

2.4.1. V autovlacích lze přepravovat automobily, motocykly a tříkolky s následujícími parametry (délka, šířka, výška):

- maximální výška automobilu do Popradu a Košic je 2,0 m při šířce střechy do 1,35 m nebo do výšky 1,90 m při maximální šířce střechy do 1,55 m včetně případných schrán na zavazadla na střeše vozidla,
- maximální délka automobilu je 5,3 m – delší automobily se nepřepravují,
- maximální délka motocyklu je 3,8 m,
- maximální hmotnost vozidel do 1,6 m je 1 500 kg včetně přepravovaného nákladu,
- maximální hmotnost vozidel od 1,61 do 2,0 m je 2 500 kg včetně přepravovaného nákladu,
- maximální šířka vozidla – vnější rozchod kol činí 200 cm.

#### 2.5. Umístění vozidel v autovlaku

2.5.1. Vozidla se přepravují na dolní a horní plošině na autovoze. Pro jednotlivé relace platí specifické podmínky. Obecně však platí, že vozidla s nekovovou/kovovou neodnímatelnou střechou typu kabriolet, motocykly a motocykly s přívěsným vozíkem (sajdkára), tříkolky a vozidla se střešní nástavbou (typ karoserie např. pick-up, van, s úpravou střechy pro vyšší náklad) se přepravují na spodní plošině vozu. U vozidla s boxem na zavazadla na střeše se výška vozidla uvádí včetně rozměru boxu na střeše vozidla. Jízdní kola, která se přepravují na vozidle, musí být umístěna v držáku na kola umístěném na zadním čele vozidla, v tomto případě cestující při nákupu jízdenky uvádí délku automobilu vč. nosiče na kola – šířka nákladu (kola) nesmí překročit 205 cm. Vozidla naložená na vozech nesmějí být s ohledem na bezpečnost železničního provozu zakryta krycí plachtou z důvodu možného uvolnění plachty, poškození laku vozidla při vibracích plachty, resp. z důvodu kontroly vozidla ze strany celní správy. Po naložení vozidla má řidič povinnost vypnout motor a veškerá elektronická zařízení (světla, topení, klimatizace atp.), zajistit vozidlo ruční brzdou a sklopit zpětná zrcátka.

#### 2.6. Nepovolená přeprava

2.6.1. S ohledem na bezpečnost železničního provozu, konstrukčních parametrů autovozů, uchycení vozidel, konstrukce ramp a k dalším technickým a administrativním podmínkám není povolena přeprava:

- vozidel bez řidiče,
- vozidel bez platné registrační značky zapsané v osvědčení o registraci vozidla (nelze nahradit převozní značkou bez její registrace a osvědčení o registraci),
- vozidel nebo náklad na nich, za účelem vývozu nebo dovozu zboží, kdy je cestující plně zodpovědný za dodržení platných celních zákonů a formalit,
- vozidel, která nejsou způsobilá provozu, a jejich technický stav by mohl ohrožovat bezpečnost železniční dopravy,
- vozidel poškozených, havarovaných, nepojízdných a poškozených vozidel s lithiovými bateriemi,
- vozidel zakrytými plachtou, přenosnou fólií nebo jiným typem obalu,
- vozidel delších než 5,3 m,
- vleků za automobily a motocykly, přívěsných vozíků,
- vozidel s odnímatelnou střechou nebo nástavbou, která není součástí kapotování vozidla (především kabriolety, dodávky a pickupy s odnímatelnou laminátovou, plastovou, hliníkovou, kombinovanou střechou, plachtovou nebo jinou nekovovou střechou),
- vozidel (automobilů a motocyklů), která dle technického průkazu nedosahují konstrukční rychlosti 120 km/h (např. veteráni s nižší konstrukční rychlostí, terénní a pracovní čtyřkolky, dodávky, motorové tříkolky, malé motocykly, mopedy, motokola, skútry, speciální, zahradnické, stavební a pracovní vozidla nedosahující výše
- uvedené konstrukční rychlosti dle TP); konstrukční rychlost je povinen řidič ověřit ve velkém TP před nákupem jízdních dokladů,
- motocyklů BMW C1 a jiných obdobných typů motocyklů s konstrukční výškou 155 cm a vyšších,
- otevřených vozidel (kabriolet, off-road), která nemají sklápěcí přední sklo (hrozí vymáčknutí a vypadnutí skla při jízdě zadí vpřed),
- motocyklů s postranními brašňami, připevněnými zavazadly na nosičích pomocí upínacích gumových popruhů (je nutné je odejmout a přepravovat ve vagonu pro cestující),

- vozidel s neoriginálními spojlerý (tuning) na zádi vozidla nebo které nejsou součástí kapotování (laminátové a plastové aerodynamické nástavby a spojlerý),
- vozidel bez zajištěného střešního boxu na zavazadla upevňovacími popruhy.

## 2.7. Předměty umístěné v autě

2.7.1. Věci, které si cestující vezme s sebou, mohou po dobu přepravy zůstat v automobilu, pokud se nejedná o věci, které jsou podle článku 15 Jednotných právních předpisů pro Smlouvu o mezinárodní železniční přepravě cestujících a zavazadel (CIV) z přepravy jako zavazadlo vyloučené, anebo které odporují celním nebo jiným správním a úředním ustanovením. Z bezpečnostních důvodů není doporučeno nechávat po dobu přepravy v automobilu cennosti, drahou elektroniku, počítače a doklady. Je zakázáno ponechat v otevřených automobilech (kabriolet, off-road, pickup, polootevřené dodávky aj.) jakékoli volně ležící předměty a náklad, které nejsou součástí konstrukce vozidla (lahve, tašky, lana, sekyrky, lopaty, kanystry, žebříky, nářadí apod.) a nejsou pevně připevněny ke konstrukci vozidla.

## 2.8. Povinnosti cestujících – nakládka vozidla

- 2.8.1. Cestující je povinen přistavit vozidlo k terminálu před dobou uvedenou jako doba nakládky na jízdence, tj. zpravidla 90 - 180 min (dle příslušné relace) před odjezdem vlaku tak, aby mohl být včas odbaven.
- 2.8.2. Přistaví-li cestující své vozidlo později, nebude možné uskutečnit přepravu a při případném uplatnění práva z přepravní smlouvy se bude jednat o odstoupení přepravní smlouvy ze strany cestujícího.
- 2.8.3. Při odbavení je řidič povinen předložit platný jízdní doklad pro přepravu automobilu a řidiče, osvědčení o registraci motorového vozidla („malý technický průkaz“), a osobní doklad řidiče (občanský průkaz nebo cestovní pas). Zaměstnanec ČD s řidičem vyplní formulář Zpráva o stavu vozidla před naložením, kde jsou zapsány údaje o automobilu. Nakládku si cestující – řidič zajišťuje sám za asistence zaměstnanců železnice.

## 2.9. Nakládka motocyklů a tříkolek

2.9.1. Nakládku si zajišťuje řidič sám za asistence zaměstnance ČD, a to vlastními upevňovacími popruhy podle instrukcí zaměstnance ČD na místě jím určeném. Motocykl si řidič zajistí proti jeho pádu na pravou nebo levou stranu, příp. pohybu motocyklu během přepravy. Pro jeden autovůz je limitován počet přepravovaných motocyklů na max. 10 ks.

## 2.10. Povinnosti cestujících – vykládka vozidla

2.10.1. Vykládku vozidla si zajistí cestující sám. Po vykládce řidič podpisem na Zprávě o stavu vozidla před naložením potvrdí převzetí vozidla bez závad nebo poškození. Okamžikem potvrzení převzetí vozidla cestujícím zodpovědnost dopravce za technický stav vozidla končí.

V případě, že se cestující k vykládce vozidla nedostaví, má povinnost uhradit veškeré škody (odtahová služba, parkovné, ostraha atp.), které vznikly nevyzvednutím vozidla.

### 3. Tarifní podmínky

#### 3.1. Obecné tarifní podmínky:

- jízdní doklad zahrnuje jízdné pro řidiče a vozidlo, případně pro spolucestující,
- pokud si zakoupí jízdenku společně s řidičem a převáženým motorovým vozidlem,
- skupinová sleva - společně s řidičem lze odbavit další spolucestující (max. však 4 cestující bez ohledu na věk) skupinovou slevou,
- dítě 0-6 let - pokud vyžaduje samostatné místo/lehátko/lůžko, je odbaveno jako spolucestující skupinovou slevou. Pokud samostatné místo/lehátko/lůžko nevyžaduje, cestuje zdarma a nevydává se pro něj jízdní doklad,
- pro cestující v nočních spojích jsou vyhrazena místa k ležení v lůžkovém voze, v kategorii Triple nebo Double (2. vozová třída), požaduje-li cestující kategorii single, postačuje jízdenka 2. vozové třídy,
- pro cenu lůžkových příplatků platí aktuální ceny v době nákupu v přepravě ČD – ZSSK,
- u motocyklů nelze uplatnit zpáteční ani skupinovou slevu,
- tříkolky se odbavují cenou pro auto do 1,6 M. Počet spolu- cestujících však nesmí přesáhnout 2.

#### 3.2. Zvláštní tarifní a přepravní podmínky pro jednotlivé spoje

##### 3.2.1. Autovlaky v relaci Praha hl. n. – Poprad-Tatry (EN 443/442)

#### A. PRO AUTOMOBILY V RELACI PRAHA HL. N. – POPRAD-TATRY (EN 443/442)

Řidič + spolucestující	Cena auto + řidič	Cena spolucestující	Cena celkem
1+0	98	0	98
1+1	98	24	122
1+2	98	48	146
1+3	98	72	170
1+4	98	96	194
Motocykl	76	24	100

- Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR

**B. PRO AUTOMOBILY OD 1,6 M DO 2M**

Řidič + spolucestující	Cena auto + řidič	Cena spolucestující	Cena celkem
1+0	131	0	131
1+1	131	24	155
1+2	131	48	179
1+3	131	72	203
1+4	131	96	227

- Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR

3.2.1.1. Autovlakem jsou přepravována jednostopá vozidla, jednostopá vozidla s postranním vozíkem a osobní automobily. Maximální výška přepravovaných vozidel jsou 2,0 m při šířce střešy do 1,35 m včetně případných schrán na zavazadla na střeše vozidla. Maximální délka přepravovaného motocyklu je 3,8 m. Motocykl s postranním vozíkem (dvoustopé vozidlo) je odbaven stejně, jako osobní automobil do 1,6 m, s max. počtem 3 přepravených osob.

3.2.2. Autovlak v relaci Praha hl. n. – Košice (EN 443/442)

**A. PRO AUTOMOBILY DO 1,6 M A TŘÍKOLKY**

Řidič + spolucestující	Cena auto + řidič	Cena spolucestující	Cena celkem
1+0	105	0	105
1+1	105	24	129
1+2	105	48	153
1+3	105	72	177
1+4	105	96	201
Motocykl	105	24	111

- Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR

**B. PRO AUTOMOBILY OD 1.6 M DO 2 M**

Řidič + spolucestující	Cena auto + řidič	Cena spolucestující	Cena celkem
1+0	142	0	142
1+1	142	22	166
1+2	142	44	190
1+3	142	66	214
1+4	142	88	238

3.2.2.1. Autovlakem jsou přepravována jednostopá vozidla, jednostopá vozidla s postranním vozíkem a osobní automobily. Maximální výška přepravovaných vozidel jsou 2,0 m při šířce střešky do 1,35 m včetně případných schrán na zavazadla na střeše vozidla. Maximální délka přepravovaného motocyklu je 3,8 m. Motocykl s postranním vozíkem (dvoustopé vozidlo) je odbaven stejně, jako osobní automobil do 1,6 m, s max. počtem 3 přepravených osob.

### 3.3. Doplatek do většího auta

3.3.1. Cestující má povinnost při zakupování jízdních dokladů a rezervací pro přepravu vozu uvést správné údaje o vozidle. Dovoluje-li kapacita autovozeu přepravit vyšší vozidlo, bude cestujícímu umožněna přeprava za podmínky, že předloží jízdní a rezervační doklad pro přepravu vozu nižšího a před odjezdem vlaku uhradí v pokladní přepážce doplatek rozdílu mezi cenou vyššího a nižšího auta. Dopravce si vyhrazuje právo přepravu odmítnout z kapacitních a technologických důvodů.

Doplatky	Číslo vlaku	Relace	Doplatek (EUR)
Noční vlak	443/442	Praha – Košice	50
Noční vlak	443/442	Praha – Poprad	50

## 4. Uplatnění práva z přepravní smlouvy

4.1. V případě, že cestující odřekne místo nejpozději do 24:00 dne předcházejícímu 1. dni platnosti, činí srážka 10 %. V případě, že odřekne místo v den odjezdu nebo později, činí srážka 100 %. Pro návratky rezervací platí standardní podmínky. Po odbavení na terminálu autovlaku nelze odstoupit od přepravní smlouvy

## 5. Odškodnění při poškození nebo ztrátě vozidla

5.1. Pro odškodnění za poškození, částečnou nebo úplnou ztrátu vozidla platí Jednotné právní předpisy pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravu osob (CIV – Přípojek A k Úmluvě).

5.2. Po vykládce vozidla má řidič povinnost si vozidlo zkontrolovat a svým podpisem na Zprávě o stavu vozidla před naložením potvrdí převzetí vozidla bez závad nebo poškození. Okamžikem potvrzení převzetí vozidla cestujícím zodpovědnost dopravce za technický stav vozidla končí (nelze uplatnit reklamaci).

5.3. Zjistí-li cestující poškození, částečnou nebo úplnou ztrátu vozidla, musí tuto skutečnost neprodleně oznámit pověřenému pracovníkovi železnice, se kterým sepíše Komerční zápis, jehož první průpis cestující obdrží. Bez sepsání Komerčního zápisu není možné následně uplatňovat nároky o náhradu škody.

5.4. Reklamace se podá prostřednictvím pokladní přepážky ČD (Praha hl. n.) na:



**Odúčtovna přepravních tržeb Olomouc (OPT),  
Vídeňská 15,  
772 11 Olomouc.**

5.5. V písemné žádosti musí cestující uvést následující údaje:

- a) stručné zdůvodnění žádosti,
- b) požadovanou částku na základě dokladu o opravě,
- c) poštovní adresu,
- d) bankovní spojení,
- e) telefonní kontakt.

5.6. K žádosti cestující dále musí doložit:

- a) jízdní/přepravní doklady – originál,
- b) průpis Komerčního zápisu,
- c) doklad o opravě a jeho zaplacení (účetně uznatelný doklad),
- d) zprávu o stavu vozidla před naložením

## PŘÍLOHA V

### Preambule

1. Přeprava nebezpečných věcí spadajících pod aplikaci Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (RID) je povolena pouze formou příručního zavazadla a spoluzavazadla, nebo ve vozidlech nebo na palubě vozidel za přísných podmínek a ve velmi omezených množstvích. Věci považované za nebezpečné zahrnují následující položky: plyny, výbušné látky a zboží, hořlavé látky, pevné znečistitelné výbušniny, látky podléhající spontánnímu hoření, samovolně reagující, oxidující, toxické, infekční, radioaktivní, žíravé a ekologicky nebezpečné látky.

### Ruční zavazadla a spoluzavazadla

2. Přeprava nebezpečných věcí jakožto ručních zavazadel a spoluzavazadel je povolena pouze za podmínek uvedených v 1.1.3.8 RID.
3. Nebezpečné věci, jejichž přeprava je povolena v ručním zavazadle nebo spoluzavazadle cestujícího, zahrnují nebezpečné věci balené pro maloobchodní prodej a určené k osobnímu nebo domácímu použití nebo pro podporu sportovních či volnočasových činností cestujícího, a to za předpokladu, že jejich balení nebo povaha zabrání jakémukoliv úniku obsahu, například: zápalky, cigaretové zapalovače, aerosoly, plyny obsažené v potravinách (například v minerální vodě) nebo v míčích určených pro sportovní činnosti, žárovky, čisticí prostředky, nátěrové hmoty, rozpouštědla, pyrotechnické zboží, insekticidy atd. Terapeutické vybavení pro cestu je povoleno. Nebezpečné věci balené v omezeném nebo vyňatém množství jsou též povoleny, pokud jsou splněny všechny příslušné požadavky.
4. Cestujícím je dále povoleno přepravovat systémy pro uložení a výrobu elektrické energie (např. lithiové baterie, palivové články, elektrické kondenzátory, asymetrické kondenzátory, systémy pro jímání/ukládání hydridů kovů), když jsou obsaženy v zařízení pro osobní použití během cesty (např. laptop, mobilní telefony). Přeprava jízdních kol s elektromotorem (elektrokol) je též povolena.
5. Radioaktivní materiál je povolen, když:
  - a) je implantován nebo zakomponován do těla osoby nebo živého zvířete pro diagnostické nebo léčebné účely;
  - b) je přítomen v přepravované osobě nebo na přepravované osobě pro účely lékařského ošetření;
  - c) je obsažen ve spotřebitelských výrobcích, které obdržely schválení příslušného orgánu.
6. Dopravci mohou stanovit další omezení pro přepravu nebezpečných věcí jakožto příručního zavazadla a spoluzavazadla

### Přeprava nebezpečných věcí ve vozidlech nebo na palubě vozidel (automobil ve vlaku)

7. Nebezpečné věci uvedené v bodech 1.2 až 1.4 výše mohou být přepravovány též ve vozidlech nebo na palubě vozidel (automobil ve vlaku). Podmínky uvedené v bodě 1.1 se vztahují též na nebezpečné věci přepravované ve vozidlech nebo na palubě vozidel.
8. Na vozidla se vztahují následující požadavky:
  - a) Je povolena přeprava plynů a tekutých paliv (např. benzín, nafta, líh) obsažených v palivových nádržích vozidel, strojů nebo zařízení. Jakýkoliv palivový kohout mezi plynovou/palivovou nádrží a motorem musí být uzavřen a elektrický kontakt musí být přerušen<sup>6</sup>.
  - b) Tekutá paliva mohou být též obsažena v opakovaně doplnitelných nádobách, jejichž objem nepřesahuje 60 litrů.
  - c) Nebezpečné věci, jako jsou baterie, hasicí přístroje, akumulátory stlačeného plynu, airbagy a další nedílné součásti vozidla, které jsou nezbytné pro provoz vozidla nebo pro bezpečnost jeho obsluhy či cestujících, musejí být bezpečně nainstalovány ve vozidle.
  - d) Lithiové baterie nainstalované ve vozidlech musejí splňovat požadavky RID. V případě poškozeného vozidla bude nutno prověřit vlivy poškození na baterie. Bude-li to třeba, je nutno baterie odstranit a přepravovat jako nebezpečné věci v souladu s předpisy RID.
9. Přeprava radioaktivního materiálu je povolena, když tento materiál tvoří nedílnou součást dopravního prostředku.
10. Nebezpečné věci, které se používají pro výkon profesní činnosti (například aerosoly, nátěrové hmoty, rozpouštědla, tlakové láhve s plynem přepravované dělníkem nebo prodejním zástupcem) s výjimkou interní nebo externí distribuce a radioaktivních látek a zboží, mohou být přepravovány s podmínkou, že nedojde k překročení maximálních množství stanovených v RID, a za předpokladu, že byla přijata opatření pro prevenci úniku obsahu. Rovněž je možno přepravovat nevyčištěné prázdné obaly od těchto věcí.
11. Dopravci mohou stanovit další omezení pro přepravu nebezpečných věcí ve vozidlech nebo na palubě vozidel (automobil ve vlaku).

---

<sup>6</sup> Toto ustanovení je splněno, když bude zapalovací klíč vyjmut.